

Μνήμων

Τόμ. 6 (1977)

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΕΛΕΤΗΣ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

ΜΝΗΜΩΝ

Τ Ο Μ Ο Σ Ε Κ Τ Ο Σ

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΑΚΗ - ΛΟΥΚΟΥ : Οί παραχές στη Σύρα τον 'Απρίλιο του 1830 • ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΡΕΜΜΥΔΑΣ : 'Η οικονομική κρίση και η 'Επανάσταση του 1821 • ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΡ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΑΔΗΣ : Πάθη των άφώνων συμφώνων στα νεοελληνικά ιδιώματα • ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΟΛΙΟΠΟΥΛΟΣ : 'Η στρατιωτική και η πολιτική κρίση στην 'Ελλάδα τον 'Απρίλιο του 1941 • ΕΛΕΝΗ ΑΓΓΕΛΟΜΑΤΗ - ΤΣΟΥΓΚΑΡΑΚΗ : 'Ανεκδοτες επιστολές του Μ. Οικονόμου και του Θ. Φαρμακίδη (Μάρτ. - Μάιος 1827) • ΑΝΤΖΕΛΑ ΛΑΜΠΙΡΗ : 'Ο Σπ. Τρικούπης εισηγείται στον 'Όθωνα την παραχώρηση συντάγματος (1835) • ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ ΤΟΥ ΙΩ. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑ • ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ 1975.

Α Θ Η Ν Α 1 9 7 6 — 1 9 7 7

ΑΝΕΚΔΟΤΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΜΙΧΑΗΛ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΘΕΟΚΛΗΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΙΔΗ (ΜΑΡΤ.-ΜΑΪΟΣ 1827)

ΕΛΕΝΗ ΑΓΓΕΛΟΜΑΤΗ - ΤΣΟΥΓΚΑΡΑΚΗ

doi: [10.12681/mnimon.175](https://doi.org/10.12681/mnimon.175)

Βιβλιογραφική αναφορά:

ΑΓΓΕΛΟΜΑΤΗ - ΤΣΟΥΓΚΑΡΑΚΗ Ε. (1977). ΑΝΕΚΔΟΤΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΜΙΧΑΗΛ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΘΕΟΚΛΗΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΙΔΗ (ΜΑΡΤ.-ΜΑΪΟΣ 1827). *Μνήμων*, 6, 75-114. <https://doi.org/10.12681/mnimon.175>

ΑΝΕΚΔΟΤΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ
ΤΟΥ ΜΙΧΑΗΛ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΘΕΟΚΛΗΤΟΥ
ΦΑΡΜΑΚΙΔΗ (ΜΑΡΤ. - ΜΑΪΟΣ 1827)

Τὸ 1827 βρῆκε τὸν ἑλληνικὸ ἀγῶνα σὲ μιὰ πολὺ κρίσιμη καμπή, τόσο στὸ στρατιωτικὸ, ὅσο καὶ στὸν πολιτικὸ τομέα. Στρατιωτικὰ ἡ κατάσταση μετὰ τὴν πτώση τοῦ Μεσολογγίου τὸν Ἀπρίλη τοῦ 1826 καρκινοβατεῖ. Στὴν Πελοπόννησο πολλὲς περιοχὲς ἐρημώνονται συστηματικὰ ἀπὸ τὸν Ἰμπραήμ κι ἐξαναγκάζονται, ἄλλοτε μὲ τὴ βία κι ἄλλοτε μὲ δόλιες ὑποσχέσεις ἐπιείκειας, νὰ προσκυνήσουν. Ἡ πολιορκία τῆς Ἀκρόπολης στὴν Ἀθήνα διαρκεῖ ἀπὸ τὸ καλοκαίρι τοῦ 1826 χωρὶς καμιὰ οὐσιαστικὴ πρόοδο τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοπέδου. Ὁ Κιουταχὴς ἀμετακίνητος περισφίγγει τὸν κλοιό· ἡ φρουρὰ τῆς Ἀκρόπολης, πρόσφατα ἐνισχυμένη ἀπὸ τὴν εἴσοδο τοῦ Φαβιέρου μὲ τοὺς τακτικούς του, ἀντέχει ἀκόμη, ἀλλὰ βέβαια τὰ περιθώρια τῆς ἀντοχῆς της στενεύουν καθὼς περνᾷ ὁ καιρὸς. Ἡ στασιμότητα δουλεύει πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ πολιορκητῆ. Ἐπειδὴ ἦταν φανερὸ πὼς ἡ κατάληψη τῆς Ἀκρόπολης ἢ ἡ παράδοσή της θὰ ἦταν καταστροφικὴ γιὰ τὴν ἑλληνικὴ ὑπόθεση, ἀπὸ τὶς ἀρχὲς τοῦ 1827 γίνεται προσπάθεια νὰ ἐνισχυθεῖ τὸ στρατόπεδο τῆς Ἀττικῆς μὲ στρατεύματα ποὺ συρρέουν ἐκεῖ, ὥστε νὰ ἐπιτευχθεῖ ἡ λύση τῆς πολιορκίας. Τὸ μόνο εὐδαίμονο σημεῖο στὸ διάστημα αὐτὸ εἶναι οἱ νίκες τοῦ ἐκστρατευτικοῦ σώματος τοῦ Καραϊσκάκη στὴν Ἀνατολικὴ Στερεά, στὴν Ἀράχωβα τὸ Νοέμβριο τοῦ 1826 καὶ στὸ Δίστομο τὸν Φεβρουάριο τοῦ 1827. Μετὰ τὶς ἐπιτυχίες αὐτὲς ὁ Καραϊσκάκης ἐγκαθιστᾷ φρουρὰς στὴ Ρούμελη καὶ κατεβαίνει κι αὐτὸς στὴν Ἀττικὴ γιὰ νὰ ἀναλάβει τὴν ἀρχηγία τοῦ στρατοπέδου.

Τὶς πρῶτες ἐπιτυχίες τῶν Ἑλλήνων στὴν Ἀττικὴ κάτω ἀπὸ τὴν ἀρχηγία τοῦ Καραϊσκάκη, ποὺ γεμίζουν πρὸς στιγμὴ μὲ ἐλπίδα τοὺς ἀγωνιστές, ἀκολουθεῖ ἡ ἀθυμία καὶ ἡ πτώση τοῦ φρονήματος ἀπὸ τὸν ἀπρόοπτο καί, γιὰ πολλοὺς, ὑποπτο θάνατό του. Ἡ ἐπιμονὴ τοῦ Τσώρτς καὶ τοῦ Κόχραν νὰ ἐφαρμοστεῖ τὴν ἐπομένῃ τοῦ θανάτου τοῦ Καραϊσκάκη, μέσα σὲ μιὰ

ἀτμόσφαιρα γενικῆς παραίτησης καὶ ἀπαισιοδοξίας, τὸ σχέδιο ποὺ εἶχαν καταστρώσει γιὰ τὴ λύση τῆς πολιορκίας, ὠδήγησε στὴν πανωλεθρία τοῦ Ἀναλάτου, μιὰ ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες ποὺ ἔπαθαν ποτὲ οἱ Ἕλληνες. Ἡ καταστροφή αὐτὴ εἶχε σὰν φυσικὸ ἀποτέλεσμα τὴ διάλυση τοῦ στρατοπέδου τῆς Ἀττικῆς καὶ τὴν παράδοση τῆς Ἀκρόπολης στὶς 24 Μαΐου.

Παράλληλα, στὸν πολιτικὸ τομέα ἡ κατάσταση βρίσκεται σὲ σοβαρὴ καὶ λεπτὴ φάση. Λίγο μετὰ τὴν πτώση τοῦ Μεσολογγίου, στὶς 16 Ἀπριλίου 1826, οἱ ἐργασίες τῆς Α΄ περιόδου τῆς Γ΄ Ἐθνικῆς Συνέλευσης, ποὺ εἶχε συγκληθεῖ στὴν Ἐπίδauρο, διακόπηκαν προσωρινά. Σὲ μιὰ δεκατριμελὴ ἐπιτροπῇ, ποὺ ἐπονομάστηκε «Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως», ἀνατέθηκε νὰ συγκαλέσει τοὺς ἰδίους πληρεξούσιους σὲ νέα σύνοδο κατὰ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου. Ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ μὲ προκήρυξή της, ἡ ὁποία ὅμως δὲν δημοσιεύτηκε¹, κάλεσε τοὺς πληρεξούσιους νὰ συγκεντρωθοῦν στὸν Πόρο τὴν 1η Σεπτεμβρίου, ἀλλὰ κανεὶς δὲν παρουσιάστηκε. Ἡ πρόσκληση ἐπαναλήφθηκε στὶς 21 Σεπτεμβρίου, καὶ πάλι ὅμως ἦταν ἄκαρπη. Στὶς 28 Ὀκτωβρίου ὁ Θ. Κολοκοτρώνης ἀπὸ τὸ Ναύπλιο, γράφοντας πρὸς τοὺς πληρεξούσιους, ζήτησε μιὰ σύγκληση στὴν Ἑρμιόνη σὲ πρῶτο στάδιο, γιὰ νὰ ἀποφασιστεῖ ἐκεῖ ὁ ὀριστικὸς τόπος τῆς Συνέλευσης². Σὲ ἀπάντηση ἡ «Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως» προσκάλεσε τὴν 1 Νοεμβρίου τοὺς πληρεξούσιους στὴν Αἴγινα, ὅπου ἐγκαταστάθηκε στὶς 11 τοῦ ἰδίου μήνα καὶ ἡ Διοικητικὴ ἐπιτροπῇ. Ταυτόχρονα δημοσιεύθηκαν καὶ οἱ τρεῖς διακηρύξεις ἀπὸ τὴν Γενικὴ Ἐφημερίδα. Ἀπὸ τότε ἄρχισε ἡ συγκέντρωση ἄλλων πληρεξουσίων στὴν Αἴγινα κι ἄλλων στὴν Ἑρμιόνη, καὶ γιὰ μιὰ φορὰ ἀκόμη τὸ ἔθνος βρέθηκε χωρισμένο σὲ δυὸ στρατόπεδα.

Ἡ παράταξη ποὺ συγκεντρώθηκε στὴν Αἴγινα γύρω ἀπὸ τὸ Ζαῖμη ἦταν καθαρὰ φιλοαγγλικὴ καὶ εἶχε τὴν ὑποστήριξη ὀλιγαρχικῶν καὶ ἀριστοκρατικῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα ὁ Ζαῖμης κολάκευε³. Οἱ συγκεντρωμένοι γύρω ἀπὸ τὸν Κολοκοτρώνη θεωροῦσαν πῶς ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ χρονοτριβοῦσε μὲ τὴν ἐπιδίωξη νὰ διατηρήσει τὴν ἐξουσία μέχρις ὅτου οἱ Ἄγγλοι ἐπιτύχουν συμβιβασμὸ μὲ τὸ σουλτάνο, συμβιβασμὸ ποὺ ὑποπεύονταν ὅτι θὰ περιόριζε τὰ ὅρια τῆς Ἑλλάδας καὶ θὰ τὴν καθιστοῦσε ἓνα εἶδος ὑποτελοῦς ἡγεμονίας⁴. Οἱ ἴδιοι ἀπέβλεπαν σὲ μιὰ ἐνίσχυση τοῦ ἐλληνικοῦ θέματος ἀπὸ τοὺς Ρώσους, ἐτοίμασαν μάλιστα κι ἀναφορὲς πρὸς

1. Μ. Οἰκονόμου, Ἱστορικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Παλιγγενεσίας ἢ ὁ ἱερὸς τῶν Ἑλλήνων ἀγών. Ἐπιμέλεια - Εἰσαγωγή - Εὑρετήριο Ἰωάννης Γιανναροπούλου—Τάσου Ἀθ. Γριτσοπούλου, Ἀθῆναι 1976. Φωτομηχανικὴ ἐπανεκδόσις (ἐκ τῆς α΄ ἐκδόσεως), σ. 667.

2. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 669.

3. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 667.

4. Ν. Σπηλιᾶδης, Ἀπομνημονεύματα διὰ νὰ χρησιμεύσωσιν εἰς τὴν Νέαν

τὸν Τσάρο⁵, καὶ πρόσβλεπαν στὸν Καποδίστρια σὰν σὲ μελλοντικὸ κυβερνήτη τοῦ τόπου.

Νέες ἐκλογές σὲ πολλὲς ἐπαρχίες ἀνάδειξαν νέους πληρεξούσιους ποὺ προστέθηκαν στοὺς ἤδη συγκεντρωμένους στὴν Ἑρμιόνη, ὅπου στὶς 18 Ἰανουαρίου 1827 ἄρχισαν οἱ προκαταρκτικὲς συνεδριάσεις. Ἡ ἄφιξη τοῦ Τσώρτς καὶ τοῦ Κόχραν ἔκανε πρὸ ἐπείγουσα τὴν ἀνάγκη τοῦ συμβιβασμοῦ τῶν δύο ἀντιμαχόμενων παρατάξεων, καθὼς οἱ ξένοι ἀπειλοῦσαν ν' ἀποχωρήσουν ἂν δὲν δινόταν ἓνα τέλος στὴ διάσταση. Οἱ μεσολαβήσεις, οἱ δικές τους καὶ τοῦ Χάμιλτον, καρποφόρησαν τελικά, κι ἔτσι ἐκλέχτηκε ἡ Τροιζήνα σὰν νέος τόπος σύγκλησης καὶ οἱ δύο μερίδες συνήλθαν ἐκεῖ μαζί τὸ Μάρτιο τοῦ 1827. Ἡ Συνέλευση, ποὺ παρατάθηκε μέχρι τὸ Μάιο, ψήφισε τελικά τὴν ἐκλογὴ τοῦ Καποδίστρια σὰν κυβερνήτη, τὴ σύσταση ἀντικυβερνητικῆς ἐπιτροπῆς, ποὺ θὰ κυβερνοῦσε μέχρι τὸν ἐρχομὸ του, καὶ ἓνα νέο σύνταγμα, πρὸ δημοκρατικὸ ἀπὸ τὰ προηγούμενα, τὸ ὁποῖο δὲν πρόφτασε οὐσιαστικὰ νὰ ἐφαρμοστεῖ.

Στὸ ἰδιαίτερα σημαντικὸ αὐτὸ διάστημα τῶν πρώτων μηνῶν τοῦ 1827 ἀναφέρονται οἱ τέσσερις ἐπιστολές ποὺ πρὸ κάτω δημοσιεύονται⁶ καὶ ποὺ μᾶς παρουσιάζουν τὰ σύγχρονα γεγονότα κοιταγμένα ἀπὸ δύο διαφορετικὲς ὀπτικὲς γωνίες.

⁵ Ἑλληνικὴν Ἱστορίαν (1821-1843). Ἐπιμέλεια Π.Φ. Χριστοπούλου, Ἀθῆναι 1975. Φωτοτυπικὴ ἀνατύπωση, τ. Γ', σ. 162, 204-207, 239.

⁶ Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ', σ. 164-169.

6. Οἱ ἐπιστολές αὐτὲς βρίσκονται στὸ Τμῆμα Χειρογράφων καὶ Ὁμοιοτύπων τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης. Οἱ δύο ἐπιστολές τοῦ Θεόκλητου Φαρμακίδη, οἱ ὑπ' ἀρ. 10344 καὶ 10345, καὶ ἡ μία τοῦ Μιχαὴλ Οἰκονόμου, ἡ ὑπ' ἀρ. 10346, προέρχονται ἀπὸ τὸ «Ἀρχεῖον ἐκ δωρεᾶς ἀνωνύμου», ἐνῶ ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Μ. Οἰκονόμου μὲ τὸν ἀριθμὸ 6908 ἀνήκει στὸ ἀδημοσίευτο τμῆμα τοῦ Ἀρχείου Ρώμα. Ἡ τελευταία αὐτὴ βρέθηκε στὸ παρὰπάνω Ἀρχεῖο κατὰ τὴν ἀναζήτησιν καὶ ἄλλων ἐπιστολῶν τῶν δύο ἀνδρῶν ποὺ θὰ μᾶς ἐπιβεβαίωσαν αὐτὸ ποὺ ἔμμεσα φανέρωνε τὸ περιεχόμενο τῶν τριῶν πρώτων, ὅτι δηλαδὴ αὐτὲς ἀπευθύνονταν στὴν Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου. Ἀπὸ τὴν ἐνδειξη τοῦ πρώτου αὐτοῦ γράμματος «12 Ἀπριλλίου ἀπεκρίθημεν», ποὺ ἐπιβεβαιώνεται στὴν ἄλλη ἐπιστολὴ τοῦ Οἰκονόμου, γίνεται ἀναμφίβολο ὅτι παραλήπτης καὶ τῶν δύο ἦταν ἡ Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου. Ἄλλο γράμμα τοῦ Οἰκονόμου δὲν βρέθηκε στὸ Ἀρχεῖο Ρώμα, δὲν ἀποκλείεται ὅμως ἡ ἀλληλογραφία νὰ συνεχίστηκε καὶ οἱ ἐπιστολές νὰ χάθηκαν ἢ νὰ κατέληξαν σ' ἄλλα χεῖρα. Ἐπιστολὴ τοῦ Θ. Φαρμακίδη πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου δὲν βρέθηκε οὔτε στὸ δημοσιευμένο οὔτε στὸ ἀδημοσίευτο Ἀρχεῖο Ρώμα, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι σ' αὐτὴν ἀπευθυνόταν τὸ πρῶτο τοῦ γράμμα, τὸ ὑπ' ἀρ. 10345, γιατί ἡ μνεῖα τοῦ Ζαχαριάδη, τῶν προμηθευτῶν τοῦ Ἱμπραὴμ ἀπὸ τὴ Ζάκυνθο κ.ἄ εἶναι πολὺ χαρακτηριστικὰ στοιχεῖα. Τὰ πράγματα δὲν εἶναι τόσο σαφεῖς στὴν ἄλλη ἐπιστολὴ του, γιατί δὲν ὑπάρχουν συγκεκριμένες ἀναφορές, ἀλλὰ τὸ πανομοιότυπο ὕφος, οἱ ὅμοιες προσφωνήσεις καὶ ἡ ἐσωτερικὴ σύνδεση τοῦ περιεχομένου τῶν δύο γραμμάτων μᾶς κάνουν εὐλόγα νὰ ὑποθέτουμε πὼς καὶ αὐτὴ εἶχε σταλεῖ στὴν Ἐπιτροπὴ σὰν συνέχεια τῆς πρώτης λίγο ἀργότερα μέσα στὸν ἴδιον μήνα. Ἐπαφές προϋπήρχαν, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὸ πρῶτο τοῦ γράμμα τῆς 1ης Μαΐου,

Και οι τέσσερις επιστολές είναι γραμμένες την άνοιξη του 1827. Η πρώτη του Μιχαήλ Οικονόμου γράφτηκε στις 6 Μαρτίου και η δεύτερη την 1η Μαΐου. Τοῦ Θεόκλητου Φαρμακίδη ἡ πρώτη εἶναι κι αὐτὴ γραμμένη τὴν 1η Μαΐου, ἡ δεύτερη, στὸ σημεῖο ὅπου ἀναγραφόταν ἡ ἀκριβὴς ἡμερομηνία, ἔχει ἓνα μικρὸ σκίσιμο, διασώζει ὅμως τὴν ἔνδειξη «Μα[ΐου]». Τὸ περιεχόμενο τῆς δευτέρας αὐτῆς ἐπιστολῆς δὲν ἀφήνει ἀμφιβολία ὅτι εἶναι μεταγενέστερη τῆς πρώτης. Ἀπὸ τὰ γεγονότα ποὺ ἀναφέρονται, ὅπως εἶναι ἡ ἐγκατάλειψη τοῦ Πειραιᾶ ἀπὸ τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα, ποὺ ἔγινε στίς 16-17 Μαΐου, καὶ ἡ παραμονὴ τοῦ Θ. Κολοκοτρώνη στὸ Ναύπλιο, μποροῦμε μὲ βεβαιότητα νὰ συμπεράνουμε ὅτι γράφτηκε στὸ διάστημα μεταξὺ 17 καὶ 31 Μαΐου⁷, ὁπότε ὁ Κολοκοτρώνης ἀναχώρησε ἀπὸ τὸ Ναύπλιο γιὰ ν’ ἀντιμετωπίσει τὴν ἐπικίνδυνη κατάσταση ποὺ εἶχε δημιουργήσει τὸ προσκύνημα πολλῶν περιοχῶν στὸν Ἱμπραήμ.

Εἶναι φυσικὸ, ἀφοῦ οἱ ἐπιστολές εἶναι σχεδὸν σύγχρονες, νὰ ἀναφέρονται ὡς ἓνα σημεῖο στὰ ἴδια γεγονότα, νὰ ἀξιολογοῦν τὶς ἴδιες περιστάσεις καὶ νὰ ἐκθέτουν τὶς ἰδιαίτερες ἀντιλήψεις τῶν συντακτῶν τους πάνω στὰ καυτὰ προβλήματα τοῦ τόπου. Αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ παράλληλη θεώρηση τῶν ἰδίων θεμάτων ἀπὸ ἀνθρώπους μὲ διάφορη προσωπικότητα, ἀντιλήψεις καὶ πολιτικὴ τοποθέτηση, — ὁ Μ. Οἰκονόμου ἦταν γραμματικὸς τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ πιστὸς ὑποστηρικτὴς τῶν θέσεών του, ἐνῶ ὁ Θ. Φαρμακίδης ἦταν «ἐφημεριδογράφος τῆς Διοικήσεως» καὶ ἀπολογητὴς τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς ἀπὸ τὶς στῆλες τῆς «Γενικῆς Ἑφημερίδος»—, προσδίνει ἐξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον στὰ γράμματα αὐτά.

Ἄλλο ἓνα κοινὸ στοιχεῖο τῶν τεσσάρων ἐπιστολῶν εἶναι ὁ παραλήπτης τους. Ἡ Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου, ποὺ τὴν ἀποτελοῦσαν ὁ Δ. Ρώμας, ὁ Κ. Δραγώνας καὶ ὁ Π. Στεφάνου, ἔπαιζε ἓνα πολὺ σοβαρὸ ρόλο στὰ ἑλληνικὰ πράγματα: ἦταν σύνδεσμος τῆς ἐπαναστατημένης Ἑλλάδας μὲ τὰ Φιλελληνικὰ κοιτάτα, μεσολαβητὴς τῆς στίς σχέσεις τῆς μὲ τοὺς Ἀγγλους, καὶ ἐνισχυτὴς τοῦ ἀγώνα μὲ χρήματα καὶ τρόφιμα. Ὁ κατὰ κύριο λόγο ἀντιπρόσωπος καὶ ἀπεσταλμένος τῆς Ἐπιτροπῆς Ζακύνθου στὴν Ἑλλάδα ἦταν ὁ Χρῆστος Ζαχαριάδης, ποὺ συχνὰ ἀναφέρεται καὶ μὲ τὸ ὄνομα Χριστόφορος Ζαχαρόπουλος. Αὐτὸς μετέφερε τὶς ὁδηγίες τῆς Ἐπιτροπῆς ἢ ἐφοδιοπομπές κτλ. στὰ διάφορα στρατόπεδα. Ὁ ἴδιος εἶναι ἐκεῖνος ποὺ ἔφερε τὸ 1825 τὴν ἀναφορὰ γιὰ τὴν ἀγγλικὴ προστασία καὶ τὴν περιέφερε

ὅπου ὁ Φαρμακίδης δικαιολογεῖται γιὰ τὴν καθυστέρησή του ν’ ἀπαντήσει σὲ προγενέστερη ἐπιστολὴ. Ἐξάλλου στὸ Ἀρχεῖο Φαρμακίδη τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης, στὸν φάκελο 35 ὑπάρχει καὶ μιὰ συστατικὴ ἐπιστολὴ γιὰ τὸν Χάιντεκ τῆς Ἐπιτροπῆς Ζακύνθου πρὸς τὸν Φαρμακίδη ἀπὸ τὸν Νοέμβριο τοῦ 1826, ποὺ ἐπιβεβαιώνει τὴν ὑπαρξὴ παλαιότερων σχέσεων μεταξὺ τους.

7. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 744.

γιὰ ὑπογραφές. Αὐτὸς ὁ Ζαχαριάδης, ὅπως γράφει ὁ Μ. Οἰκονόμου, τὸν παρακίνησε ν' ἀποστείλει στὴν Ἐπιτροπὴ τὸ πρῶτο τοῦ γράμμα μὲ πληροφορίες καὶ ἀπόψεις πάνω στὰ σύγχρονα γεγονότα. Ὁ Ζαχαριάδης εἶναι ἐπίσης σὲ ἐπαφὴ μὲ τὸν Θ. Φαρμακίδου, καθὼς ἀναφέρεται στὴν πρώτη ἐπιστολὴ τοῦ τελευταίου, καὶ τὸν πληροφορεῖ γιὰ τὸν ἐφοδιασμό τοῦ ἱμ-
πραῖμ ἀπὸ Ζακύνθους προμηθευτές.

Εἶναι γνωστὴ ἡ μεγάλη ἔκταση τῆς ἀλληλογραφίας τῆς Ἐπιτροπῆς Ζακύνθου μὲ πλῆθος ἀνθρώπων ἀπὸ τὴν ἐπαναστατημένη Ἑλλάδα καὶ ἔξω ἀπὸ αὐτή⁸. Σ' αὐτοὺς περιλαμβάνονται ἐπίσης ὁ Μ. Οἰκονόμου καὶ ὁ Θ. Φαρμακίδου, γιὰ τὶς σχέσεις τῶν ὁποίων μὲ τὴν Ἐπιτροπὴ δὲν γνωρίζαμε μέχρι τώρα. Καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὸν Οἰκονόμου, μαθαίνουμε ἀπὸ τὸ πρῶτο τοῦ γράμμα πῶς ἄρχισε ἡ ἐπαφὴ του μαζί της, γιὰ τὸν Φαρμακίδου ὅμως τὰ στοι-
χεῖα μας δὲν εἶναι πολὺ συγκεκριμένα. Ἀπὸ τὴν πρώτη του ἐπιστολὴ μὲ βεβαιότητα συνάγουμε προγενέστερες σχέσεις, ἀφοῦ ὁ ἴδιος ὁ Φαρμακί-
δου δικαιολογεῖται σ' αὐτὴν γιὰ τὴν καθυστέρησή του ν' ἀπαντήσει σὲ παλαι-
ότερό της γράμμα. Τὸ ὕφος ἐξάλλου τῶν ἐπιστολῶν του δείχνει πῶς οἱ
σχέσεις τους πρέπει νὰ μὴν εἶναι ἀπλὰ καὶ μόνο τυπικές, γιατί τότε δὲν
δικαιολογεῖται ὁ προσωπικός, ἐξομολογητικὸς μορφοῦμε νὰ ποῦμε, τόνος
ποὺ χρησιμοποιοεῖ, ὁ ὁποῖος γίνεται πιὸ ἐμφανής, ἂν τὸν συγκρίνουμε μὲ τὸν
συγκρατημένο χαρακτήρα τῶν γραμμάτων τοῦ Οἰκονόμου. Ἡ Ἐπιτροπὴ Ζα-
κύνθου μὲ τὴν εὐρύτατη ἀλληλογραφία της ἀποκτοῦσε τὴ δυνατότητα νὰ
σχηματίζει μιὰ σφαιρικὴ ἀντίληψη τῶν καταστάσεων καὶ νὰ πληροφορηθεῖ
ὄχι μόνο τὰ γεγονότα, ἀλλὰ καὶ τὶς ἀντιδράσεις καὶ τὶς διαθέσεις τῆς κάθε
μερίδας, καὶ συνάμα τὶς προσωπικὲς ἐκτιμήσεις ἀξιόλογων ἀνθρώπων, ποὺ
ζοῦσαν πολὺ κοντὰ στὶς ἐξελίξεις καὶ ἐπιδροῦσαν σ' αὐτὲς ὁ καθένας μὲ
τὸν τρόπο του.

Οἱ ἐπιστολὲς τοῦ Οἰκονόμου εἶναι μακροσκελεῖς καὶ πληροφοριακές,
θὰ μπορούσαμε ἴσως νὰ τὶς χαρακτηρίσουμε ὑπομνήματα. Ἡ πρώτη ἀπὸ
αὐτές, γραμμένη στὶς 6 Μαρτίου, μᾶς συνδέει μὲ τὰ γεγονότα τοῦ τέλους
τοῦ 1826 καὶ τῶν δύο πρώτων μηνῶν τοῦ 1827. Ὁ Οἰκονόμου, γραμματικὸς
τοῦ Κολοκοτρώνη, εἶναι καλὰ ἐνημερωμένος στὰ πολιτικὰ κυρίως θέματα,
τὶς ἐπίσημες καὶ παρασκηνιακὲς πολιτικὲς δραστηριότητες. Περιγράφει
μὲ ἀρκετὲς λεπτομέρειες, μερικὲς φορὲς διεξοδικότερα ἀπ' ὅτι στὰ «Ἱστο-

8. Δ. Καμπούρογλους, Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Διονυσίου Ρώμα, ἐν Ἀθήναις 1906. Ἐπίσης Π. Μ. Κοντογιάννης, Ἱστορικὰ ἐγγραφα ἀναφερόμενα εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπανάστασιν, Ἀθῆναι 1927, ὅπου δημοσιεύονται ἀρκετὲς ἐπιστο-
λὲς πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου. Ἀπὸ αὐτὲς μία τοῦ Ἀ. Μαυροκορδάτου ἀπὸ 21 Μαΐου 1827 (σ. 145-149) καὶ ἄλλη τοῦ Κ. Ζωγράφου ἀπὸ 19 Ἰουνίου 1827 (σ. 149-160), παρουσιάζουν ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον γιὰ μᾶς, ἐπειδὴ ἀναφέρονται, κυ-
ρίως ἡ δεύτερη, στὰ γεγονότα ποὺ ἐκθέτουν καὶ οἱ ἐπιστολὲς ποὺ δημοσιεύονται
πιὸ κάτω.

ρικά», τις ενέργειες τῶν ἀντιμαχομένων παρατάξεων τοῦ Ζαΐμη καὶ τοῦ Κολοκοτρώνη γιὰ τὴ σύγκληση τῆς Συνέλευσης καὶ τὴν ἐπιτυχία τῶν ἐπιδιώξεών τους. Ἐπειδὴ εἶναι κοντὰ στὸν Κολοκοτρώνη, γνωρίζει ἀπὸ πρῶτο χέρι τὰ ὅσα ἀφοροῦν τὴ μερίδα του καὶ γι’ αὐτὸ οἱ πληροφορίες του σχετικὰ μ’ αὐτὴν εἶναι περισσότερες. Ὁ Οἰκονόμου πολιτικὰ κι ἰδεολογικὰ ἀλλὰ καὶ συναισθηματικά, ὅπως εἶναι ἄλλωστε φυσικὸ μετὰ ἀπὸ μιὰ τόσο στενὴ συνεργασία, πρόσκειται στὸν Κολοκοτρώνη, ἔτσι μὲ λεπτότητα προσπαθεῖ νὰ ἐρμηνεύσει τὶς θέσεις του, νὰ ἐξηγήσει τὰ κίνητρά του καὶ κάποτε νὰ δικαιολογήσει μερικὲς ἀμφίβολης συνέπειας ἐνέργειές του, ὅπως τὴν πρόσκαιρη πολιτικὴ του σύμπραξη μὲ τὸν Γ. Κουντουριώτη, ὁ ὁποῖος τὸν εἶχε ἐκτοπίσει παλιότερα στὴν Ὑδρα γιὰ τὴν ἀντιπολιτευτικὴ του δράση.

Τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς ἐπιστολῆς τὸ καταλαμβάνουν οἱ πληροφορίες γύρω ἀπὸ τὴν πολιτικὴ διαμάχη γιὰ τὴ Συνέλευση καὶ τὶς προσπάθειες τῶν ἀντιπάλων γιὰ τὸν προσεταιρισμὸ ὑποστηρικτῶν καὶ τὴν αὐξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν πληρεξουσίων, πού θὰ ἐπέτρεπε τὴ συγκρότησή της. Γιὰ τὶς ἐργασίες τῆς Συνέλευσης τῆς Ἑρμιόνης, οἱ ὁποῖες εἶχαν ἀρχίσει ἀπὸ τὶς 18 Ἰανουαρίου, γράφει λίγα πράγματα, ἀλλὰ χειρίζεται μὲ μεγάλη διπλωματικότητα τὸ λεπτὸ θέμα τῆς ἐκλογῆς τοῦ Καποδίστρια ὡς κυβερνήτη. Προσπαθεῖ νὰ προετοιμάσει τὸ ἔδαφος γιὰ τὴν ἐπικείμενη ἐκλογὴ τοῦ γράφοντας: *«Εἶναι μία φατρία, ἣτις φρονεῖ νὰ προσκαλεσθεῖ ὁ Καποδίστριας, ἀλλ’ ἐπειδὴ θεωρεῖται ὡς ἀντιβαῖνον εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς Ἀγγλίας μὲ τὴν ὁποίαν ἀπεκτήσαμεν σχέσεις, οὔτε τολμᾷ νὰ τὸ ἐκφωνήσῃ κἀνείς»*. Δὲν πληροφορεῖ ὅμως τὴν Ἐπιτροπὴ, πού συνδέεται ἄμεσα μὲ τὴν Ἀγγλία, ὅτι στὴ μερίδα αὐτὴ ἀνήκουν, καὶ πρωτοστατοῦν, ὁ Θ. Κολοκοτρώνης κι ὁ ἴδιος. Γιὰ τὴν ἐπιφυλακτικότητά του αὐτὴ συντρέχει κι ἓνας ἄλλος σοβαρὸς προσωπικὸς λόγος: τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Δ. Ρώμας εἶχε προταθεῖ μαζὶ μὲ τὸν Καποδίστρια καὶ τὸν Κουντουριώτη γιὰ Κυβερνήτη τῆς Ἑλλάδας⁹.

Μὲ συντομία γράφει γιὰ τὶς πολεμικὲς ἐπιχειρήσεις σὲ στεριά καὶ θάλασσα, ἐκφράζοντας τὸ φόβο του γιὰ μιὰ ἐνδεχόμενη ἀποτυχία τῶν ἐπιχειρήσεων στὴν Ἀθήνα, χωρὶς νὰ ἐπιμένει σὲ λεπτομέρειες.

Ἡ δευτέρη ἐπιστολὴ τοῦ Οἰκονόμου, γραμμένη τὴν 1η Μαΐου, εἶναι ἀκόμη ἐκτενέστερη ἀπὸ τὴν πρώτη. Στὸ διάστημα πού μεσολάβησε ἀπὸ τὶς 6 Μαρτίου συνέβησαν σπουδαιότατα γεγονότα κι ὁ Οἰκονόμου προσπαθεῖ νὰ δώσει μιὰ ὀλοκληρωμένη εἰκόνα τους στὴν Ἐπιτροπὴ. Ἡ πιὸ πρόσφατη καὶ πιὸ δραματικὴ ἐξέλιξη εἶναι ἡ καταστροφικὴ ἥττα τοῦ ἐλληνικοῦ στρατοῦ στὸν Ἀνάτο στὶς 24 Ἀπριλίου, ἀμέσως μετὰ τὸ θάνατο

9. Βλ. Π. Χιώτης, Ἱστορία τοῦ Ἰονίου Κράτους (1815-1864), ἐν Ζακύνθῳ 1874, σ. 586, Κανέλλος Δεληγιάννης, Ἀπομνημονεύματα, ἐκδ. οἶκος Γ. Τσουκαλά, Ἀθήναι 1957, τ. Γ’ σ. 126.

τοῦ Καραϊσκάκη, ποὺ ἦρθε σὰν κεραυνὸς ὕστερα ἀπὸ ἀρκετὲς ἐπιτυχίες τῶν Ἑλλήνων στὴν Ἀττική. Αὐτὲς λοιπὸν τὶς φάσεις τοῦ ἀγῶνα στὴν Ἀττική, ἀπὸ τὴν ἄφιξη Πελοποννησιακῶν στρατευμάτων μετὰ τὸ Γενναῖο Κολοκοτρώνη καὶ τὸ Χρῦσανθο Σισίνη καὶ τὸ διορισμὸ τοῦ Τσῶρτς σὰν ἀρχιστράτηγου καὶ τοῦ Κόχραν σὰν ἀρχιναύαρχου μέχρι τὴν τελικὴ πανωλεθρία, ἀφηγεῖται ἀρκετὰ ἀναλυτικὰ ὁ Οἰκονόμου.

Ἐντύπωση προκαλεῖ στὸ τμήμα αὐτὸ τῆς ἐπιστολῆς ἡ ἀρνητικὴ διάθεση μετὰ τὴν ὁποία γράφει ὁ Πελοποννήσιος Οἰκονόμου γιὰ τὸν Ρουμελιώτη Καραϊσκάκη, ποὺ ἴσως τὴν ἐπιτείνει τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Καραϊσκάκης, ἂν καὶ δὲν ἔπαιρνε σαφὴ θέση στὴ διένεξη ἀνάμεσα στοὺς συγκεντρωμένους στὴν Αἴγινα καὶ στὴν Ἑρμιόνη, ἔδειχνε ὅτι πρόσκειται στὴ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ, ὅπως ὁ ἴδιος ὁ Οἰκονόμου σχολιάζει στὸ πρῶτο τοῦ γράμμα. Γενικὰ ὁ Μ. Οἰκονόμου, γράφοντας ἐδῶ γιὰ τὰ ὅσα διαδραματίστηκαν στὴν Ἀθήνα, παρασιωπᾷ σὲ πολλὰ τὴ συμβολή, ἂν ὅχι τὸν καθοριστικὸ ρόλο ποὺ ἔπαιξε στὶς πρῶτες νίκες ὁ Καραϊσκάκης. Δὲν φαίνεται ἐπίσης νὰ ἀναγνωρίζει τὸ μέγεθος τῆς στρατιωτικῆς του ἀξίας, ἐνῶ ἀντίθετα περιμένει πολλὰ ἀπὸ τοὺς Τσῶρτς καὶ Κόχραν. Ὅταν γράφει γιὰ τὸ θάνατο τοῦ Καραϊσκάκη, δὲν βρίσκει οὔτε δυὸ λόγια νὰ προσθέσει γιὰ τὴν τρομερὴ ἀπώλεια τοῦ ἔθνους ἀπὸ τὸν χαμὸ του. Τὰ χρόνια ὅμως καὶ ἡ ἱστορικὴ ἀπόσταση διαφοροποίησαν τὶς ἀπόψεις τοῦ Οἰκονόμου· στὰ «Ἱστορικά» τοῦ (1873), ἂν καὶ δὲν ἐπαινεῖ ὑπερβολικὰ τὸν Καραϊσκάκη, ὥστόσο τὸν ἀποκαλεῖ «μεγάλον ἄνδρα», καὶ ἀναγνωρίζει σὰν ὀρθὲς τὶς ἐνέργειές του, ἐνῶ καταδικάζει ἐκεῖνες τοῦ Κόχραν¹⁰.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ἐπιχειρήσεις στὴν Ἀττικὴ καὶ τὴν περιγραφὴ τῆς ἀπελπιστικῆς θέσης, στὴν ὁποία εἶχε περιέλθει ἡ Ἀθήνα, ὁ Οἰκονόμου ἀναφέρεται στὴ δυσπραγία τοῦ στόλου ἐξαιτίας τῶν χρηματικῶν ἀπαιτήσεων τῶν νησιωτῶν καὶ τῶν μεταξὺ τους ἀντιζηλιῶν καὶ στὴν παραμέληση τοῦ πολέμου στὴν Πελοπόννησο, ποὺ ὀφειλόταν στὴν ἔλλειψη τροφῶν καὶ πολεμοφοδίων, ἀλλὰ καὶ στὴν ἀπουσία τοῦ Κολοκοτρώνη, ὁ ὁποῖος ἦταν ἀπασχολημένος στὴν Συνέλευση.

Τὴ μεγαλύτερη ἔκταση τῆς ἐπιστολῆς κατέχουν οἱ πληροφορίες γύρω ἀπὸ τὶς ἐργασίες τῆς Συνέλευσης. Αὐτὲς ἀφοροῦν τὸ συμβιβασμὸ τῶν παρατάξεων τῆς Αἰγίνας καὶ τῆς Ἑρμιόνης γιὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ μεταφορὰ τοῦ τόπου σύγκλησης στὴν Τροιζήνα (Δαμαλᾶ) μετὰ ἀπὸ τὶς μεσολαβητικὲς προσπάθειες τοῦ Τσῶρτς καὶ τοῦ Κόχραν, τὴν ἐκλογὴ τοῦ Καποδίστρια, τὶς ἄκαρπες ἐνέργειες τοῦ Κουντουριώτη γιὰ τὴν κατάληψη τῆς θέσης τοῦ ἀντικυβερνήτη, τὶς ἀντενέργειες τῶν ναυτικῶν νησιῶν γιὰ τὴ σύσταση τοῦ ἐθνικοῦ στόλου καὶ τὴν ἀναχώρηση τῶν πληρεξουσίων τους

10. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 725-726, 728.

ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀποτυχία τους νὰ τὴν ἐμποδίσουν. Ὁ Οἰκονόμου γράφει ἐπίσης γιὰ τὶς ἀντιζηλίες καὶ τὶς διεκδικήσεις τῆς προεδρίας τοῦ Βουλευτικοῦ, τὴν ὀλοκλήρωση τοῦ νέου Συντάγματος, τὶς ραδιουργίες τοῦ Ζαῖμη καὶ ἄλλων ποὺ ἀρνοῦνται νὰ τὸ ὑπογράψουν, καὶ γενικὰ γιὰ τὶς μηχανορραφίες τῶν παραμερισμένων προκρίτων καὶ πολιτικῶν, οἱ ὅποιοι ἐπεδίωκαν ὁπωσδήποτε μιὰ νέα Συνέλευση σὲ σύντομο χρονικὸ διάστημα, εἴτε ἐρχόταν ὁ Κυβερνήτης εἴτε ὄχι, ὥστε νὰ ἔχουν τὴ δυνατότητα νὰ ἀνακτήσουν τὴν ἰσχὺ τους.

Μὲ τὴν ἴδια διπλωματικότητα ποὺ ἔδειξε στὸ πρῶτο του γράμμα σχετικὰ μὲ τὴν ἐκλογή τοῦ Καποδίστρια χειρίζεται ὁ Οἰκονόμου καὶ πάλι τὸ ἴδιο θέμα. Διηγεῖται τὰ παρασκήνια τῆς ἐκλογῆς, τὴν ἐπίσκεψη τοῦ Κολοκοτρώνη στὸ Χάμιλτον καὶ τὴ συγκατάθεση τοῦ τελευταίου, ὅπως ἄλλωστε καὶ τοῦ Κόχραν καὶ τοῦ Τσῳρτς, προλαβαίνοντας ἔτσι τὶς τυχόν ἀντιρρήσεις τῆς Ἐπιτροπῆς. Τὸ ἴδιο διακριτικὰ παρουσιάζει τὴν ὑπερίσχυση τῶν δημοκρατικῶν στοιχείων, δηλαδὴ τῆς παράταξης τοῦ Κολοκοτρώνη: «*Ἄλλ' ὅμως οἱ δημοκρατικώτεροι σκοποὶ ἔλαβον βαρύτητα καὶ ὁρμὴν ὥστε εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐμποδισθῇ ἡ πρόοδός των, οἱ δὲ ἀριστοκρατικώτεροι δὲν εὐδοκίμοῦν*». Καὶ πιὸ κάτω προσθέτει: «*Ὁ Κολοκοτρώνης τώρα ἐπιστηρίζας τὰς ἐλπίδας του εἰς τὸν Λόρδον Κόχραν, εἰς τὸν Τζούρτζ, καὶ εἰς τὴν ἔλευσιν τοῦ Κυβερνήτου, ἀπεκατέστη Δημοκρατικώτερος, καὶ ὀλιγώτερον φροντίζει περὶ τῶν ἀρίστων μόνον δὲ τὸν Γέρο Πετρόμπεη σεβάζεται καὶ προσέχει*».

Γενικότερα παρατηροῦμε ὅτι ὁ Οἰκονόμου σταθερὰ ἀπηχεῖ τὶς πολιτικὰς θέσεις τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ προβάλλει τὶς ἀπόψεις καὶ τὴ δράση του. Ὁ ἴδιος προσβλέπει μ' ἐμπιστοσύνη στὸν Τσῳρτς καὶ στὸν Κόχραν· δὲν ἔχει ἀκόμη συνειδητοποιήσει τὸν καταστροφικὸ ρόλο τοῦ τελευταίου κυρίως στὸν πολεμικὸ τομέα, πράγμα ποὺ ἀργότερα τὸ εἶδε καθαρά¹¹. Στηρίζει μεγάλες ἐλπίδες στὴν ξένη βοήθεια καὶ πιστεύει πὺς ἡ ἐξεύρεση χρηματικῶν μέσων θὰ βοηθοῦσε ἐξαιρετικὰ στὴν πρόοδο τοῦ ἀγώνα, «*διότι ἀπεδείχθη ὅτι τὰ χρήματα κάμνουν τὸν πόλεμον*», ὅπως σχολιάζει ρεαλιστικά. Προτείνει γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων τὴ σύσταση τακτικοῦ στρατοῦ μὲ ξένο, ἂν εἶναι δυνατόν, πυρῆνα καὶ ἀγνοεῖ τελείως τὴν ὑπαρξὴ τοῦ ἑλληνικοῦ τακτικοῦ, ποὺ ἴσως δὲν τὸ θεωρεῖ σὰν ἀξιολόγη δύναμη μετὰ τὸν ἀποδεκατισμὸ του στὴ μάχη τοῦ Ἀναλάτου ἢ δὲν τὸ ὑπολογίζει ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὴν ἰδέα ποὺ εἶχαν γι' αὐτὸ οἱ ἄτακτοι. Οἱ πιὸ πάνω στοχασμοὶ του τὸν βοηθοῦν νὰ μὴν ἀπελπίζεται ἀπὸ τὶς πρόσφατες καταστροφές, διακρίνοντας κάποια πιθανὴ διέξοδο.

Σ' ἀντίθεση μὲ τὸν Μ. Οἰκονόμου, ποὺ ἀντιμετωπίζει τὴν κρίσιμη καμ-

11. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 725-726, 728.

πὴ τοῦ ἀγώνα μὲ μιὰ συγκρατημένη αἰσιοδοξία ἐλπίζοντας πὼς κάτω ἀπὸ ὀρισμένες προϋποθέσεις μπορεῖ νὰ βρεθεῖ λύση, ὁ Θ. Φαρμακίδης στὶς ἐπιστολὲς του φαίνεται πραγματικά ἀπελπισμένος. Ἡ ἀπελπισία του αὐτὴ δὲν προκαλεῖται τόσο ἀπὸ τὶς συγκεκριμένες καταστροφές, ὅσο ἀπὸ τὴ γενικὴ κατάσταση τῶν πολιτικῶν ἡθῶν καὶ τὴν ἀποδιοργάνωση τῆς Ἑλλάδας: τὶς καταχρήσεις, τὴ φιλαρχία, τὸ φατριασμό, τὸ νεποτισμό, τὴν ἀδυναμία ἐπιβολῆς εὐνομίας καὶ χρηστῆς διοίκησης καὶ τῇ μοιρολατρικῇ, ὅπως νομίζει, ἀναμονῇ βοήθειας ἀπὸ τοὺς ξένους συνδυασμένη μὲ τὴν πλήρη ἀδράνεια τῶν Ἑλλήνων, κυρίως τῶν ὀπλαρχηγῶν.

Ἡ πρώτη ἐπιστολὴ τοῦ Θ. Φαρμακίδη γραμμένη τὴν 1η Μαΐου, τὴν ἴδια μέρα δηλαδὴ μὲ τὴν δευτέρη τοῦ Μ. Οἰκονόμου, ἀσχολεῖται κι αὐτὴ μὲ τὰ σπουδαιότερα γεγονότα τῶν ἡμερῶν ἐκείνων καὶ κατὰ κύριο λόγο τὶς ἐξελίξεις στὴν Ἀττικὴ, τὸ θάνατο τοῦ Καραϊσκάκη καὶ τὴν τρομερὴ καταστροφή στὸν Ἀνάτο. Στὸ ἴδιο θέμα ἐπανερχεται καὶ στὴ δευτέρη ἐπιστολὴ του, γιὰ νὰ περιγράψει τὴν ἀποδιοργάνωση ποὺ ἐπακολούθησε στὶς ἑλληνικὲς γραμμὲς καὶ τὴν τελικὴ διάλυση τοῦ στρατοπέδου τῆς Ἀττικῆς. Καὶ στὰ δύο ἐξάλλου γράμματα, περισσότερο ὅμως στὸ δεύτερο, γίνεται μιὰ ὀξυτάτη κριτικὴ τῶν πολιτικῶν ἡθῶν τοῦ τόπου καὶ τῶν δεινῶν ποὺ συσσωρεύει σ' αὐτὸν ἡ ἠθικὴ διαφθορά καὶ ἡ μὲ κάθε μέσο ἐπιδίωξη τοῦ ἀτομικοῦ συμφέροντος σὲ βάρος τοῦ κοινοῦ καλοῦ. Καντηριάζει τὴν ἀπεΐθεια στοὺς νόμους, τὴ διχόνοια καὶ τὴ σπουδαρχία. Ψέγει τοὺς Ἕλληνες ποὺ οὔτε αὐτοὺς ποὺ οἱ ἴδιοι ἐξέλεξαν, καλοὺς ἢ κακοὺς ἀδιάφορο, δὲν τοὺς ἀφήνουν νὰ κυβερνήσουν ἀρχίζοντας ἀμέσως τὶς ἀντενέργειες σὲ βάρος τῶν συμφερόντων τῆς Ἑλλάδας. Κατακεραυνώνει τὶς μανιώδεις προσπάθειες γιὰ ἀναρρίχηση σὲ δημόσια ἀξιώματα ποὺ ὑποκινοῦνται ἀπὸ «φιλαρχία καὶ φιλοκλοπία» καὶ τὴν κατάληψη θέσεων ἀπὸ ἀνίκανους μὲ ἰσχυρὲς γνωριμίες.

Συγκρίνοντας τὰ γραφόμενα τῶν ἐπιστολῶν του μὲ ἐκεῖνα τῆς «Γενικῆς Ἐφημερίδος» βλέπουμε πόσο ἡ δημοσιογραφικὴ σκοπιμότητα τὸν ἀναγκάζει ν' ἀποφεύγει τὴν ἀπευθείας πολεμικὴ ὄλων αὐτῶν ποὺ θεωρεῖ σὰν γενεσιουργὰ αἰτία τῶν δεινῶν τῆς Ἑλλάδας· γίνεται καὶ ἐκεῖ κριτικὴ, ἀλλὰ μὲ ἡπιότητα καὶ μετριοπάθεια, χωρὶς τὴ σφοδρότητα καὶ τὴ δριμύτητα ποὺ ὑπάρχουν στὰ γράμματά του. Στὴν ἐφημερίδα γίνεται προσπάθεια νὰ μὴν ὑπερτονίζονται τὰ μελανὰ σημεῖα, νὰ ἀποφεύγονται οἱ ἐπικρίσεις καὶ οἱ ἀποδόσεις εὐθυνῶν, ὥστε νὰ μὴν ἐξάπτονται ἀκόμη περισσότερο τὰ πνεύματα καὶ αὐξάνονται οἱ διενέξεις¹².

12. Μολοντί ὁ ἐλεγχος ποὺ ἀσκοῦσε ἀπὸ τὶς στῆλες τῆς «Γενικῆς Ἐφημερίδος» ἦταν διακριτικός, ὥστόσο διώχτηκε ἀπὸ αὐτὴν ἕξι μόλις μῆνες μετὰ τὸν διορισμό του σὰν ἐφημεριδογράφου τῆς Διοικήσεως. Ἡ τελικὴ ἀνάκληση τῆς ἀποπομπῆς του ἀπὸ τὸ Βουλευτικὸ δὲν φαίνεται νὰ δημιούργησε μεγαλύτερες δεσμεύσεις στὸν Φαρμακίδη, ὁ

Στὰ δύο γράμματα πού πιό κάτω δημοσιεύονται, πέρα ἀπὸ τὴ γενικὴ θεώρηση κι ἐκτίμηση τῶν καταστάσεων, πού θὰ ἦταν πραγματικά ἀδύνατο νὰ παρουσιαστοῦν ἀπὸ τὴν ἑφημερίδα χωρὶς νὰ ξεσπάσει τρομερὸς πολιτικὸς σάλος, ἀκριβῶς γιατί μὲ τὴν ὀρθὴ καὶ ἀπερίφραστη ἀνάλυσή τους χτύπαγαν τὶς ἀρνητικὲς πλευρὲς τῶν Ἑλλήνων γενικά, καὶ τῶν ταγῶν τοῦ τόπου εἰδικά, τοποθετώντας τοὺς ἀντιμέτωπους μὲ τὶς εὐθύνες τους, ὑπάρχουν δύο τουλάχιστον συγκεκριμένα παραδείγματα, ἀπ' ὅπου μποροῦμε νὰ διακρίνουμε καθαρὰ τὴν αὐτολογοκρισίᾳ τοῦ Φαρμακίδη στὴ Γενικὴ Ἐφημερίδα.

Ἄν παραβάλουμε τὴν περιγραφὴ τῶν γεγονότων τοῦ Φαλήρου, ὅπως γίνεται στὴν πρώτη ἐπιστολὴ τοῦ Φαρμακίδη, μὲ τὴν ἀντίστοιχη τοῦ φύλ. 44 τῆς «Γενικῆς Ἐφημερίδος», γραμμένη ταυτόχρονα, ἀφοῦ τὸ γράμμα ἔχει ἡμερομηνία 1 Μαΐου καὶ τὸ φύλλο 4 Μαΐου, βλέπουμε πὼς τὰ γεγονότα ἀναφέρονται καὶ στὶς δύο περιπτώσεις πιστὰ καὶ λεπτομερειακά, ἀλλὰ ὁ τρόπος τῆς παρουσίας καὶ τῆς ἀξιολόγησης ἀλλάζει ριζικά, ὥστε τελειῶς διαφορετικὲς ἐντυπώσεις νὰ δημιουργοῦνται ἀπὸ τὴν ἀνάγνωση τοῦ κάθε κειμένου. Σ' ἓνα μάλιστα σημεῖο, στὸν ἀριθμὸ τῶν ἀπωλειῶν, ἡ ἀλήθεια ἀποκρύπτεται καθαρὰ: στὴν ἑφημερίδα γράφει ὅτι σκοτώθηκαν «περὶ τοὺς 700», ἐνῶ στὸ γράμμα ἀνεβάζει τοὺς νεκροὺς «εἰς χιλίους καὶ ἐπέκεινα». Ὁ λόγος πού ὑπαγόρευσε στὸν Φαρμακίδη τὴν ὅσο τὸ δυνατόν πιό ἀνῶδυνη παρουσίαση τῶν γεγονότων ἀπὸ τὴν ἑφημερίδα εἶναι βέβαια φανερός: ἔπρεπε μὲ κάθε τρόπο νὰ ἀποφευχθεῖ ἡ ἐπίταση τῆς ἀποκαρδίωσης καὶ τῆς ἡττοπάθειας ἀπὸ τὴν πρόσφατη καταστροφὴ καὶ ἡ πρόκληση πιθανῶν διενέξεων ἀνάμεσα στοὺς ἀρχηγούς, καὶ τὸ στρατὸ γενικά, ἀπὸ τὸν καταμερισμὸ τῶν εὐθυνῶν.

Τὴ δημοσιογραφικὴ σκοπιμότητα στὴ δημοσίευση τῶν εἰδήσεων ἐπικαλεῖται κι ὁ ἴδιος ὁ Φαρμακίδης στὸ πρῶτο τοῦ γράμμα, ὅπου πληροφορεῖ τὴν Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου ὅτι γνωρίζει τὰ ὀνόματα προμηθευτῶν τοῦ Ἱμπραῆμ ἀπὸ τὴ Ζάκυνθο, «ἀλλὰ κατὰ συμβουλὴν τινῶν δὲν ἐκρίθη εὐλογον νὰ κηρυχθῶσιν», καὶ ἐπιφυλάσσεται νὰ «τοὺς θεατρῴσει», ἐφόσον ἐξακολουθήσουν τὴν τροφοδοσίᾳ τοῦ ἐχθροῦ. Καὶ στὴν περίπτωσιν αὐτὴ ὑπάρχει συγκεκριμένη αἰτία πού κάνει τὸν Φαρμακίδη νὰ τηρεῖ αὐτὴ τὴ στάση. Μιὰ παρόμοια καταγγελία ἀπὸ τὴν «Γενικὴ Ἐφημερίδα» ἦταν ἐνδεχόμενο νὰ προκαλέσει ἀντίποινα ἐκ μέρους τῶν ὀργισμένων Ζακυνθίων, πού θὰ τοὺς ἔφερναν σὲ σύγκρουση μὲ τὶς ἀγγλικὲς ἀρχές. Ταραχὲς καὶ ἐπεισόδια ἐναντίον τῶν προμηθευτῶν τῶν Τούρκων εἶχαν ξεσπάσει καὶ παλιότερα στὴ Ζάκυνθο, στίς 29 Ἰουλίου 1825, μὲ ἐπιθέσεις τῶν ἐξαγριωμένων Ζα-

ὁποῖος ἐξακολούθησε νὰ δημοσιεύει ὅσα ἔκρινε ὅτι ὠφελοῦν, χωρὶς νὰ προκαλοῦν ὑπερβολικά.

κυνθίων κατὰ τῶν τροφοδοτῶν καὶ τῶν σπιτιῶν τους, καὶ κατέληξαν στὴ σύλληψη καὶ τὴν αὐστηρότατη τιμωρία τῶν πρωτεργατῶν τῶν ἐπεισοδίων ἀπὸ τοὺς Ἀγγλοὺς¹³.

Ἀσχετα ὅμως ἀπὸ τοὺς λόγους ποὺ τὴν ὑπαγορεύουν, εἶναι φανερὸ πῶς ὁ Φαρμακίδης ὑποβάλλεται σὲ μιὰ αὐτολογοκρισία, ὅταν γράφει στὴν ἐφημερίδα· κι αὐτὸ τὰ γράμματά του μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ τὸ δοῦμε καθαρά. Εἶναι βέβαια πράγμα ἀναπόφευκτο κάτω ἀπὸ τὶς ἐξαιρετικὰ δύσκολες καὶ λεπτὲς περιστάσεις ποὺ ζοῦσε κι ἐργαζόταν ἀλλὰ καὶ τὶς ὅποιες δεσμεύσεις του σὰν ἐπίσημου «ἐφημεριδογράφου τῆς Διοικήσεως». Ἄν θέλαμε ὅμως νὰ τοποθετήσουμε τὴν αὐτολογοκρισία αὐτὴ στὰ σωστά της μέτρα, πρέπει νὰ συγκρίνουμε τὸ ἔργο ποὺ παρουσίασε στὴν ἐφημερίδα ὁ Φαρμακίδης μ' ἐκεῖνο τοῦ διαδόχου του Γ. Χρυσίδη. Τότε βλέπουμε πόσο πιὸ ἀδέσμευτος στὴν ἔκφραση καὶ στὴν ἐπιλογὴ τῶν δημοσιευμάτων του, σ' ὅλη τὴ γραμμὴ τῆς ἐφημερίδας, ὑπῆρξε ὁ Φαρμακίδης σὲ σχέση μὲ τὸν Γ. Χρυσίδη, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τὸ πρῶτο του κι ὅλας ἄρθρο¹⁴ ἀμφισβητεῖ τὴν ἀξία τῆς ἐλευθεροτυπίας¹⁵.

Κάτι ἄλλο, ποὺ ἐκ πρώτης ὄψεως θὰ μπορούσε νὰ θεωρηθεῖ περίεργο στὶς ἐπιστολὲς αὐτές, εἶναι ὅτι ὁ Φαρμακίδης δὲν ἀφιερώνει παρὰ μιὰ μόνο γραμμὴ στὴ Συνέλευση, ποὺ δὲν εἶχε ἀκόμη τελειώσει ὅταν ἔγραφε τὸ πρῶτο του γράμμα. Ἀναγγέλλει ξερὰ τὸ ἐπικείμενο τέλος τῶν ἐργασιῶν της μὲ τὸ σχόλιο «καὶ ἀρκετὰ ἐξετάθη». Αὐτὸ δὲν εἶναι τόσο παράδοξο, ἂν ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἀντιπολιτευτικὴ στάση τοῦ Φαρμακίδη καὶ ἡ πολεμικὴ ποὺ ἄσκησε ἀπὸ τὶς στήλες τῆς «Γενικῆς Ἐφημερίδος» ἐναντίον τῶν πληρεξουσίων ποὺ ἦταν ἀρχικὰ συγκεντρωμένοι στὴν Ἑρμιόνη, καθὼς καὶ ἡ ἀντίστοιχη ἐχθρικὴ ἀντιμετώπιση ἐκ μέρους τῶν τελευταίων, οἱ ὁποῖοι ἔ-

13. Βλ. Philip James Green, *Sketches of the War in Greece*, in a series of extracts from his private correspondance, London 1827, σ. 218-220, καὶ Π. Χιῶτη, ὅπ. παρ., σ. 517. Ὁ τελευταῖος μάλιστα ἀναφέρει τέσσερα ὀνόματα προμηθευτῶν: ἐνὸς Μπαγδατιλῆ, ἀνταποκριτῆ τοῦ Ἰταλοῦ Μοντελέτιτσε, τροφοδότη τοῦ Ἰμπραήμ, ποὺ διατηροῦσε στὴ Ζάκυνθο τὶς ἀποθήκες του, ἐνὸς Αἰγυπτιώτη Κοκκίνη, ἐνὸς ἐμπορευόμενου Χίου, τοῦ Ἀβραάμ Χρόνη, καὶ ἐνὸς Μαυροκορδάτου, καθὼς ἐπίσης καὶ τὰ ὀνόματα τῶν πλοιάρχων Σίντρη καὶ Γαβριέλῃ ἀπὸ τὴ Ζάκυνθο, ποὺ ἐκτελοῦσαν μεταφορὲς γιὰ λογαριασμό τῶν Τούρκων.

Δὲν ξέρουμε ἂν τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα ὑπονοεῖ ὁ Φαρμακίδης εἶναι τὰ ἴδια μ' ἐκεῖνα ποὺ προαναφέρθηκαν. Ἴσως οἱ ἴδιοι ἄνθρωποι συνέχισαν ἀπότητοι τὶς κερδοσκοπικὲς τοὺς δραστηριότητες, εἶναι ὅμως ἐξίσου πιθανὸ νὰ ἀναφάνηκαν στὸ μεταξύ καὶ νέοι τροφοδοτεῖς· πάντως εἶναι σαφὲς ἡ ἀπειλὴ ποὺ κρύβεται γι' αὐτοὺς στὴν προειδοποίηση ὅτι τὰ ὀνόματά τους θὰ ἀποκαλυφθοῦν ἀπὸ τὴν ἐφημερίδα καὶ φαίνεται ὅτι ὁ Φαρμακίδης ἀπέβλεπε στὴ μεταβίβασή της πρὸς τοὺς ὑπεύθυνους ἀπὸ τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς.

14. Γενικὴ Ἐφημερίς τῆς Ἑλλάδος, ἀρ. φύλ. 48/22 Ἰουνίου 1827, σ. 189.

15. Βλ. καὶ Αἰκ. Κουμαριανοῦ, Ὁ Τύπος στὸν Ἀγώνα, ἐκδ. Ἑρμῆς, Ἀθήνα 1971, τ. Α' σ. σγ'.

φτασαν στοῦ σημείου νά λάβουν εἰδική ἀπόφαση γιά τόν κολασμό τοῦ ἀρ-
θρογράφου πού εἶχε ἀποβεί τόσο ἐνοχλητικός¹⁶. Παράλληλα ἡ γνωστή ἀν-
τίθεση τοῦ Φαρμακίδη στήν ἐκλογή τοῦ Καποδίστρια δέν βοηθοῦσε στοῦ νά
κάνει πῶς εὐνοϊκή τή διάθεσή του ἀπέναντι στή Συνέλευση, πού ἠθελήμέ-
να τήν ἀγνοεῖ, ἴσως καί γιά νά ἀποφύγει τή διατύπωση δυσμενῶν κρίσεων.

Σ' ἓνα ἄλλο σημείο, στή δεύτερη ἐπιστολή του αὐτῇ τῇ φορά, παρα-
τηροῦμε πῶς τελικά κι αὐτός, ὅπως ὁ Μ. Οἰκονόμου, δέν καταφέρνει νά ξε-
περάσει τίς προκαταλήψεις του. Ἐνῶ ἡ κριτική του γενικά εἶναι αὐστηρή
ἀλλά δίκαιη καί οἱ παρατηρήσεις του διεισδυτικές καί ὄχι μονοσήμαντες,
στοῦ θέμα τῶν Πελοποννήσιων ἀρχηγῶν, περιλαμβανομένου καί τοῦ Κολο-
κοτρώνη, ὑπεραπλουστεύει καί κατακρίνει ἀδιάκριτα, καταλογίζοντας
σ' ὅλους, χωρίς ἐξαίρεση ἢ ἐλαφρυντικά, ἀναξιότητα, ἀνικανότητα, ἀδια-
φορία καί ἀμέλεια στά πολεμικά τους καθήκοντα¹⁷. Στήν πλημμέλεια αὐτῇ
τῶν στρατιωτικῶν ἀποδίδει ὁ Φαρμακίδης τήν κακή κατάσταση τῆς Πελο-
ποννήσου. Στούς ἰσχυρισμούς του αὐτούς, ἄσχετα μέ τίς ὁποιεσδήποτε εὐ-
θύνες ὀρισμένων ἀτόμων γιά πράξεις ἢ παραλείψεις, ἀνικανότητα ἢ ἀμέ-
λεια, ὁ Φαρμακίδης προβάλλει στήν οὐσία τή θέση ὅτι οἱ στρατιωτικοί
πρέπει νά ἔχουν σάν μοναδικό τους μέλημα τόν πόλεμο, ὑποστηρίζοντας
ἔτσι τίς γνωστές ἀπόψεις τῶν πολιτικῶν.

Ὅπως ἔχει ἤδη λεχθεῖ, τὸ ἀδιέξοδο, στοῦ ὁποῖο βλέπει ὅτι ἔχει περιέλθει
ἡ ἑλληνική ὑπόθεση, προξενεῖ βαθύ ἄλγος στὸν Φαρμακίδη. Γράφει χαρα-
κτηριστικά: *«Λυπεῖται ἡ ψυχὴ μου καὶ ὅταν συλλογίζωμαι, πόσῳ μᾶλλον
ὅταν γράφω τὴν πομπὴν τοῦ ἔθνους μου. Καθ' ἐκάστην εἶχοναι τὸν θάνα-
τον, διὰ νὰ μὴ βλέπω πλέον οὔτε ν' ἀκούω. Ἐχῶ πρὸς δυστυχίαν μου, καὶ
φύσιν τοιαύτην, ὥστε καὶ τὸ παραμικρὸν κακὸν προσβάλλει σφοδρῶς εἰς
τὴν ψυχὴν μου, καὶ διὰ τοῦτο ἡ ψυχὴ μου εὐρίσκεται εἰς διηνεκὴ λύπην
καὶ ταραχήν»*. Παρόλη ὅμως τὴν προσωπικὴ του ἀποκαρδίωση, πού ἀπηχεῖ
ἄλλωστε ἓνα εὐρύτερα διάχυτο αἶσθημα ἀπογοήτευσης καί πτώσης τοῦ
ἠθικοῦ, ὁ Φαρμακίδης δέν δέχεται μία μοιρολατρικὴ ἀντιμετώπιση τῆς
κατάστασης. Ἐνα θαῦμα βέβαια ἢ καὶ ἡ ξένη βοήθεια θά μπορούσαν ν' ἀλ-
λάξουν ριζικὰ τὰ πράγματα, ἀλλὰ κατὰ τὴ γνώμη του τὸ πῶς ἐπεῖγον θά
ἦταν μιὰ οὐσιαστικὴ ἀλλαγὴ στή στάση ὅλων τῶν Ἑλλήνων, πού θά ἔπρε-

16. Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 171.

17. Κι ἀπὸ τὴ Γενικὴ Ἑφημερίδα, φύλ. 16 /1 Ἰανουαρίου 1827, ὁ Φαρμακίδης
εἶχε κατακρίνει τοὺς στρατιωτικούς πού εἶχαν συγκεντρωθεῖ στήν Ἑρμιόνη βάζοντας στοῦ
στόμα τοῦ Ἀδάμ Κορέλα τὰ λόγια: «Ἄλλοι μεγαλῶνυμοι στρατηγοὶ ἀφῆκαν τὸ ἐξ ἐπαγ-
γέλματος κύριον αὐτῶν ἔργον, τὸν πόλεμον, καὶ οὔτε θεὸν φοβοῦμενοι οὔτε ἀνθρώπους
αἰδούμενοι, κατατρίβουσι τὸν πολῦτιμον χρόνον εἰς πάντη ἀνάξια καὶ ἀνοίκεια τοῦ στρα-
τιωτικοῦ χαρακτήρος τῶν ἔργα.» Φυσικὰ ἡ ἀντιμετώπιση αὐτῇ ἀντανακλᾷ τὸ πνεῦμα τῆς
Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς στὴ διαμάχη της μέ τὸν Κολοκοτρώνη. Βλ. ἐπίσης γιά τὸ ἴδιο
θέμα ὅσα γράφει ὁ Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 190,

πε νὰ πάψουν νὰ περιμένουν μὲ σταυρωμένα χέρια τὴ σωτηρίαν τους ἀπὸ τοὺς ἄλλους, νὰ ἀνασυνταχθοῦν καὶ νὰ δράσουν μόνοι τους μ' ἐνθουσιασμό καὶ πατριωτισμό, πρὶν χάσουν τὴν ἐκτίμηση τῶν ξένων, ἀπὸ τοὺς ὁποίους περιμένουν τὴν ἐξεύρεση λύσης. Μὲ τίς σκέψεις αὐτὲς προσπαθεῖ νὰ καταπολεμήσει τὴν ἀποθάρρυνση ποὺ τὸν κατέχει, βρίσκοντας κάποια διέξοδο στὰ σχέδια αὐτά, ἀλλὰ δὲν φαίνεται νὰ τὸ πετυχαίνει, καθὼς δείχνει τὸ πνεῦμα μὲ τὸ ὁποῖο εἶναι γραμμένες οἱ ἐπιστολές του.

Στὸ πρῶτο τοῦ γράμμα μᾶς δίνει μερικὲς πληροφορίες γιὰ τὴ δουλειὰ του στὴν ἐφημερίδα, ποὺ εἶναι ἐξουθενωτική. Ὅλα τὰ κάνει μόνος του, γράφει, ἀντιγράφει, διορθώνει καὶ ἀποστέλλει τὰ φύλλα. Ὁ ἀγώνας αὐτὸς τοῦ ἔχει γίνει «ἀηδέστατος», ὅπως τὸν χαρακτηρίζει, καὶ φαίνεται ὅτι συμβάλλει στὴν ἐπαύξηση τῆς κακῆς του διάθεσης. Ἡ κόπωση ἀπὸ τὸ ἔργο του κι ἡ ἀπογοήτευση ἀπὸ τὰ κοινὰ διαπνέουν τὰ γράμματά του. Δὲν θὰ περάσει ἓνας μῆνας κι ὁ Θ. Φαρμακίδης θὰ παραιτηθεῖ ἀπὸ τὴ σύνταξη τῆς «Γενικῆς Ἐφημερίδος». Ἀναγγέλλει τὴν παραίτησή του μ' ἓνα σύντομο ἀλλὰ περιεκτικὸ ἀπολογισμὸ δυὸ χρόνων δουλειᾶς καὶ ἀπογοητεύσεων, ποὺ συνοψίζει τίς θέσεις του στὸ θέμα τῆς ἐφημερίδας¹⁸.

Ἡ παραίτησή του ἔγινε ἀποδεκτὴ μὲ ἔγγραφο τῆς Γραμματείας τῶν Ἑσωτερικῶν στίς 9 Ἰουνίου 1827. Σ' αὐτὸ ἀναγνωρίζοταν «ἡ ἀκρίβεια καὶ ἡ ἐπιμονή» μὲ τὴν ὁποία ἐπιτέλεσε τὸ ἔργο του καὶ βεβαιωνόταν πὼς ἡ παραίτησή του δὲν θὰ γινόταν ἀποδεκτὴ, ἂν ἡ Διοίκηση δὲν γνώριζε ὅτι ὁδηγήθηκε σ' αὐτὴν ἀπὸ «περιστάσεις ἰδιαιτέρας». Εὐλόγα βέβαια δὲν διασαφηνίζεται καὶ στίς δύο περιπτώσεις ποιὲς εἶναι αὐτὲς οἱ «περιστάσεις», ἀφοῦ ὁ πραγματικὸς λόγος ἦταν καθαρὰ πολιτικός. Ὁ Φαρμακίδης ἰσχυρίστηκε ἄργότερα ὅτι, καθὼς γνώριζε τὸν Καποδίστρια ἀπὸ τὴ Βιέννη, θεώρησε πὼς δὲν μπορούσε νὰ συνεχίσει τὸ ἔργο του κάτω ἀπὸ τὸ νέο Κυβερνήτη, «διότι ἴσως αἱ πολιτικαὶ μου ἀρχαὶ εὗρισκοντο εἰς τοιαύτην ἀντίθεσιν πρὸς τὰς πολιτικὰς αὐτοῦ ἀρχάς, ὥστε δὲν ἐδύναντο νὰ συμπέσωσιν εἰς

18. Στὸ φύλ. ἀρ. 47 τῆς 4 Ἰουνίου 1827 στὴν ἀποχαιρετιστήρια εἰδοποίησή του ἀναγγέλλει τὴν παραίτησή του «διὰ περιστάσεις ἰδιαιτέρας», καὶ προσθέτει: «Νομίζω ὅτι, καθ' ὅσον καιρὸν ἐχρημάτισα συντάκτης, ἔπραξα κατὰ τὰ συμφέροντα τῆς πατρίδος καὶ πάντοτε ἐπροσπάθησα νὰ εἶμαι ἀπὸ τοῦ ὕγιους μέρους τῶν συμπολιτῶν μου. Πολλοὶ ἐφάνησαν ἐναντίον μου καὶ μ' ἐκατηγόρησαν δημοσίως ὡς δοῦλον φατριῶν, ὡς μισθωτὸν κ.λ.π., ἀλλ' ἐφάνησαν ἀδικοὶ καὶ ἂν ἤθελαν νὰ κρίνωσιν ὀρθότερον, δὲν ἤθελαν φανῇ τοιοῦτοι. Ἐπειτα δὲν ἐφαντάσθη ποτέ, ὅτι ἤμπορῶ νὰ φανῶ εἰς ὅλους εὐάρεστος. Οὐδ' ὁ Ζεὺς τοῖς πᾶσιν ἀνδάνει. Ὅσον καὶ ἂν ἐφιλοτιμούμην νὰ καταστήσω τὴν ἐφημερίδα τελειοτέραν, δὲν ἠμπόρεσα νὰ τὸ κατορθώσω. Τὰ ἐμπόδια ἦσαν πολλά, καὶ δὲν ἦτον εἰς τὴν ἐξουσίαν μου νὰ τὰ νικήσω.

Τέλος ἔπραξα ὅσον ἐδυνήθην. Ἐπολιτεύθην ὡς ἐνόμιζον συμφερότερον. Ἀναμάρτητον δὲν ἐνόμισά ποτε ἑμαυτόν. Εὐχομαι ὁ διάδοχός μου νὰ φανῇ εὐδοκίμωτερος»,

τι σημείον»¹⁹. Εἶναι ἐξάλλου πιθανὸ ἢ συνεργασία τοῦ μὲ τοὺς ἀντικυβερνήτες, ποὺ δὲν ἐκτιμοῦσε²⁰, νὰ εἶχε φτάσει σὲ ἀδιέξοδο καὶ εἴτε ἐξαναγκάστηκε σὲ παραίτηση εἴτε τὴν προτίμησε σὰν λύση προκειμένου νὰ ἀναγκαστεῖ νὰ κάνει ἀλλαγὲς στὴ γραμμὴ τῆς ἐφημερίδας, ὅπως ἐγινε ἀμέσως κατόπιν ἀπὸ τὸ Γ. Χρυσίδη.

Ἄν προχωρήσουμε σὲ σύγκριση τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Μ. Οἰκονόμου καὶ τοῦ Θ. Φαρμακίδη, παρατηροῦμε ὅτι τὰ στοιχεῖα ποὺ μποροῦμε νὰ ἀποκομίσουμε ἀπὸ αὐτὲς διαφέρουν, γιὰ τὸ εἶδος τῶν γραμμάτων τοῦ ἐνὸς εἶναι διαφορετικὸ ἀπὸ τοῦ ἄλλου. Ὁ Μ. Οἰκονόμου θεωρεῖ ὅτι τοῦ ζητήθηκε νὰ γράψει ἓνα πληροφοριακὸ ὑπόμνημα πάνω στὰ τρέχοντα γεγονότα γιὰ ἐνημέρωση τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ αὐτὸ ἐπιχειρεῖ νὰ κάνει χωρὶς ἰδιοτέλεια καὶ μὲ μοναδικὸ κριτήριον τὴν ἀλήθεια, καθὼς ὁ ἴδιος δηλώνει. Ἔτσι στίς μακροσκελεῖς ἐπιστολές του περιορίζεται στὴν ἔκθεση συμβάντων καὶ καταστάσεων, ποὺ τὸ πλῆθος τους δὲν ἐπιτρέπει παρὰ μιὰ σύντομη μόνο ἀνάλυση σὲ βασικὰ σημεία, ἐνῶ οἱ προσωπικὲς του πολιτικὲς κρίσεις καὶ ἐκτιμήσεις γράφονται πολὺ συνοπτικὰ καὶ περιθωριακὰ. Τὰ γράμματά του ἐξάλλου δὲν ἔχουν τὸν προσωπικὸ χαρακτήρα ἐκείνων τοῦ Φαρμακίδη· σ' αὐτὰ εἶναι φανερὴ μιὰ ἐπιφυλακτικότητα ποὺ πιθανὸν ὑπαγορεύεται ἀπὸ πολιτικοὺς λόγους καὶ τὴ θέση τοῦ δίπλα στὸν Κολοκοτρώνη, ἀλλὰ καὶ τὴ φυσικὴ αὐτοσυγκράτηση ποὺ ὑπάρχει σὲ μιὰ πρώτη ἐπαφὴ μὲ σημαίνοντα πρόσωπα.

Τὰ πιὸ πάνω στοιχεῖα καὶ ὁ μικρὸς ἀριθμὸς τῶν ἐπιστολῶν δείχνουν πὼς ἀπόλυτα ἱκανοποιητικὴ ἀνάλυση στὸν ἰδεολογικὸ καὶ πολιτικὸ τομέα δὲν εἶναι δυνατό νὰ γίνει. Εἶναι φανερὸ πάντως ἀπὸ τίς ἐπιστολές του ὅτι ἡ συλλογιστικὴ του καὶ οἱ ἀντιδράσεις του διαφέρουν πολὺ ἀπὸ τοῦ Φαρμακίδη. Ὁ Οἰκονόμου παρουσιάζεται πιὸ ρεαλιστής. Τὸν ἀπασχολεῖ περισσότερο ἡ πράξις παρὰ ἡ δεοντολογία καὶ οἱ ἐκτιμήσεις του γίνονται μὲ αὐτὸ τὸ πρίσμα. Εἶναι καλὰ πληροφορημένος γιὰ ὅλα, κι ὄχι μόνο γιὰ ὅσα συμβαίνουν στὸ ἄμεσο περιβάλλον του, καὶ προσπαθεῖ νὰ ἔχει μιὰ γενικὴ ἐποπτεία τῶν γεγονότων· ὁ ἴδιος ἄλλωστε γράφει ὅτι ἀπὸ πολὺ νωρὶς κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ ἀγῶνα συγκέντρωνε ὑλικό, ἔγγραφα καὶ σημειώσεις, μὲ τὴ σκέψη «ὅτι καὶ τούτων ἡ μνήμη ἔπρεπε νὰ διασωθῇ διὰ τοὺς μεταγενεστέρους, οἱαδήποτε καὶ ἂν πράγματι ᾧσω»²¹. Ἡ πολιτικὴ, στὴν ὁποία ζεῖ τόσο κοντά, τὸν ἔχει διδάξει νὰ εἶναι διπλωματικός, ὅπως εἶδαμε στὸν χειρισμὸ τοῦ θέματος τῆς ἐκλογῆς τοῦ Καποδίστρια καὶ τῆς προόδου τῶν γύρω ἀπὸ τὸν Κολοκοτρώνη δημοκρατικῶν στοιχείων. Ἄν καὶ πιστεύει στὴν

19. Θ. Φαρμακίδης, Ἀπολογία, Ἀθῆναι 1840, σ. 10-11.

20. Γράφει γι' αὐτοὺς στὴν πρώτη ἐπιστολὴ του ποὺ δημοσιεύεται πιὸ κάτω: «καὶ ὅμως δὲν ἐκάμαμεν καλὴν ἐκλογὴν τοῦ τημονιέρου (καὶ ἐννοῶ τοὺς ἀντικυβερνήτας)».

21. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., Προδιάθεσις, σ. 9.

ἀνάγκη τῆς εὐδόωσης τῶν δημοκρατικῶν σκοπῶν, δὲν δείχνει στὶς ἐπιστολές του νὰ προβληματίζεται σχετικὰ μὲ τὶς ἀρχές τοῦ Καποδίστρια, ποὺ τὸν ἀποδέχεται, ὅπως φαίνεται, ταυτιζόμενος μὲ τὶς ἀπόψεις τῆς παράταξης τοῦ Κολοκοτρώνη. Μεγάλες ἐπίσης ἐλπίδες ἔχει στηρίζει στὴν ξένη βοήθεια, ποὺ τὴ βλέπει ἀπαραίτητη γιὰ τὴν ἐξοδο τῆς χώρας ἀπὸ τὴν κρίσιμη φάση τοῦ ἀγώνα, κι αὐτὸ τοῦ ἐπιτρέπει μιὰ κάποια αἰσιοδοξία. Τὸ πολιτικό του κριτήριον εἶναι ὀξύ. Ἀντιλαμβάνεται τὸ ρόλο ποὺ ἔπαιξαν τὰ γεγονότα τῆς Ὑδρας στὴν ἀλλαγὴ τοῦ συσχετισμοῦ τῶν δυνάμεων μὲ τὴ μεταρρύθμιση τοῦ Διοικητικοῦ συστήματος καὶ τὴν ἐκλογὴ τοῦ Γ. Κουντουριώτη σὰν πληρεξούσιου σὲ βάρος τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, καταλαβαίνει ποὺ ἀποβλέπει τὸ παιχνίδι ποὺ παίζει ὁ Δεληγιάννης μὲ τὴ διφορούμενη στάση του καὶ τί ὑποκρύπτεται πίσω ἀπὸ τὶς ἀντενέργειες γιὰ τὴ σύσταση ἔθνικοῦ στόλου. Βλέπει ἐπίσης καθαρά πὼς ἡ προσωρινὰ μειωμένη πολιτικὰ μερίδα τῶν προκρίτων κ.λ.π. δὲν πρόκειται νὰ σταματήσει τὶς ἐνέργειές της ἐπιδιώκοντας νέα Συνέλευση καὶ νέο πολίτευμα, γιὰ νὰ ἐπανακτήσει τὴν ἰσχὺ της ἄσχετα μὲ τὸν ἐρχομὸ ἢ ὄχι τοῦ Καποδίστρια,

Τοῦ Φαρμακίδη τὰ γράμματα εἶναι πιὸ σύντομα καὶ πιὸ προσωπικά. Τὰ χαρακτηρίζουν ἡ ἐλευθερία ἐκφρασης, ὁ ἐξομολογητικὸς τόνος σὲ θέματα ποὺ τὸν ἀφοροῦν ἀτομικὰ καὶ ἡ θεωρητικὴ ἀνάλυση τῶν προβλημάτων. Ὁ Φαρμακίδης ἐκφράζει τὶς ἀπόψεις του γιὰ τὰ κοινὰ ἀπερίφραστα, δὲν διστάζει νὰ κρίνει καὶ νὰ καταδικάσει μὲ βιαιότητα τὰ κακῶς κείμενα. Ἡ δομὴ τῆς σκέψης του εἶναι πιὸ θεωρητικὴ ἀπ' ὅ,τι τοῦ Οἰκονόμου, τὰ γεγονότα τὸν ἀπασχολοῦν μέχρις ἑνα σημεῖο, πιὸ πολὺ ὅμως τὸν ἐνδιαφέρει νὰ προχωρήσει πέρα ἀπὸ τὰ φαινόμενα ἀναζητώντας τὶς αἰτίες τους. Ἔτσι, στὴν ἀνάλυση τῆς κατάστασης τοῦ τόπου ποὺ κάνει στὶς ἐπιστολές του, ἀσχολεῖται περισσότερο μὲ τὴ γενικὴ ἐξέταση τῶν κινήτρων καὶ τῶν γενεσιουργῶν αἰτίων τῶν πολιτικῶν πράξεων παρὰ μὲ συγκεκριμένα δείγματα πολιτικῆς πρακτικῆς. Γι' αὐτὸν ἡ πολιτικὴ ἐξαχρείωση ποὺ κυριαρχεῖ στὸν ἑλληνικὸ χῶρο εἶναι συνέπεια τῆς ἠθικῆς κατάρπτωσης, τῆς ἀνοησίας, τοῦ μειωμένου πατριωτισμοῦ. Ὅλα αὐτὰ μαζί ὁδηγοῦν ἀναπόφευκτα στὴν στρατιωτικὴ ἀποτυχία. Στὴν προκειμένη περίπτωσι δὲν ἠθικολογεῖ μὲ τὴ στενὴ ἔννοια, ἀλλὰ κρίνει τὴν ἠθικὴ διαφθορά σὰν πολιτικὴ πράξι μὲ καθοριστικὰς συνέπειες στὸν πολιτικό, οἰκονομικὸ καὶ στρατιωτικὸ τομέα. Μὲ τὸ συλλογισμό αὐτὸ καταλήγει στὸ συμπέρασμα πὼς ἡ διάβρωση ποὺ προκαλεῖ ἡ διαφθορά στοὺς τομεῖς αὐτοὺς εἶναι ἡ αἰτία τῶν ἀποτυχιῶν, καὶ οἱ ἀντικειμενικὲς συνθῆκες θὰ ἦταν δυνατό νὰ ἀντιμετωπισθοῦν ἱκανοποιητικὰ, ἂν ὁ δημόσιος βίος ἦταν διαφορετικὸς. Τὸν ρόλο τοῦ ξένου παράγοντα δὲν τὸν βλέπει ἀρνητικὰ, γιὰτὶ ἡ προσδοκία γιὰ εὐδόωση τοῦ ἑλληνικοῦ ἀγώνα χωρὶς τὴν ξένη πολιτικὴ ὑποστήριξη τὴν ἐποχὴ ἐκείνη θὰ ἦταν ἀνεδαφικὴ. Ἐπιθυμεῖ τὴν ξένη βοήθεια, ἀρνεῖται ὅμως νὰ στηρίξει

τις ἐλπίδες του γιὰ τὴ σωτηρία ἀποκλειστικά σ' αὐτή. Θεωρεῖ πὼς ὁ ἀγώνας εἶναι ὑποχρέωση τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ καὶ πρέπει νὰ διεξαχθεῖ καὶ νὰ ὁλοκληρωθεῖ μὲ τὶς δικές του κυρίως δυνάμεις. Σ' ἀντίθεση μὲ τὸν Οἰκονόμου, ποὺ θεωρεῖ πρωταρχικὸ γιὰ τὴ συνέχιση τοῦ πολέμου τὴν εὕρεση χρηματικῶν πόρων, ὁ Φαρμακίδης καταδικάζει ὅσους προσμένουν χρήματα ἀπ' ἔξω γιὰ νὰ πολεμήσουν, ἀποσυνδέοντας τὶς πολεμικὲς ἐπιχειρήσεις ἀπὸ τὸν οἰκονομικὸ παράγοντα, θέση βέβαια καθόλου ρεαλιστική. Γι' αὐτὸν ἡ διεξαγωγή τοῦ πολέμου ἀπὸ τοὺς ἴδιους τοὺς Ἕλληνες παρουσιάζεται σὰν θέμα ἐθνικῆς ἀξιοπρέπειας.

Ἡ ἀνώμαλη κατάσταση τῆς ἐποχῆς καὶ ἡ ἰδεολογικὴ καὶ πολιτικὴ ρευστότητα καταλήγουν νὰ ὁδηγήσουν τὸ Μ. Οἰκονόμου καὶ τὸ Θ. Φαρμακίδη σὲ περιέργους συνδυασμοὺς καὶ ἀπροσδόκητες ὑποστηρίξεις θέσεων. Ὁ πρῶτος σαφῶς δημοκρατικός, στρατιωτικὸς συνάμα καὶ πολιτικός, ἄνθρωπος ποὺ καταδικάζει τοὺς προκρίτους ὀνομάζοντάς τους ὀλιγαρχικούς, ὑποστηρίζει τὴν ἐκλογή τοῦ Καποδίστρια, ποὺ, πέρα ἀπὸ τὶς ἀδιαμφισβήτητες ἱκανότητες καὶ τὴ φήμη του, ἦταν γνωστὸς γιὰ τὶς ἀπολυταρχικὲς του τάσεις. Ὁ Φαρμακίδης πάλι, συνεπὲς φιλελεύθερος σ' ὅλη του τὴ ζωὴ, βρίσκεται, παρὰ τὴν κριτικὴ ποὺ κάνει, συμπαραταγμένος μὲ τὴ μερίδα τῶν προκρίτων, τῶν Φαναριωτῶν καὶ τῶν πολιτικῶν. Παρουσιάζεται πραγματικὰ κάποια ἀντινομία στὶς ἐπιλογές αὐτές, ἀλλὰ ἐξετάζοντας εὐρύτερα τὰ σύγχρονα γεγονότα βλέπουμε ὅτι παρόμοιες ἀντινομίες δὲν εἶναι κάτι σπάνιο ἢ μοναδικό.

Οἱ τέσσερις ἐπιστολές ποὺ πιὸ κάτω δημοσιεύονται ἀποτελοῦν πολὺτιμες μαρτυρίες γιὰ τοὺς πρώτους μῆνες τοῦ 1827, γιατί εἶναι πηγές σύγχρονες μὲ τὰ γεγονότα, καὶ ὁ χρόνος ἢ ἄλλοι παράγοντες δὲν ἔχουν ἐπιδράσει στὴ μνήμη ἢ στὶς ἀπόψεις τῶν συντακτῶν τους, ποὺ εἶναι σὲ θέση νὰ ἔχουν μιὰ ἀκριβὴ καὶ σωστὴ ἐνημέρωση. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴ συμβολὴ τους στὸν ἐμπλουτισμὸ τῶν ἱστορικῶν πληροφοριῶν, οἱ ἐπιστολές αὐτές μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ πλησιάσουμε περισσότερο τὴν προσωπικότητα τοῦ Μ. Οἰκονόμου καὶ τοῦ Θ. Φαρμακίδη καὶ νὰ γνωρίσουμε καλύτερα τὶς σκέψεις τους, τὶς πολιτικὲς τους ἐπιλογές καὶ ἐκτιμήσεις στὴ συγκεκριμένη ἐκείνη περίοδο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΕΓΓΡΑΦΩΝ *

1

6908

Ἐξοχότατοι κύριοι!

Ὁ ἀκριβὸς φίλος μου κύριος Ζαχαριάδης μὲ ὑπεχρέωσε νὰ τοῦ ἐκθέσω μία περιγραφὴν τῶν πραγμάτων καθὼς εἰλικρινῶς τὰ στοχάζομαι, καὶ ἐν ταύτῃ μὲ θαρῶναι νὰ τὴν διευθύνω εἰς τὴν ἐξοχότητά σας. Ὅθεν τοιοῦτον θάρρος λαμβάνων, καὶ εἰς εἰλικρινοῦς φίλον μου τὰς παρακινήσεις πειθόμενος διευθύνομαι εἰς τὴν ἐξοχότητά σας, εὐχόμενος νὰ δυνηθῶ νὰ Σᾶς εὐχαριστήσω μὲ τὴν ἀκριβὴ τῆς ἀληθείας ἔκθεσιν, καὶ μὴ συστελλόμενος ὅτι ἠθέλατε κατακρίνει τὰς ἀδυναμίας μου.

Κύριοι! διὰ νὰ σᾶς περιγράψω τὴν κατάστασιν τῶν πραγμάτων τῶν ἐλληνικῶν, ἀνάγκη νὰ καταφύγω εἰς τὴν παρατήρησιν τῶν ἀτομικῶν διαθέσεων τῶν προυχόντων μας, οἱ ὅποιοι εἶναι τὰ ἄρθρα τῶν πραγμάτων μας· καὶ κατὰ τοῦτο παρακαλῶ νὰ μοὶ συγχωρήσετε ἂν πράξω τι ἐναντίον τῆς ἡθικῆς.

Τώρα τὰ ἐλληνικὰ εὐρίσκονται εἰς στάσιν. Ἡ Αἴγινα καὶ ἡ Ἐρμιόνη εἶναι τὰ ἀντικείμενα μέρη. Οἱ εἰς τὴν Αἴγιναν κρατοῦντες σφικτὰ τὴν ὁποίαν ἔλαβον ἐπισημότητα καὶ ἐξουσίαν, τὰ ἐθνικὰ μέσα, καὶ τὴν ἐθνικὴν πρόφασιν ἤθελον νὰ ὑπερισχύσουν, καὶ νὰ μὴ συγχωρήσουν εἰς νέα, ἢ ἀπομεμακρυσμένα πρόσωπα νὰ εἰσέλθουν ἐκ νέου εἰς τὸ πολιτικὸν στάδιον, καὶ ἤθελαν ἐπιτύχει ἂν ἐσυγκρότουν τὴν παροῦσαν κατ' ἐπανάληψιν Συνέλευσιν πρὸ τρεῖς ἢ τέσσαρας μῆνας, διότι δὲν ἤθελαν δόσει καιρὸν εἰς τὰς δημαγωγικὰς μεταβολὰς τῶν Νήσων¹. Τὸ σφάλμα ἐστάθη ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, καθὼς ἐστάθη σφάλμα πρότερον ἀπὸ τὸν πρόεδρον τοῦ Ἐκτελεστικοῦ τῆς Γ' περιόδου², ὅστις ἂν ἤθελε κάμει τὴν Γ. Συνέλευσιν νὰ συγκροτηθῇ ἅμα ἐξώρισε τοὺς ὀνομασθέντας ἀντάρτας³, ἤθελε τὴν κάμει ὡς ἤθελε, καὶ

* Διατηρήθηκε παντοῦ ἡ ὀρθογραφία ποὺ ὑπάρχει στὰ χειρόγραφα. Στὴ στίξιν ἔγιναν λίγες μόνο διορθώσεις, ὅπου θεωρήθηκε ἀπολύτως ἀπαραίτητο· οἱ ἐλάχιστες βραχυγραφίαι ἀναλύθηκαν σιωπηρά.

1. Γιά τίς ταραχὰς στὴν Ὑδρα καὶ τὴ μεταρρύθμιση τοῦ Διοικητικοῦ συστήματος βλ. Ἄ. Λιγνός, Ἱστορία τῆς Ὑδρας, Ἀθήναι 1946-53, τ. Β' σ. 639-644, καὶ ὅσα γράφει ὁ ἴδιος ὁ Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 671-672.

2. Δηλαδὴ τοὺς Ἀ. Ζαῖμη καὶ Γ. Κουντουριώτη.

3. Οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τὴν κυβέρνηση Γ. Κουντουριώτη ἐκτοπίστηκαν στὶς 6 Φεβρουαρίου 1825 στὴ μονὴ τοῦ Προφήτη Ἡλία στὴν Ὑδρα, ὅπου καὶ ἔμειναν τέσσερις μῆνες. Αὐτοὶ ἦταν οἱ: Θ. Κολοκοτρώνης, οἱ ἀδελφοὶ Δεληγιάννη—Ἀναγνώστης, Κανέλλος, Δημητράκης καὶ Νικόλαος—οἱ Γεώργιος καὶ Χρῦσανθος Σισίνης, Παναγιώτης Νοταρᾶς, Ἰωάννης Νοταρᾶς, Μήτηρος Ἀναστασόπουλος, Γιάννης Γκρίντζαλης, Ἀναστάσιος

ἤθελε στερεώσῃ τὸν ἑαυτὸν του εἰς τὰ πράγματα. Δὲν ἤθελε πειράζει τόσο τὸ σφάλμα τοῦ εἰρημένον προέδρου τῆς Δ. Ἐπιτροπῆς, ἃν δὲν εἶχε ψυχραμένον παραπολὺ τὸν Κολοκοτρώνη⁴, διότι ἀπεδείχθη ὅτι ὅλων τῶν ἄλλων ἢ φιλία καὶ ὁ μετ' αὐτῶν σύνδεσμος δὲν τὸν ὠφέλησαν, ὅσον τὸν βλάπτει ἡ ψύχρα τοῦ Κολοκοτρώνη. Ὁ Ζαΐμης κατέτρεξε καὶ ἄλλοτε τὸν Κολοκοτρώνη, ὁ δὲ Κολοκοτρώνης ἀμνηστήσας εἰς τὰ παλαιά, ὑπεστήριξε τὸν Ζαΐμην καθ' ὅλην τὴν Γ' περίοδον τῆς Διοικήσεως, καὶ διὰ τῆς ἐν Ἐπιδαύρῳ Γ' Συνελεύσεως, τὸν ἀνέβασεν εἰς τὴν κορυφὴν⁵.

Μετὰ τοῦτο ὁ Κολοκοτρώνης μὴ δυνηθεὶς νὰ ἄρῃ τὴν ὁποῖαν ἤλπιζε ἀπὸ μέρους αὐτῆς τῆς νέας Διοικήσεως εὐνοίαν καὶ ὑπεράσπισιν, ἐνόμισε τοῦτο ἀγνωμοσύνην τοῦ Ζαΐμη, καὶ ἴσως δικαίως, καὶ ἔλαβε πολλὰς αἰτίας κατὰ τοῦτο. Ὅθεν ἀγανακτήσας ἀπεφάσισε καὶ μὲ τὸν ἄσπονδόν του ἐχθρὸν νὰ κάμῃ συντροφία διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὴν ἀγνωμοσύνην τοῦ Ζαΐμη, καὶ νὰ τοῦ ἀποδείξῃ ὅτι κακὰ ἐστοχάσθη. Καὶ ἄλλως δὲ ὁ Κολοκοτρώνης, ἀγκαλὰ ψυχρανθεὶς καὶ ἀπὸ τὴν ἡλικίαν, ἀλλ' εἶχεν ἀκόμη κλίσιν διὰ τὸν πόλεμον, μὰ ἐπειδὴ ὅλαι αἱ διοι./κῆσεις αἱ κατὰ καιροὺς τὸν κατέτρεξαν, ἐβαρύνθη, καὶ ἔστρεψε τὴν προσοχὴν του εἰς τὸ πῶς νὰ ἰδῇ πολιτικὴν τινα τοῦ ἔθνους σταθερὰν σύστασιν, διὰ τοῦτο εἶναι ἑβδομος μὴν, ὁποῦ δὲν ἔπιασεν τὸ στρατηγικὸν σκῆπτρον του. Ἐξήτησε εἰς τὴν διάθεσίν του ταύτην, αὐτοὺς τοὺς ἰδίους ἀντικειμένους του συμπράκτορας καὶ συμβοηθοὺς, ἀλλὰ δὲν ἤθελε νὰ ὑπάγῃ εἰς Νησί, καὶ τότε, μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ μὴν ἐνωθῇ μὲ τὸν Κουντουριώτη. Ἐπρότεινε τὴν Ἐρμιόνην, καὶ οἱ κύριοι ἐν Αἰγίνῃ ὄντες δὲν εἰσήκουσαν. Ἐξήτησε καὶ μόνον τὸν Δελιγιάννην τὸν συμπένθερόν του⁶ σύντροφον, ἀλλ' ἐκεῖνος διὰ σκοποῦς, τοὺς ὁποίους θέλει ἐκθέσω ἀκολούθως δὲν τοῦ ἔγινε σύντροφος, ἀγκαλὰ καὶ δὲν τοῦ τὸ ἡγορεῖτο. Ἐπρότεινε τρίτον τινα ἄλλον τόπον ὁ Κολο-

Κατσαρός, Δ. Παπατσώνης καὶ Θ. Γρίβας. Ἄλλοι πρόκριτοι καὶ πολιτικοὶ εἶχαν τεθεῖ κάτω ἀπὸ ἀστυνομικὴ ἐπιτήρηση. Βλ. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 496.

4. Εἶναι πολὺ γνωστὰ τὰ περιστατικά τῆς τελικῆς ρήξης τοῦ Θ. Κολοκοτρώνη μὲ τὸν Ἀ. Ζαΐμη, βλ. Θ. Κολοκοτρώνης, Διήγησις συμβάντων τῆς ἐλληνικῆς φυλῆς, Ἀθήνησιν 1846, σ. 182 καὶ Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 660-662, 668.

5. Ὁ ἴδιος ὁ Ζαΐμης παραδέχεται σὲ ἐπιστολὴ του ἀπὸ 13-9-1826 πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Ζακύνθου, ὅτι τὸν προέτρεψε ὁ Κολοκοτρώνης, γιὰ νὰ καταλάβῃ τὸ ἀξίωμα τοῦ προέδρου, πράγμα ποὺ συνεπάγεται βέβαια ὅτι εἶχε καὶ τὴν ὑποστήριξίν του. Δ. Καμπούρογλος, Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Ρώμα, τ. Β' σ. 465.

6. Ὁ Θ. Κολοκοτρώνης εἶχε ἀρραβωνιάσει τὸ γιό του Κωνσταντῖνο (Κολλῖνο), παιδὶ ἀκόμη, μὲ τὴν πιδ μικρὴ κόρη τοῦ Κανέλλου Δελιγιάννη. Τὸ συνοικέσιο, ποὺ τὸ εἶχαν προκαλέσει ἀπὸ πολιτικὴ σκοπιμότητα οἱ Δελιγιάννηδες, ἐπισημοποιήθηκε μετὰ τῆς Β' Ἐθνικῆς Συνέλευσης τοῦ Ἀστρους καὶ διαλύθηκε ἀργότερα μὲ πρωτοβουλία τῶν ἰδίων. Ὁ Κ. Δελιγιάννης βέβαια, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 128-129, ἀποδίδει τὴ σκέψιν γιὰ τὸ συνοικέσιο στὸν Κολοκοτρώνη. Γιὰ τὸ συνοικέσιο αὐτὸ βλ. ἀκόμη Φώτιος Χρυσανθακόπουλος ἢ Φωτάκος, Ἀπομνημονεύματα περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως,

κοτρώνης⁷ ἀλλὰ καὶ τοῦτο δὲν τοῦ ἐχαρίζετο, ἐπειδὴ ἐνόμιζον βεβαίαν τὴν ὑπερίσχυσιν οἱ ἐν Αἰγίνῃ. Ἡ ἐπιμονὴ κατὰ τοῦτο τοῦ Κολοκοτρώνη ἐστάθη ἀπαρδειγμάτιστος, διότι ἦτον ἀδύνατον νὰ ὑπάγῃ εἰς Νησί.

Ἐμεσολάβησε καιρὸς πολὺς, καὶ ἐδόθη καιρὸς εἰς τὰς δημιουργικὰς μεταβολὰς τῆς Ὑδρας. Τότε ἀφ' οὗ ἶδεν ὁ Κολοκοτρώνης ὅτι τὸν γελᾷ ὁ Δελιγιάννης διὰ νὰ τὸν ἀποκοιμίζει, ἀπεφάσισε καὶ ἐδέχθη ἀνταποκρίσεις καὶ συμφωνίας μὲ τοὺς Νησιώτας καὶ μὲ τὸν Κουντουριώτην⁸ μ' ὅλον τοῦτο ἀπλᾶς καὶ ἀθῶας. Ὁ δὲ Κουντουριώτης μὴ ἀνεχόμενος νὰ ἰδιωτεύῃ πλέον εἰς τὴν γωνίαν τῆς ἐν Ὑδρᾷ οἰκίας του, διότι ὁ ἐνθερμος ἔρωσ τῆς ἀρχῆς ἀνάψας μίαν φορὰν εἰς τὴν καρδίαν του δὲν τὸν ἄφηνε νὰ ἡσυχάζῃ, ἐκίνει τότε πάντα λίθον, τὸ πᾶν ὑπέσχετο⁹, διὰ νὰ λάβῃ συνεργόν του τὸν Κολοκοτρώνη. Καὶ τότε, διὰ νὰ μὴν ἀπαντήσῃ δυσκολίας εἰς τὴν μετὰ τοῦ Κολοκοτρώνη ἔνωσιν, ἔκαμε νὰ φανῇ καὶ ὁ Μαυροκορδάτος ἀποβεβλημένος¹⁰. Ἐνῶ βλέπω τώρα ὅτι εἶναι ἔτοιμος νὰ τὸν εἰσάξῃ, ἤθελε τὸν εἰσάξῃ ἀφ' οὗ ἐμβεῖ εἰς τὰ πράγματα.

Οὕτως ὁ Κολοκοτρώνης ἐπιμένων ἐφ' ἐνὸς μέρους, μὲ ἓνα ἱκανὸν ἀριθμὸν πληρεξουσίων Πελοποννησίων, Ῥουμελιωτῶν, καὶ τινων Νησιωτῶν, ηὔξά-

⁷Επιμέλεια - Εἰσαγωγή - Εὐρετήριο Τάσου Ἀθ. Γριτσοπούλου. (Φωτοτυπικὴ ἐπανάκδοσις) Ἀθήναι 1974, τ. Α' σ. 480, Μ.Οικονόμου, ὅπ. παρ., σ. 259 κ.ἐξ., Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Α' σ. 300, Τ. Ἀ. Γριτσοπούλου, Μητροπολίτης Ἀμυκλῶν καὶ Τριπολιτζᾶς Δανιὴλ Παναγιωτόπουλος, *Θεολογία*, ΚΘ' - ΛΑ' (1960) σ. 31.

⁸Ὁ Κολοκοτρώνης εἶχε ἀπὸ τὴν ἀρχὴ δηλώσει τοὺς τόπους τῆς προτίμησής του, «...εἶναι τὸ Λενίδι, εἶναι τὸ Κρανίδι, εἶναι τὸ Καστρί, εἶναι καὶ ἡ Πιάδα, ἀπὸ τοὺς 4 τόπους ὅποιον θέλετε ἐκλέκτε». Τὰ νησιά τὰ εἶχε ἀποκλείσει. Θ. Κολοκοτρώνης, ὅπ. παρ., σ. 181, Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 668.

⁹Μεσολαβητικὸ ρόλο στὴν προσέγγιση Κολοκοτρώνη καὶ Κουντουριώτη ἔπαιξαν ὁ Ν. Πονηρόπουλος καὶ οἱ πρῶτοι πληρεξούσιοι ποὺ ἤθελαν τὸν Κουντουριώτη πρόεδρο τοῦ Ἐκτελεστικοῦ, βλ. Φωτάκος, ὅπ. παρ., σ. 362.

¹⁰Εἶχε ὑποσχεθεῖ νὰ καταβάλῃ 25.000 τάλληρα γιὰ τὰ ἐξοδα τῆς Συνέλευσης καὶ τὴν ἐπικείμενη ἐκστρατεία τῶν Πελοποννησίων στὴν Ἀττικὴ, βλ. Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 218, Φωτάκος, ὅπ. παρ., σ. 362.

¹¹Σύμφωνα μὲ τὸν Σηληιάδη, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 169-170, ὁ Μαυροκορδάτος παρακινούσε τὸν Κουντουριώτη νὰ πάει στὴν Αἴγινα μὲ δόλωμα τὴν ἐπικύρωση τῶν ἐθνικῶν γαιῶν, ποὺ ὁ τελευταῖος εἶχε ἀγοράσει μαζὶ μ' ὅσους εἶχαν συνεισφέρει γιὰ τὸ Μεσολόγγι. Ἡ ἐκποίηση τῶν γαιῶν εἶχε κατόπιν ἀκρωθεῖ ἀπὸ τὴν Συνέλευση τῆς Ἐπιδάουρου. Ἀπὸ τὸ περιβάλλον πάλι τοῦ Κουντουριώτη τὸν συμβούλευαν νὰ δεῖξαι ψυχρότητα πρὸς τὸν Μαυροκορδάτο καὶ νὰ κρατᾷ μυστικὴ τὴν ἀλληλογραφία καὶ τίς σχέσεις του μ' αὐτὸν «διὰ νὰ ἀποσύρῳμεν τοὺς φατριαστὰς τοῦ ἀθῶου Καποδίστρια ἀπὸ τὴν πλάνην... ὅτι οἱ πλανημένοι μὲ τὸν πρὸς αὐτοὺς ἀγνώριστον Καποδίστριαν εἶναι φίλοι τοῦ Κωλέττου καὶ θέλουν νὰ μὴν ἔμβῃ εἰς τὰ πράγματα ὁ Μαυροκορδάτος», ὅπως βλέπουμε σὲ ἐπιστολὴ τοῦ Γ. Σταύρου ἀπὸ Ἑρμιόνη, μὲ ἡμερομηνία 11 Ἰανουαρίου 1827, Ἀρχεῖα Λ. καὶ Γ. Κουντουριώτου, τ. 8, (1827). Ἀθήναι 1967, σ. 41.

νετο καὶ ἐδυναμοῦτο· ἀφ' ἐτέρου μέρους ἐπιμένοντες οἱ ἐν Αἰγίνῃ ἀνενδότως, δὲν ἐδέχοντο οὔτε τὸν τρίτον τόπον. Ὁ δὲ Δελιγιάννης ἔμενεν εἰς Ναύπλιον, σκοπῶν νὰ ἀντιπολεμήσῃ τὴν μεγάλην αὖξιν τοῦ Ζαΐμη, καὶ νὰ ὠφεληθῇ εἰς τοῦτο ἀπὸ τὴν ψυχρότητα ἣτις ἐνυπῆρχε μεταξὺ Ζαΐμη καὶ Κολοκοτρώνη, καὶ διὰ νὰ ὑποτρέφῃ αὐτὴν, ἐκολάκευε καὶ τὸ ἐν μέρος καὶ τὸ ἄλλο, καὶ ἐπροσφέρειτο καὶ εἰς τὰ δύο μέρη οἰκείος καὶ ἀχώριστος. Ἐπιθυμῶν ὅμως τὴν φιλίαν τοῦ Κολοκοτρώνη, ἣ ὅποια ἤθελε νὰ τοῦ χρησιμεύσει ἐν καιρῷ, ὥς ἐχρησίμευσεν τοῦ Ζαΐμη ἐν Ἐπιδαύρῳ, καὶ προφυλαττόμενος ἀπὸ τὴν αὖξιν τοῦ Κουντουριώτη, ἤθελε ἢ ἡλπιζε νὰ κατορθώσῃ νὰ σύρῃ τὸν Κολοκοτρώνη εἰς τρίτον μέρος ὅπου νὰ ἰσχύῃ αὐτός. Ἀλλ' ἀργὰ ἡσθάνθη ὅτι ὁ Κολοκοτρώνης δὲν ἠδύνατο πλέον νὰ τὸν ἀκούσῃ. Μὲ τοιαύτην πολιτικὴν ἐνεργούμενα τὰ πράγματα ἐβρώμισαν.

Τὸ μέρος τῆς Ἐρμιόνης ἐβάρυνε, καὶ οἱ πληρεξούσιοι ἀνέβησαν εἰς ἀριθμόν ἱκανὸν νὰ συγκροτήσῃ τὴν Συνέλευσιν. Οἱ ἐν Ἐρμιόνη δέχονται τοὺς νέους πληρεξουσίου ἐπιστηρίζοντες // τὴν κυριαρχίαν τοῦ λαοῦ· οἱ δ' ἐν Αἰγίνῃ ἐπιστηρίζονται εἰς τὴν παλαιὰν νομιμότητά των καὶ δὲν δέχονται νέους. Πῶς ἦτον λοιπὸν δυνατόν νὰ μὴν ὑπερισχύσουν οἱ ἐν Ἐρμιόνη! Τώρα δ' ἐσχάτως οἱ ἐν Αἰγίνῃ ἤθελαν ἔλθαι ἐδῶ προθύμως, ἀλλ' ἐμποδίζονται φοβούμενοι τὴν αὖξιν τοῦ Κουντουριώτου. Καὶ λανθάνουν, ἢ ἐλανθάνθησαν ὅτι δὲν ἐδέχθησαν τὸν τρίτον τόπον ὅπου τοῖς ἐπροβλήθη ἀπὸ τὸν Κολοκοτρώνη, ἀκόμη καὶ τώρα ἐσχάτως, καὶ τοῦτο πάσχουσιν ὄντες πολλὰ ὑποπτοι, καὶ ὑποθέτοντες τίς οἶδε ὁποίας συμφωνίας τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ τοῦ Κουντουριώτη. Ἐν τοσούτῳ ἢ ἐν Ἐρμιόνη Συνέλευσις ἐξακολοθηεῖ τὰς ἐργασίας της, οἱ δὲ ἐν Αἰγίνῃ ἐπιμένουν ζητοῦντες τρίτον τόπον, ἀλλὰ κατὰ θέλησιν¹¹, καὶ ὑποστηρίζονται μεταχειριζόμενοι ἀφειδῶς τὰ ἐθνικὰ μέσα¹².

Ὁ Νοταρᾶς διὰ νὰ σκεπασῇ τὰς ὁποίας ἔκαμεν εἰς τὴν Κόρινθον καταχρήσεις¹³, καὶ νὰ ἄρῃ ἀπὸ αὐτοὺς ὑπεράσπισιν συνεισφέρει τὸ πᾶν. Ὁ Μπέης

11. Μόλις μαθεύτηκε ἡ ἐπικείμενη ἐναρξὴ τῶν τακτικῶν ἐργασιῶν τῆς Συνέλευσης στὴν Ἐρμιόνη, οἱ πληρεξούσιοι πού ἦταν στὴν Αἴγινα ἔστειλαν ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ προτείνει τρίτο τόπο γιὰ τὴν κοινὴ σύγκληση. Ἀμετακίνητοι στὴν ἀπόφασή τους νὰ παραμείνουν ὅπου βρίσκονταν, οἱ συγκεντρωμένοι στὴν Ἐρμιόνη στὶς 10 Φεβρουαρίου 1827 ἐξέλεξαν προεδρεῖο, τὴν ἐπομένη ὀρκίστηκαν καὶ ἄρχισαν τὶς τακτικὰς συνεδριάσεις, βλ. Ν. Σ π η ι α δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 200-201.

12. Γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῶν αὖξιν μὲνων δαπανῶν τοῦ ὁ Ζαΐμης δημοπράτησε καὶ προπώλησε τὶς προσόδους τῶν νησιῶν τοῦ 1827 ἀπὸ τὸν Νοέμβριο τοῦ 1826. Τὰ χρήματα πού εἰσέπραξε ἦταν λίγα, γιατί οἱ πρόσοδοι πουλήθηκαν κυρίως στοὺς Ἑμμ. Ξένο καὶ Π.Δ. Δημητρακόπουλο κ.ἀ., πού εἶχαν παλαιότερα δανείσει τὴν Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ μὲ ἐπαχθεῖς ὅρους, Ν. Σ π η ι α δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 162-164.

13. Κυρίως τὴν καταστροφὴ τοῦ Σοφικοῦ κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ ἐμφυλίου πολέμου στὴν Κορινθία, πού ἐπονομάστηκε «πόλεμος τῆς σταφίδας».

πάσχω· τὸ σπαρτιατικὸν ἐλάττωμα¹⁴, μένει ἀναπόδραστος. Καὶ οὕτως τὰ περιστατικὰ ἤρωςαν τώρα τοῦ Ζαΐμη, τοῦ Νοταρᾶ, τοῦ Λόντου, τοῦ Μπέη, τοῦ Δελιγιάννη καὶ ἄλλων τὰ ἀσυμβίβαστα συμφέροντα ὡς καὶ τοῦ Κολοκοτρώνη, καὶ τοῦ Κουντουριώτη. Καὶ τὰ πράγματα μένουσιν εἰς τὴν αὐτὴν στάσιν ἐνῶ αἱ Ἀθῆναι κλονίζονται, καὶ θέλουσιν χαθῆναι, ἂν ἡ ἀξιοῦς τοῦ Καραϊσκάκη δὲν φθάσῃ νὰ τὰς σώσῃ. Ὁ ἀρχηγὸς οὗτος τρέχει στάδιον δόξης καὶ ἀπολαμβάνει αὐτὸ ὡς μονοπωλεῖον, ἐπειδὴ ὅλοι οἱ ἐπισημότεροι ὀπλαρχηγοὶ τῆς Ῥούμελης μὴ ἐποφέροντες αὐτοῦ τὴν Γεν. ἀρχηγίαν¹⁵ ἀπεσύρθησαν καὶ ἔτρεξαν νὰ ἀπολαύσουν δικαίωματα ἴδια καὶ γενικὰ τῶν ἀποστειλάντων αὐτῶν, ἀπὸ τὰς Συνελεύσεις¹⁶. Τώρα ὁ Καραϊσκάκης πολιτεύεται μὲν καὶ τὰ δύο μέρη Ἑρμιόνης καὶ Αἰγίνης διὰ τὴν ἀδηλόγητα τοῦ μέλλοντος· ἀλλ' ἐπειδὴ οἱ ἐν Αἰγίνῃ, λαβόντες τὴν ἀνάγκην του διὰ τὴν διχόνοιαν τοῦ ἐπρόσφεραν κάθε περιθάλπιν καὶ φιλίαν καὶ κολακείαν, καὶ ἤδη ἐκεῖθεν δέχεται τὰ ἀναγκαῖα τοῦ πολέμου, κλίνει περισσότερον πρὸς τὴν Αἶγιναν¹⁷.

Τώρα ἐκστρατεύει καὶ ὁ Γενναῖος μὲ ἱκανοὺς καὶ καλοὺς Πελοποννησίσιους¹⁸· ὁ νέος οὗτος εἶναι φιλότιμος, καὶ μὲ ἔρωτα τῆς πολεμικῆς δόξης, καὶ

14. Εἶναι πιθανὸν μὲ τὴν φράσιν αὐτὴ νὰ ἀναφέρεται στὶς συνηθισμένες χρηματικὰς ἀπαιτήσεις τοῦ Π. Μαυρομιχάλη. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ προσεταιριστῇ τὸν Μπέη καὶ τὸν γιό του Γεώργιο, πὺλ μέχρι πρὶν λίγο καιρὸ ἦταν σύμφωνος μὲ τοὺς πληρεξούσιους πὺλ εἶχαν συγκεντρωθεῖ στὴν Ἑρμιόνη, τοῦ παραχώρησε τὶς προσόδους τοῦ Ἀργου. Ἐξάλλου ὁ Ζαΐμης ἐπικύρωσε τοὺς λογαριασμοὺς πὺλ τοῦ παρουσίασε ὁ Πετρόμπεης τὸν Σεπτέμβριο τοῦ 1826. Μετὰ ἀπὸ αὐτὰ ὁ Π. Μαυρομιχάλης κὶ ὁ γιὸς του ὑποστήριξαν τὴν παράταξιν τῆς Αἰγίνης, Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 163-164.

15. Γιὰ τὴν ἐχθρικήν στάσιν τῶν Σουλιωτῶν πρὸς τὸν Καραϊσκάκη καὶ τὶς ἀντενεργείας τοὺς σ' ὅλο τὸ διάστημα ἀπὸ τότε πὺλ αὐτὸς διορίστηκε Γενικός Ἀρχηγὸς μέχρι τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1827, ὅποτε μπῆκαν κάτω ἀπὸ τὶς διαταγὰς του βλ. Ν. Κ α σ ο μ ο ὕ λ η ς, Ἐνθυμήματα Στρατιωτικὰ τῆς Ἐπαναστάσεως τῶν Ἑλλήνων 1821-1833. Εἰσαγωγὴ καὶ σημειώσεις Γιάννη Βλαχογιάννη, Ἀθῆναι 1939-1942, τ. Β' σ. 374, 378-380, 402-405, 409-410, 420, 447, Δ. Αἰ ν ι ἄ ν, Ὁ Καραϊσκάκης ἢ τοῦ Καραϊσκάκη βιογραφία καὶ λεπτομερὲς ἐκθεσίς τῆς τελευταίας ἐκστρατείας αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν Ἀθηνῶν, ἔκδ. οἶκος Γ. Τσουκαλᾶ, Ἀθῆναι 1956, σ. 77-79, 84, 89-90, 102-103, 125, Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 149, 217.

16. Στὴ Συνέλευσιν φρόντισαν νὰ διοριστοῦν πληρεξούσιοι οἱ Κώστας Μπότσαρης, Κίτσος Τζαβέλας, Νότης Μπότσαρης καὶ Ν. Ζέρβας, γιὰ νὰ μὴν ἀκολουθήσουν τοὺς ὑπόλοιπους Σουλιῶτες, πὺλ μετὰ ἀπὸ πολλοὺς δισταγμοὺς ἐξεστράτευσαν στὶς 11 Νοεμβρίου 1826 στὴ Δόμπραϊνα γιὰ νὰ συμπολεμήσουν μὲ τὸν Καραϊσκάκη. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ οἱ Σουλιῶτες ἀρχηγοὶ ἀπόφευγαν νὰ ἀναγνωρίσουν στὴν πράξιν τὸν Καραϊσκάκη σάν Γενικὸ Ἀρχηγό, βλ. Ν. Κ α σ ο μ ο ὕ λ η ς, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 389, Δ. Αἰ ν ι ἄ ν, ὅπ. παρ., σ. 84.

17. Βλ. Ἀρχεῖον Γεωργίου Κ α ρ α ῖ σ κ ᾶ κ η (1826-1827) ἐκδοθὲν ὑπὸ τοῦ ἱστορικοῦ τμήματος τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου Ναυτικοῦ, ἐν Ἀθῆναις 1924, σ. 63-71, ὅπου οἱ ὑπ' ἀρ. 46, 47, 48, 50, 51 ἐπιστολὲς τοῦ Ζαΐμη, πὺλ φανερώνουν τὶς μεγάλες προσπάθειές του γιὰ προσεταιρισμὸ τοῦ Καραϊσκάκη.

18. Ὁ Γενναῖος μ' ἓνα σῶμα 1480 ἀνδρῶν, τὸ γιὸ τοῦ Σισίνη, τοὺς Πετιμεζάδες

ἐλπίζεται καλὸν ἀπ' αὐτόν. Ὁ δὲ Κολιόπουλος ἔχων τὴν φαιηλίαν του εἰς Μονεμβασίαν ἔλαβε σχέσεις μὲ τοὺς ἐκεῖ καὶ προσεκλήθη νὰ λάβῃ τὸ φρούριον ἀπὸ τοὺς κατέχοντας αὐτό· περιεπλέχθη εἰς τὸ νὰ δεχθῇ ἐμφύλιον πόλεμον μὲ τοὺς Σπαρτιάτας, κἂν μὲ διαταγὰς τῆς ἐδῶ Συνελεύσεως, ἀλλὰ πρὸς ἀτιμίαν του¹⁹.

Αἱ κοινότητες τῶν Ναυτικῶν Νήσων ἐν γένει εἶναι σύμφωνοι μὲ τοῦτο τὸ μέρος, καὶ ἀπὸ τοὺς ἐν Αἰγίνῃ ἐδικούς των ἀφῆρσαν τὴν πληρεξουσιότητα. Ὁ δὲ ἔνδοξος Μιαούλης διὰ νὰ μὴ ἐνδιατριβῇ καὶ κυλῖται εἰς τὸν βόρβορον τῆς διχονοίας ἀπεδέχθη ἐκστρατείαν κατὰ τῆς Εὐρύππου²⁰, καὶ οὔτε τὸν ἐσύμφερε νὰ πηγαίῃ πεισματικά ἐναντίον τῆς θελήσεως τοῦ πλείστου μέρους τῶν // συμπολιτῶν του καὶ νὰ ἐχθρεύεται μὲ αὐτούς. Ἴσως τώρα ὁ ἐρχομὸς τοῦ Λόρδου Κόχραν καὶ τοῦ Γενεράλ Church, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐπιρροήν, ὠφελήσει εἰς τὴν ἑνωσιν, καὶ τὴν εὐκολύνει ἐνεργουμένην καὶ ἀπὸ ἄλλους μεσίτας²¹. εἰ δὲ μὴ κἀνεῖς δὲν ἡμπορεῖ νὰ συμπεράνῃ τὸ μέλλον.

Τὸ πλέον λυπηρὸν θέλει εἶναι ἂν χάσωμεν τὰς Ἀθήνας, καὶ τοῦτο τὸ ὑποπετεύω πολὺ, ἐπειδὴ τὸ στρατόπεδον τοῦ Καραϊσκάκη ὀλιγόστευσε διὰ τὰς ἀντενεργείας καὶ διὰ τὴν ἀνοικονομίαν, καὶ ἡ ἐκστρατεία τοῦ Καρατάσιου δὺο φοραῖς, καὶ τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ Κολέττη ὁμοίως διὰ τὰς ἀντενεργείας καὶ τὴν διχόνοιαν, καὶ διότι δὲν βαδίζει μὲ εὐλικρινῇ σκοπὸν δὲν ἐπέτυχον²².

Ἄς εἴπω καὶ τινα ὡς πρὸς τὴν πολιτικὴν ἀποκατάστασιν τῆς Συνελεύσεως ἢ καὶ τοῦ ἔθνους μας, τί δηλαδὴ φαντάζονται οἱ πλείστοι! Καθὼς οἱ τόμοι εἰς τοὺς Ἑβραίους τότε ἔγιναν δεκτοί, ὅταν τοὺς ἔδοσαν ὁ θεὸς εἰς τὸ

καὶ ἄλλους ὀπληρηγοὺς ἔφθασε στὸ Κερασίινι τῆς Ἀττικῆς στίς 15 Μαρτίου 1827, Ἰ. Κ ο λ ο κ ο τ ρ ῶ ν η ς, Ἀπομνημονεύματα, ἑκδ. οἶκος Γ. Τσουκαλά, Ἀθῆναι 1955, σ. 158, 178.

19. Γιά τὰ σχετικὰ μὲ τὸ φρούριο τῆς Μονεμβασίας βλ. Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 247.

20. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ προκήρυξε στίς 18 Φεβρουαρίου 1827 τὸν ἀποκλεισμό τῶν παραλίων τοῦ Ἑρετριακοῦ καὶ Μαλιακοῦ κόλπου καὶ γενικὰ ὅλης τῆς περιφέρειας τῆς Εὐβοίας, γιὰ νὰ ἐμποδίσει τὸν ἐφοδιασμό τοῦ Κιουταχῆ. Ἡ διεύθυνση τῶν ἐπιχειρήσεων εἶχε ἀναθεθεῖ στὸν Χάιντεκ καὶ μετεῖχαν ὁ Μιαούλης μὲ τὴν «Ελλάδα», ὁ Ἀστιγξ μὲ τὴν «Καρτερία» καὶ ὁ Δ. Παπανικολῆς μὲ τὸν «Νέλσονα».

21. Μεσολαβητικὸ ρόλο γιὰ τὴ συνδιαλλαγὴ τῶν δύο παρατάξεων ἔπαιζε καὶ ὁ Χ. Ζαχαριάδης, σταλμένος εἰδικὰ γι' αὐτὸ ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου, βλ. Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 215, Φ ω τ ἄ κ ο ς, ὅπ. παρ., σ. 364. Ὁ Μ. Οἰκονόμου προφανῶς τὸ γνωρίζει ἀλλὰ ἀποφεύγει νὰ τὸ ἀναφέρει καθαρά.

22. Ἡ πρώτη ἐκστρατεία τοῦ Καρατάσου καὶ τῶν Ὀλυμπίων μαζί μὲ τὸν Κωλέττη ἀπὸ τίς Β. Σποράδες στὴ Ρούμελη ἔγινε τὸν Νοέμβριο τοῦ 1826 καὶ ἡ δευτέρη στίς ἀρχές Φεβρουαρίου 1827. Καὶ οἱ δύο δὲν εἶχαν ἀποτέλεσμα. Ὁ Κωλέττης σύντομα ἀποσύρθηκε γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἐκλογὴ του σάν πληρεξούσιος τοῦ στρατοπέδου τοῦ Καραϊσκάκη καὶ οἱ Ὀλύμπιοι γύρισαν πάλι στίς Σποράδες, Μ. Ο ἰ κ ο ν ὀ μ ο υ, ὅπ. παρ., σ. 691-694, Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 150, 152, 196-197, κ.ἄ.

Σινά, καὶ τότε ἐδέχθησαν βασιλέα καὶ ὑπετάγησαν, ὅταν ὁ προφήτης Σαμουὴλ κατ' ἀποκάλυψιν τοὺς ἔδειξεν τὸν Σαούλ, οὕτω καὶ οἱ Ἕλληνες, τότε θὰ ἴσυχάσουν ὅταν ἴδωσιν ἔξωθεν τινας, ἂν μάλιστα φανῶσι χειροτονούμενοι ἀπὸ ἀνωτέραν τινα δύναμιν ἢ δυνάμεις, ὅμως μὲ τὴν διατήρησιν πάντοτε τῆς ἀνεξαρτησίας. Εἶναι μία φατρία, ἣτις φρονεῖ νὰ προσκαλεσθῇ ὁ Καποδίστριας, ἀλλ' ἐπειδὴ θεωρεῖται ὡς ἀντιβαῖνον εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς Ἀγγλίας μὲ τὴν ὁποίαν ἀπεκτήσαμεν σχέσεις, οὕτε τολμᾷ νὰ τὸ ἐκφωνήσῃ κἀνείς. Τί τὰ περιστατικά θὰ ἐπιφέρουν, τί θὰ γεννήσῃ ἡ νύκτα, καὶ τί θέλει εὐγάλει ἡ αὐγὴ μένει νὰ τὸ ἰδῶμεν. Αἱ παροῦσαι ἡμέραι εἶναι τοιαῦται ὥστε ὅλοι προσμένοντες νὰ ἴδωσι τι ἢ ν' ἀκούσωσι ἀπὸ τὸν ἔξω κόσμον ἢ ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν ἐφησυχάζουσιν, καὶ ἐνεκρώθησαν αἱ φατρίαι.

Ἀφ' ἧν μερικὰ τὰ ὁποῖα γνωρίζω ὅτι δὲν Σᾶς λανθάνουσι, ἐπειδὴ μάλιστα κατήντησα ἀπεραντολόγος, παύω, παρακαλῶντας σας νὰ μὲ συγχωρήσετε ἂν δὲν γράφω μὲ γνώσεις βαθείας πολιτικῆς, εὐχαριστούμενοι εἰς ἐκείνο ὅπου κατὰ δυνάμιν μου σᾶς προσφέρω, καὶ ἂν σᾶς δίδει εὐχαρίστησιν, εἶμαι πρόθυμος νὰ ξαναγράψω, εἰς ὠφέλειαν τῆς πατρίδος πρὸς ὁδηγίαν καὶ εὐχαρίστησιν Σας· μένω δὲ

τῆς ἐξοχότητός σας

ὅλος ὅλων ἀφωσιωμένος

τῇ 6 μαρτίου 1827 Ε.Π.

Ἐν Ἐρμιόνη

μιχαὴλ Οἰκονόμου

2

10346

Τὴν α' Μαΐου 1827. Ἐν Πόρῳ

Ἐξοχώτατοι κύριοι!

Ἐλαβον εὐχαρίστως τὴν ἀπὸ 12 τοῦ λήξαντος ἔσοχον ἐπιστολήν Σας, καὶ ἴδον τὴν τιμὴν καὶ ἀξίωσιν τὴν ὁποίαν μοῦ κάμνετε ὡς πρὸς ἀνταπόκρισιν συνεχῇ, καθ' ἣν νὰ Σᾶς κοινοποιῶ τὰ ὅσα ἤθελαν διατρέχει περίεργα εἰς τὴν Πατρίδα, διὰ νὰ πορίζεστε ἐκ τούτων στοχασμοὺς ἐπωφελεῖς δι' αὐτήν. Καὶ ἰδοὺ προσφέρω τὸν ἑαυτὸν μου, νὰ ὑπηρετήσω προθύμως μὲν, τὸ κατὰ δύναμιν δέ, εἰς τὸν κοινωφελῆ τοῦτον σκοπὸν Σας, πεπεισμένος διὰ τὴν ἀρετὴν τῶν ἀξιοσεβάστων ὑποκειμένων Σας, καὶ χάριν τῆς μεσολαβήσεως τοῦ εἰλικρινοῦς φίλου μου Κ. Ζαχαριάδου. Ἀλλὰ κρίνω ἀναγκαῖον νὰ σᾶς ὁμολογήσω, κύριοι! ὅτι εἰς τὰ γραφόμενά μου δὲν θέλω δόσει ποτὲ καμμίαν ἄλλην ποιότητα, εἰμὲν ἐκείνην τῶν ἀληθινῶν φρονημάτων μου· ἐπειδὴ μὴ κινούμενος εἰς τὸ προκείμενον ἀπὸ ἴδιον τι τέλος ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἤθελα βιασθῇ νὰ Σᾶς ἀπατήσω, μόνον δὲ τὴν κοινωφέλειαν ἔχων σκοπὸν, δὲν ἤθελα ἀναγκασθῇ ποτὲ νὰ κρύψω ἢ διακόψω τὴν ἀλήθειαν, οὕτε θέλω γράφει συμπερασματικῶς. Καθό-

σὸν δὲ ἡ στάσις αὐτῇ τῶν πραγμάτων ἢ τοῦ καιροῦ, ἢ αἱ ἀτελεῖς ιδέαι ἢ ἡ παντελὴς ἄγνοια διακόπτουν τι, κατὰ τοῦτο εἶμαι ἄξιος συγγνώμης.

Ἄλλ' εἶναι καιρὸς καὶ θέλω σπουδάσει νὰ εὐχαριστήσω τὴν περιέργειάν Σας μὲ τὴν ἀκριβῆ περιγραφὴν τῶν διατρεχόντων, ἃν εἶναι δυνατόν νὰ εὐχαριστῇ τὴν περιέργειαν, περιγραφὴ πραγμάτων λυπηρῶν, παρὰ κάθε ἄλλην φορὰν, καθόσον αἱ μεγάλοι καὶ ἀξιοθρήνητοι δυστυχίαι τῆς πατρίδος καὶ συμφοραὶ ὑπερβαίνουν τὰς μικρὰς ἐπιτυχίας· καὶ αἱ βασιλεύουσαι καὶ μὴ καταπαύσασαι ἀκόμη διχόνοια καταπνίγουν τὰ μικρὰ καλὰ ὅπου ἡμπορεῖ νὰ νομίση τις ὅτι κατωρθώθησαν ἐν τῷ διαστήματι δύο μηνῶν.

Πρὶν τούτον τὸ ἔθνος ἦτον εἰς δύο δυνατὰ κόμματα τὰ ὁποῖα ἐφοβέριζον τὸν ὄλεθρόν του. Συνέλευσις ἐσυγκροτεῖτο εἰς τὴν Ἑρμιόνην, Συνέλευσις εἰς τὴν Αἴγιναν. Ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἐπεμψε τὸν Ῥίκαρδον Τζούρτζ, καὶ μὲ τὴν φρόνιμον μεσολάβησίν του ἐμετρίασε τὴν ἔχθραν. Ἐπεμψεν ἐπομένως τὸν λόρδον Κόχραν, καὶ τὴν κατέπαυσε, καὶ συνάψας τὰ διεστῶτα ἀπῆλλαξε τὸ ἔθνος ἀπὸ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον, ὅστις ἦτον ἀφενκτος, εἰς ὅποιανδήποτε κατὰστασιν καὶ ἂν ἠθέλαμεν εὐρεθῇ. Φιλοτιμία καὶ προθυμία καὶ πατριωτισμὸς πανταχόθεν, μάλιστα ἀπὸ τὸ μέρος τῶν κατὰ τὴν Ἑρμιόνην ἐσυντρόφεον τὴν ἔνωσιν, καὶ ὑπέσχοντο μυρία καλά. Ὁ Γενναῖος στρατολογεῖ φιλοτίμως ἐκ Πελοποννήσου, καὶ σπεύδει εἰς τὴν Ἀττικὴν. Ὁ Χρῶσανθος¹ καὶ τόσοι ἄλλοι Πελοποννήσιοι ἔπονται. Ὁ λόρδος Κόχραν διορίζεται Ἀ' στόλαρχος καὶ διευθυντὴς τοῦ κατὰ θάλασσαν πολέμου, ὁ Τζούρτζ καθ' ὁμοιότητα διορίζεται ἀρχιστράτηγος καὶ διευθυντὴς τοῦ κατὰ ξηρὰν. Ἡ δὲ πρὸς αὐτὴν ἀγάπη τῶν περισσοτέρων καὶ ἐπισημοτέρων ὀπλαρχηγῶν ἐνκόλυνε τὰς δυσκολίας, προελθούσας ἀπὸ τὸ στρατόπεδον τῆς Ἀττικῆς διὰ τοῦ Κολέττη² πρόσωπον φέροντος τοῦ Καραϊσκάκη, καὶ ἀπὸ τὰς Ναυτικὰς Νήσους.

Οἱ δύο οὗτοι ἄνδρες εὐθὺς ἔστρεψαν τὴν προσοχὴν των εἰς τὴν Ἀττικὴν. Ὁ λόρδος κινεῖ περίπου τῶν χιλίων ναυτῶν³ εἰς βοήθειαν τῶν Ἀθηναίων. Κρητὲς στρατολογοῦνται καὶ σπεύδουσιν ἐκεῖ⁴. Τὰ πάντα παρέχονται ἐν ἀφθονίᾳ, καὶ ὁ ἀνδραγαθητὴς ἀνταμείβεται πλουσίως. Ὁ Μαλιακὸς κόλπος ἀποκλείεται, καὶ αἱ τροφαὶ καὶ τὰ πολεμοφόδια τοῦ ἐχθροῦ φέρονται λεῖπαι εἰς Πόρον⁵.

1. Ὁ Σισίνης.

2. Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 222, Φ ω τ ἄ κ ο ς, ὅπ. παρ., σ. 382.

3. Τὴ δύναμις ἀποτελοῦσαν δέκα λόχοι ἀπὸ ἑκατὸ Ὑδραῖους ὁ καθένας μὲ δικούς τους λοχαγούς, ἀλλὰ διοικητὴ τὸν ἀνηψιὸ τοῦ Κόχραν Urquhart.

4. Οἱ Κρητικοὶ εἶχαν συναθροιστεῖ στὴ Νάξο μὲ σκοπὸ νὰ ἐκστρατεύσουν στὴ Λατῶ. Τὸ σῶμα τους, ποῦ τὸ ἀποτελοῦσαν διακόσιοι περίπου ἄντρες, ἔφτασε στὴν Ἀττικὴ τὸν Ἀπρίλιο μετὰ ἀπὸ πρόσκληση τῆς κυβέρνησης καὶ τοῦ Κόχραν, ὁ ὁποῖος ὑποσχόταν ὅτι θὰ τοὺς βοηθοῦσε κατόπιν στὴν ἐκστρατεία τους στὴν Κρήτη, Κ. Κ ρ ι τ ο β ο υ λ ἰ ὶ δ η ς, Ἀπονημονεύματα τοῦ περὶ αὐτονομίας τῆς Ἑλλάδος πολέμου τῶν Κρητῶν, Ἀθῆναι 1859, σ. 372-373.

5. Ὁ ἀποκλεισμός πραγματοποιήθηκε ἀπὸ δύο σπετσιώτικα πλοῖα, στὰ ὁποῖα προσ-

Τὸ πρῶτον κίνημα τοιούτον ἀξιωμαχόν στρατοπέδον ἦτον, παίζοντες νὰ κυριεύσουν πολλὰ ταμπούρια ἐχθρικά⁶, νὰ κυνηγήσουν τοὺς ἐχθροὺς ὡς πρόβατα, εἶτα νὰ κυριεύσουν τὸ Μοναστήρι⁷, νὰ καθαρίσουν τὸν Πειραιᾶ καὶ τὸν Φαληρέα, καὶ νὰ περιορίσουν τοὺς ἐχθροὺς πέριξ τῆς πόλεως. Ὡστε κἀνεὶς δὲν ἀμφέβαλλε τὴν σωτηρίαν τῶν Ἀθηνῶν, καθεὶς ἐπερίμενε τὴν ὅσον οὕτω διάλυσιν τοῦ Κιονταχῆ. Μάλιστα ὅστις ἤξευρεν τὸ σχέδιον, τὸ ὅποιον μυστικὰ ὠργανίζετο διὰ νὰ ἔμβουν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν τρεῖς χιλιάδες στρατιῶται αἰφνης, οὔτινες ἀλλάξαντες τὴν φρουρὰν καὶ λαμβάνοντες γυναικόπεδα καὶ ἀσθενεῖς καὶ πληγωμένους νὰ ἐξέλθουν, ἐκεῖνος ἐνόμιζε βεβαιότεραν τὴν ἐπιτυχίαν⁸. Τέως οἱ στρατιῶται εἶναι ἐμφυχωμένοι ἀπὸ τὴν νίκην, καὶ ἐνθουραστοὶ, καὶ δὲν ἄρχισαν ἀκόμη νὰ κρυόνουν νὰ παραλύουν καὶ νὰ λειποτακτοῦν κατὰ τὸ ἦθος των. Οἱ δύο ἀρχηγοὶ παρακινοῦν νὰ βαλθῇ ὅσον τάχος εἰς ἐνέργειαν τὸ σχέδιον καὶ νὰ μὴ δώσουν καιρὸν, μὴ τυχὸν φθάσῃ ὁ Ἰμπραῖμης, ἢ μὴ γνωσθῇ εἰς τὸν ἐχθρόν, ἢ μὴ ἀποκατασταθῇ δυσκολώτερον ἀπὸ τίς οἶδεν ὁποίας περιστάσεις! Ὁ Γεν. Ἀρχηγὸς Καραϊσκάκης δὲν συγκρατανεύει, ἀνα-

τέθηκαν καὶ δύο ὑδραῖκα· στίς 8 Ἀπριλίου ἔφτασε καὶ ὁ Ἀστιγξ μετὰ τὴν «Καρτερίαν». Τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα αἰχμαλώτισαν ὅκτῳ φορτηγὰ τοῦ ἐχθροῦ ποῦ μετέφεραν ἐφόδια στὸν Κιονταχὶ καὶ τὰ δόγησαν στὸν Πόρο.

6. Βλ. Ἀρχεῖον τοῦ Στρατηγοῦ Μακρυγιάννη, ἐν Ἀθήναις 1907. Ἐπιμέλεια Ἰωάννου Βλαχογιάννη, τόμος Β' Ἀπομνημονεύματα, σ. 232-233, Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ σ. 281, κ.ἀ.

7. Τὸ μοναστήρι τοῦ Ἀγ. Σπυρίδωνα δὲν κυριεύθηκε, ἀλλὰ παραδόθηκε μετὰ συνθήκην ἀπὸ τοὺς Ἀρβανίτες ποὺ τὸ φρουροῦσαν. Ἡ ἐξοδὸς τοὺς ἐγίνε στίς 16 Ἀπριλίου 1827, ἀλλὰ κατέληξε στὴ σφαγὴ τῶν περισσοτέρων ὕστερα ἀπὸ παρασπονδία τῶν Ἑλλήνων, πβλ. ὅσα γράφει στὸ πρῶτο τοῦ γράμμα ὁ Θ. Φαρμακίδης. Οἱ προσπάθειες τοῦ Καραϊσκάκη καὶ τῶν ἄλλων ἀρχηγῶν νὰ ἐμποδίσουν τὸ κακὸ ὑπῆρξαν μάταιες. Ἀνάμεσα στοὺς πολλοὺς ποὺ περιγράφουν τὸ γεγονός βλ. Th. Gordon, History of the Greek Revolution, London - Edinburgh, 1844, τ. II σ. 389-392, Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 282-284, Ν. Κασομούλης, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 485-492.

8. Τὸ σχέδιον τῆς ἀντικατάστασης τῆς παλιᾶς φρουρᾶς τῆς Ἀκρόπολης ἦταν ἰδέα τοῦ Γ. Ψύλλα. Ὁ ἴδιος γράφει (Ἀπομνημονεύματα τοῦ βίου μου, Ἀθήναι 1974, σ. 137-138) ὅτι ὑπέβαλε ὑπόμνημα στὴν κυβέρνησιν, μετὰ ἀπὸ προτροπὴ τοῦ Τρικοῦπη, μετὰ τὴν πρότασιν αὐτῇ. Ὁ Καραϊσκάκης, στὸν ὅποιο μεταβιβάστηκε τὸ ὑπόμνημα, θύμωσε ἐναντίον του καὶ τὸ σχέδιον παραμερίστηκε, ἀφοῦ ἐξἄλλου ἐκεῖνος, ὅπως φαίνεται, ἀπέβλεπε στὴν ἄρσιν τοῦ ἀδιεξόδου ποὺ εἶχε δημιουργήσει ἡ πολιορκία κι ὅχι σὲ νέα παράτασίν του. Μολοντοῦτο οἱ μνεῖες γιὰ τὴν ὑπαρξὴ σχεδίου ἀλλαγῆς τῆς φρουρᾶς καὶ ἐξόδου τῶν γυναικοπαίδων εἶναι συχνῶς καὶ τὸ σχέδιον ἄλλοτε ἀποδίδεται στὸν Κόχραν (Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 725, Th. Gordon, ὅπ. παρ., II σ. 392), καὶ ἄλλοτε στὸν Τσῶρτς (Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 286). Μόνο ὁ Δ. Σουρμελής (Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν, Ἀθήναι 1853, σ. 215) ἀποδίδει τὴν ἰδέαν στὸν Καραϊσκάκη, ἀλλὰ καθὼς φαίνεται, κάνει λάθος, ἐπειδὴ παίρνει τίς πληροφορίες του, ὅπως καὶ σ' ἄλλες περιπτώσεις, ἀπὸ τὴν Γενικὴ Ἐφημερίδα, ἀρ. φύλ. 44/4 Μαΐου 1827, ὅπου δὲν ἀναφέρεται μετὰ σαφήνεια, τίνας ἦταν τὸ σχέδιον.

βάλλων αὐτὸ μὲ μυρίας δυσκολίας, κατὰ τὸ ἐλληνικὸν καὶ κατὰ τὸ ἴδιον τοῦ ἥθους⁹, καὶ παρέρχονται ἐξ ἡμέραι. Τὴν ἐβδόμην τί ἀκολουθεῖ; εἰς μικρὸν καὶ ἀσημαντὸν ἀκροβολισμὸν φονεύεται ὁ Καραϊσκάκης, πληγνόμενος ὁ Νικήτας, καὶ παραμικρὸν ἤθελαν χαθῆναι καὶ πολλοὶ ἄλλοι. Οἱ φίλοι τοῦ Καραϊσκάκη λυποῦνται. Ὁ τόπος τοῦ // μένει κενός, καὶ πολλοὶ ἄρχισαν νὰ τὸν ὑποβλέπουν καὶ νὰ τὸν ἐπιθυμοῦν. Ἐκ τούτου γεννᾶται ἡ ζηλοτυπία καὶ ὁ φθόνος. Οἱ Ἕλληνες κρονοῦν, παραλύνουν, καὶ ἡ προτέρα τῶν θερμοτήτων ἐσβέσθη. Πολλοὶ ἄρχισαν νὰ ἐπιθυμοῦν τὴν εἰς τὰ ἴδια ἐπιστροφὴν καὶ προφασίζονται παντοιοτρόπως, καὶ ζητοῦν χρήματα.

Ἐν τούτοις ὁ Ὁμέρ Πασᾶς φθάνει ἐξ Εὐρίπου μὲ τρεῖς χιλιάδας ἀξίους εἰς βοήθειαν τοῦ Κιουταχῆ¹⁰, καὶ ἐμψυχώνει ὅλον τὸ στρατοπέδον του. Οἱ δύο ἄρχηγοὶ λυποῦνται ὅτι παρέρχεται ὁ καιρὸς, καὶ αἱ δυσκολίαι ἀξάνουν διὸ βιάζονται τοὺς ὀπλαρχηγούς νὰ κινήσουν τὸ σχέδιον. Οὗτοι δὲ καὶ ἐδῶ ἀποδείχνουν τὴν κατάστασιν τῶν καὶ ἔδωκαν αἰτίαν νὰ προγνωρίσῃ κανεὶς ὅτι δὲν θὰ ἐπιτύχει· διότι ἔστειλαν πρεσβείαν εἰς τοὺς ἀρχηγούς νὰ προτείνῃ ἀναβολήν. Ἐκεῖνοι δὲν τὴν ἐδέχθησαν, διὸ τὸ σχέδιον βάλλεται εἰς ἐνεργεῖαν καὶ οἱ στρατιῶται ἐμβαρκαρόνται, δὲν συμφωνοῦν ὅμως εἰς τὸν τρόπον τῆς ἐνεργείας του· διότι οἱ ἀρχηγοὶ εἶναι γνώμης, ἅμα γίνῃ τὴν νύκτα ἡ ἀπόβασις πλησίον εἰς τὴν Ἀκρόπολιν, εἰθὺς νὰ διευθυνθοῦν οἱ ἀποβάντες εἰς αὐτὴν καὶ νὰ μὴ χάσουν καιρὸν. Ἀλλ' οὗτοι ἐπροτίμησαν τὸ ὅποῖον ὁ Καραϊσκάκης εἶχε δώσει σχέδιον, καὶ ἅμα ἀποβάντες ἠθέλησαν νὰ κάμουν ὀχυρώματα (ταμπούρια) καθ' ὁδόν. Ἀλλ' ἕως νὰ ἔμβουν εἰς τὰ πλοῖα καὶ ἕως νὰ ἐξέλθουν οἱ Ἕλληνες ἀτακτοί, ἕως νὰ εὗρῃ καθεὶς τὸν σύντροφόν του, ἕως νὰ ἐκλέξουν τὰς θέσεις τὴν νύκτα μάλιστα καὶ ἕως νὰ συμφωνήσουν ποῖαν νὰ λάβῃ ἕκαστος, ἕως νὰ ρίψῃ τὴν μούρην τοῦ ὁ καθεὶς νὰ πάρῃ πέτραν καὶ νὰ φτιάσουν ταμπούρι, ἔχασαν ὅλον τὸν χρήσιμον καιρὸν, ἐπροχώρησαν μ' ὅλον τοῦτο ὥσθι βολὴν κανονίου εἰς τὴν Ἀκρόπολιν. Ἀλλ' ἔδωσαν καιρὸν εἰς τὸν ἐχθρόν, καὶ ἐσύνταξε τὰς δυνάμεις του, μάλιστα τὸ ἱππικόν, καὶ ἐπέπεσεν εἰς αὐτοὺς καὶ τοὺς κατέστρεψε. Καὶ πρῶτα ἀπωλέσθησαν οἱ Σουλῳται ὅλοι καθόλου, συναπολέσαντες πλείστους τῶν ἐχθρῶν· ὁμοίως καὶ οἱ τακτικοί· τῶν δὲ λοιπῶν οἱ πλείστοι

9. Ἀργότερα ὁ Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 728, ἄλλαξε γνώμη: «Ὁ δὲ Καραϊσκάκης σκεπτόμενος θετικότερον τὸ δι' ὅλον τῆς ἐκτελέσεως τῆς τοιαύτης γνώμης καὶ τοὺς ἐνδεχομένους κινδύνους, πάλιν ἠναντιοῦτο ἐπὶ λόγῳ ὅτι τὸ ἐν ὑπομονῇ καὶ σκῆψει καλῶς γενόμενον εἶναι ἀσφαλέστερον καὶ αἰρετώτερον».

10. Σύμφωνα μὲ τὸν Gordon, ὅπ. παρ., II σ. 393, ἓνας ἀπὸ τοὺς ἀξιωματικούς τοῦ Φαβιέρου βγήκε ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν μὲ γράμματα καὶ τὴν πληροφορία ὅτι 500 ἄνδρες τοῦ τακτικοῦ πεζικοῦ τοῦ σουλτάνου εἶχαν ἔρθει ἀπὸ τὴν Χαλκίδα καὶ εἶχαν συνενωθεῖ μὲ τὸν Κιουταχῆ. Βλ. ἐπίσης τὴν Γενικὴ Ἐφημερίδα, ἀρ. φύλ. 44/4 Μαΐου 1827: «Δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι τὴν παραμονὴν τῆς μάχης ὁ Κιουταχῆς ἔλαβε πολυάριθμον βοήθειαν ἐξ Εὐρίπου καὶ Ζητουνίου καὶ ὅτι καὶ ὁ Καρυστινὸς Ὁμέρ-Πασᾶς εὗρεθι εἰς αὐτὴν τὴν μάχην».

διεσώθησαν. Ἐκεῖ ἐχάθησαν ἐκ τῶν ἡμετέρων περίπου τῶν 600¹¹. ἐχάθησαν δὲ καὶ ὀπλαρχηγοὶ ὁ Λάμπρος Βεῖκος, ὁ Ἰω. Νοταρᾶς, ὁ Α. Καλλέργης, ὁ Χ. Ἰγγλέσης, ὁ Ζέρβας, ὁ Δράκος, ὁ Γ. Ντζαβέλας καὶ ἄλλοι, ἐξ ὧν ἀδεύει οἱ τινὲς ζῶσιν¹².

Ἐνῶ δὲ ἐγίνοντο ταῦτα, τάχα τὸ ἐν Πειραιεὶ Γεν. στρατόπεδον ἐκινήθη νὰ κάμῃ ἀντιπερισπασμὸν τοῦ ἐχθροῦ ὡς ἦτον ἡ συμφωνία; Ἐκείνην τὴν στιγμήν ἐβασίλευσεν ἡ ἀναρχία! τότε ἐγεννήθησαν ὅλαι αἱ προφάσεις! ὥστε δὲν ἐκινήθησαν παντελῶς. Μάλιστα δὲ εἰς τοιαύτην διάθεσιν εὐρισκόμενοι, ἔπειτα, ἀφοῦ ἐπληροφορήθησαν τὴν δυστυχίαν τῶν ἀποβάντων ἐκυριεύθησαν ἀπὸ λύπην, ἀπὸ πανικὸν φόβον, ἀπὸ ἀπελπισίαν καὶ οὕτως ἐβάλλθησαν εἰς ἐνέργειαν τὰ αἰσθημάτων των. Δὲν ἦτον τάξις νὰ τοὺς ἐμποδίσῃ, εὐθὺς ἐλειποτάκθησαν, παραίτησαν ὅλας τὰς θέσεις, ταμπούρια, τζατήρια, κανόνια, καὶ φεύγουν πρὸς τὸν Φαληρέα ἀναίτιως¹³. Χίλιοι Τοῦρκοι ἦλθον κατὰ πολλῶν χιλιάδων καὶ ἐπίασαν τὰ ταμπούρια των καὶ ἐκυρίευσαν τὰ στρατόπεδά των. Μόλις τὴν αὔριον ἐμψυχωθέντες τοὺς ἐδίωξαν ἀπὸ τὰ περισσότερα ταμπούρια καὶ τὰ ἀπέκτησαν πάλιν ὁμοῦ καὶ τὸ Μοναστήρι, καὶ τώρα τὸ κρατοῦν· ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς των ἔκτοτε ὀλιγόστευσεν, καὶ ἂν δὲν ἤθελε τοὺς ἐμποδίσουν διὰ τῆς βίας, ἤθελαν διαλυθῇ ὅλοι. Τώρα ὁ Ἀρχιστρατάρχος ὀχυρόνει τὸν Πειραιᾶ, διὰ νὰ τὸν ἀποκαταστήσῃ φρούριον, τὸ ὁποῖον ὡς παρᾶλιον, θέλει γίνεαι ἀπροσμάχητον¹⁴. Μετὰ δέκα ἡμέρας τελειώνει, καὶ ἀφοῦ ἀφήσῃ εἰς αὐτὸ δύο ἡμῖσιν ἢ τρεῖς χιλιάδας στρατὸν, θέλει μεταβῇ εἰς Μέγαρο, διὰ νὰ συγκροτήσῃ ἐκεῖ Γεν. Στρατόπεδον¹⁵.

Περὶ δὲ τῶν ἐν τῇ Ἀκροπόλει ἡμετέρων ἡ τύχη των εἶναι ἀκόμη ἄδηλος, σχεδὸν ὅμως ἀπελπισμένη. Ἐπέμφθησαν ἔξωθεν εἰς αὐτοὺς γράμματα, καὶ οἱ ἀπεσταλμένοι εἰσῆλθον, ἀλλὰ δὲν ἔχομεν ἀκόμη εἶδησιν ὁπίσω διὰ νὰ ἡμ-

11. Οἱ πηγὲς δίνουν ποικίλους ἀριθμοὺς ἀπὸ 500 ἄνδρες (Δ. Αἰ ν ι ἄ ν, ὅπ. παρ., σ 140) μέχρι 1500 «κατὰ τοὺς χαμηλοτέρους ὑπολογισμοὺς» (Th. Gordon, ὅπ. παρ., II σ. 397). Κι ὁ ἴδιος ὁ Μ. Οἰ κ ο ν ὁ μ ο υ, ὅπ. παρ., σ. 730, ὑπολογίζει σὲ περισσότερους ἀπὸ 1.500 νεκροὺς τὶς ἀπώλειες.

12. Ὁ Α. Καλλέργης, ποὺ εἶχε πληγωθεῖ καὶ συλληφθεῖ αἰχμάλωτος, ἀπελευθερώθηκε λίγο ἀργότερα μὲ τὴν καταβολὴ ὑψηλῶν λύτρων. Αἰχμάλωτος εἶχε ἐπίσης συλληφθεῖ καὶ ὁ Γ. Δράκος ποὺ ἐκτελέστηκε ἀργότερα ὑποὺλα, ἢ κατ' ἄλλους αὐτοκτόνησε, κατὰ τὴ μεταφορὰ του στὴν Χαλκίδα.

13. Βλ. καὶ ὅσα γράφει ὁ Ν. Κ α σ ο μ ο ὕ λ η ς, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 534-565.

14. Ὁ Τσώρτς εἶχε βάλει ἐργάτες νὰ σκάψουν ὄρυγμα ἀπὸ τὸ μοναστήρι τοῦ Ἀγ. Σπυρίδωνα μέχρι τὸ Φάληρο, ὥστε, ἂν ἐπεφτε ἡ Ἀκρόπολις, νὰ εἶχαν οἱ Ἕλληνες στὴν ἐξουσία τους τὸ Φάληρο καὶ τὸν Πειραιᾶ. «Καὶ δὲν ἐβλεπε ὅτι δὲν ἐπειθάρχουν πλέον εἰς αὐτόν, ἀφ' οὗ εἶδον μάλιστα ὅτι ἤθελε νὰ τοὺς διοικῇ ἐκ τῆς Γολέτας», Ν. Σ π η λ ι ἄ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 297.

15. Τὸ σχέδιον αὐτὸ δὲν πραγματοποιήθηκε ποτέ. Ἡ ἀποσύνθεσις τοῦ στρατοπέδου ὁδήγησε στὴν τελικὴ ἀποχώρησις τῶν ἀνδρῶν στίς 16-17 Μαΐου 1827.

πορῶμεν νὰ ἡξεύρωμεν τί σκοποῦν νὰ κάμουν. Ἄλλως τὰ πράγματα τῆς Ῥούμελης ἐπύγαιναν καὶ πηγαίνουν καλὰ ὅπως οὖν· δὲν ἡξεύρω ἂν αἱ παροῦσαι δυστυχίαι αἰτιαθῶσι τι!

Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῶν διὰ ξηρᾶς πολεμικῶν κινημάτων. Περὶ δὲ τῶν κατὰ θάλασσαν, ὁ Α΄ στόλαρχος λόρδος Κόχραν, μέχρι μὲν τούτου εἶχεν εἰς τὰς Ἀθήνας προσηλωμένην τὴν προσοχήν του, καὶ ἐδαπάνησεν ἄδρῳς, ἴσως τὴν ἐγλύτωνα. Καὶ ἐνῶ εἶχε διατάξει, καὶ ἡτοιμάζοντο εἰς ὅλους τοὺς λιμένας τὰ πλοῖα, ὁ ἴδιος ἐν τοσούτῳ ἐπιστατοῦσε προσωπικῶς εἰς τὴν μοῖραν τὴν κατὰ τὸν Πειραιᾶ διορισμένην νὰ συνδράμῃ τὰ σχέδια τῶν στεριανῶν. Ἀφοῦ δὲ πλέον ἶδε τὴν ἔκβασιν αὐτῶν ἔστρεψε τὴν προσοχήν του, ἦλθεν ἐδῶ καὶ θέλει ἐπιχειρήσει νὰ βάλῃ εἰς ἐνέργειαν τὰ κατὰ θάλασσαν σχέδιά του. Καὶ ἄχρι τοῦδε εὐρίσκεται ἐνταῦθα, ἐνῶ ὁ ἐχθρικός στόλος, συγκείμενος ἀπὸ 32 κομ[μάτια,] 2 δελῖνια, 13 φεργάτας καὶ τὰ λοιπὰ κορβέτας καὶ μικρά, διέβη διὰ Θερμιῶν καὶ κατέβη πρὸς τὴν Σούδαν, φέρον ὡς ἄδεται καὶ ἐξ ἧ καὶ πλείστας χιλιάδας τακτικούς. Καὶ ἡμπορούσαμεν νὰ ἐλπίσωμεν μεγάλα // πράγματα ἀπὸ τὸν λόρδον, ἀλλὰ κακοὶ δαίμονες ὁ τῆς διχονοίας καὶ τῆς ἀντενεργείας, καὶ αἱ Ἐρινύες τῆς φιλοχρηματίας, ἀναβάλλον τὰ σχέδια τοῦ λόρδου, ὅστις διὰ τοὺς Νησιώτας εἶναι τὸ μῆλον τῆς ἔριδος. Φθονοῦν οἱ Πεντζιότες διότι οἱ Ὑδραῖοι εἶναι οἰκειότεροι πρὸς αὐτόν. Φθονεῖ ἡ φατρία ἡ περὶ τὸν Κουντουριώτην τὴν τοῦ Τομπάζη καὶ λοιπῶν ὡς πλησιασμένην εἰς αὐτόν. Ἡ δὲ φοβεῖται ἐκείνην μὴ γίνῃ οἰκειότερα, καὶ προσλάβει εἰς ἑαυτὴν ὅλην τὴν δύναμιν. Ὅ,τι γίνεται εἰς τὴν μίαν δυσαρεστεῖ τὴν ἑτέραν. Ταῦτα γενοῦν τὰς προφάσεις καὶ ἐπειδὴ τώρα ὁ Λόρδος δὲν ἔχει ἐπὶ χεῖρας χρήματα, χρήματα ζητοῦν αὐτοὶ καὶ δυσκολεύουν τὴν ἔκπλευσιν τοῦ στόλου. Εἰς μάτην αἱ ὑποσχέσεις αὐτοῦ ὅτι εἰς 15 ἡμέρας θὰ τοῦ προφθάσουν χρήματα καὶ θέλει τοὺς πληρώσει. Χθὲς ἀναφανδὸν ἔκαμαν πανιὰ δεκαπέντε Πετζιότικα πλοῖα νὰ φύγουν ἔνεκεν τούτου, καὶ τὸ περισσότερον διὰ νὰ ἀναγκάσουν τὸ ἔθνος ἂν ἔχῃ τινα πόρον νὰ παρηγορήσῃ γενικῶς τὰς ἀνάγκας τοῦ πολέμου, νὰ τὸν παραχωρήσῃ εἰς αὐτούς. Ἡ Συνέλευσις ἐπρομήθευσεν 30 χιλιάδας τάλληρα εἰς τὸ Αἰγαῖον Πέλαγος, καὶ οὕτως ἀνεχώρησε σήμερον ὁ λόρδος δι' ἐκεῖ νὰ τὰ οἰκονομήσῃ, καὶ οὕτω νὰ διευκολύνῃ τὴν ἔκπλευσιν.

Τοιαῦτα δὲ καὶ τὰ κατὰ θάλασσαν. Ὁ δὲ κατὰ τὴν Πελοπόννησον πόλεμος εἶναι διόλου παρημελημένος καὶ ἔνεκα τῆς παντελοῦς ἐλλείψεως τροφῶν καὶ πολεμοφοδίων, διότι χωρὶς τούτων δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συγκροτηθῇ στρατόπεδον, μάλιστα ἀπόντος τοῦ Κολοκοτρώνη ὅστις μόνος δύναται νὰ συστήσῃ Πελοποννησιακὸν στρατόπεδον κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον, καὶ διατρέβοντος εἰς τὴν Συνέλευσιν εἰσέτι.

Ἡ δὲ Συνέλευσις ἀφοῦ μετὰ τὴν εἰρημένην μεσολάβησιν ἐξαιρέτως τοῦ λόρδου καὶ σύναψιν τῶν διεστῶτων, συνεκροτήθη εἰς Δαμαλᾶ. Ἡ ἀντάμωσις τῶν πληρεξουσίων ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ἄλλαξε τὰς σχέσεις ἐκάστου. Ὁ

Τζουρτζῆ ἐμεσολάβησε νὰ διαλάβῃ τὸν Κολοκοτρώνη καὶ Ζαΐμην, καὶ τοῦτο ἐστάθη εὐκόλουν· ἡ διαλλαγή των ὅμως ἐπροξένησε ἀμφιβολίας καὶ δυσασφαλείας, καὶ κατέστησε τοὺς ἐτέρους δυσκόλους. Ἀλλ' ὅμως οἱ δημοκρατικῶτεροι σκοποὶ ἔλαβον βαρὺτητα καὶ ὁρμήν, ὥστε εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐμποδισθῇ ἡ πρόοδος των, οἱ δὲ ἀριστοκρατικώτεροι δὲν εὐδοκίμουν¹⁶.

Καὶ καθὼς εἰς τὸ προλαβόν μου Σᾶς ἔλεγα, ἦτον ἐπόμενον διὰ τὴν ἀντιζηλίαν νὰ προστρέξῃ τὸ ἔθνος ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος νὰ ἐκλέξῃ Κυβερνήτην, διότι ἐντὸς αὐτῆς ἦσαν πλειότεροι, ισότιμοι, οἵτινες ἐπρέβενον τοῦτο διὰ τὸν ἑαυτὸν τους· καὶ τὸν ἕνα οἱ λοιποὶ ἐνούμενοι δὲν ἤθελαν ἀφήσει ποτὲ νὰ τὸ κερδίσῃ, καὶ αἱ περὶ τούτου ἐριδες ἠμποροῦσαν νὰ προξενήσουν καὶ τὸν ὄλεθρον τοῦ ἔθνους. Διὰ τοῦτο, διὰ τὴν ὑπεροχὴν τῆς ἀξίας καὶ τῶν ἰδεῶν, καὶ δι' ἄλλους πολλοὺς λόγους ἐπροβλήθη ὁ Κ. Ἰω. Καποδίστριας. Ὅλοι ἔβλεπον τὴν ἀνάγκην, καὶ ὅτι δὲν ἦτον δυνατόν νὰ ἐμποδισθῇ, ἀλλ' ὅμως οἱ πληρεξούσιοι τῶν Ναυτικῶν Νήσων, καὶ οἱ ἀριστοὶ τῶν Πελοποννησιῶν καὶ τινες ἄλλοι λόγῳ μὲν ἀνέφασκον, ἔργῳ δὲ ἀντενήργησαν ὅσον τοῖς ἐστάθη δυνατόν¹⁷. Ἡ μεγαλύτερα πρόφασίς των ἦτον ν' ἀναβληθῇ τὸ πρᾶγμα, ἕως νὰ συμβουλευθῶμεν καὶ ἄλλους. Ἠρωτήθη ὁ λόρδος καὶ ὁ Τζουρτζῆ, καὶ εὐηρεστήθησαν μεγάλως καὶ ἐπῆρσαν τὴν ἐκλογὴν. Εἶτα ἦλθε καὶ ὁ Κομμοδόρος Ἀμιλτον, πρὸς τὸν ὁποῖον ὑπῆγεν ὁ Κολοκοτρώνης ἐπὶ τούτῳ νὰ λάβῃ τὴν συμβουλὴν του. Ὁ δὲ εἶπεν «μὰ ἐκεῖνος εἶναι εἰς τὴν δούλευσιν τῆς Ῥωσσίας, εἶναι Ῥώσσοι». Ὁ Κολοκοτρώνης ἐπέφερε, «οὐ μόνον ἀλλὰ καὶ Ἰώνιος καὶ Ἀγγλός· πρὸ δὲ πάντων Ἕλληνας! μ' ὅλον τοῦτο δὲν τὸν θέλομεν... Ἀς μᾶς δώσῃ ἡ Ἀγγλία ἕνα». Ὁ δὲ, «δὲν ἠμπορεῖ». «Ἀς μᾶς δοθῇ καὶ ἐκ τῆς Γαλλίας, ἢ Ῥωσσίας, ἢ Γερμανίας κ.τ.λ. κ.τ.λ. κ.τ.λ.». Ὁ δὲ, «δὲν ἠμπορεῖ». «Λοιπὸν, καὶ τὸ ἴδιον τῆς τέκνον δὲν ἔχει τὴν ἄδειαν νὰ λάβῃ ἡ Ἑλλάς;». Ὁ δὲ ἐπῆρσε, καὶ ἀναστὰς ἐπεφώνησε: «καλὰ νὰ κάμουν οἱ Ἕλληνες νὰ σωθοῦν, καὶ ὅτι θελήσουν ἂς κάμουν, καὶ οἱ δὲν θέλει τοὺς ἐμποδίσαι». Ὁ Κολοκοτρώνης ἐπρόσθεσεν ὅτι ἡ Ἑλλάς διὰ τοῦτο ἐνεπίστευσεν εἰς Ἀγγλοὺς τὰς δυνάμεις τῆς καὶ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης, διὰ νὰ μὴ μένῃ ὑποψία¹⁸.

Αἱ τοιαῦται συμβουλαι τῶν εἰρημένων ἐνόλοναν τὸ πρᾶγμα, καὶ διεσκέδασαν τὰς ῥαδιοργαίας, καὶ τὸ πρᾶγμα ἀπεφασίσθη, εἶθε δὲ νὰ ἔχῃ καὶ καλὴν ἐκβασιν, τὴν ὁποῖαν οἱ λαοὶ ὅλοι περιμένον νὰ ἴδουν ἀνυπομόνως καὶ μὲ πόθον. Ἐπροσπάθησαν ἔπειτα οἱ αὐτοὶ ἄνω εἰρημένοι ἀριστοὶ νὰ λάβουν τὴν ἀντικυβερνητικὴν θέσιν, καὶ μάλιστα ὁ κύριος Κουντουριώτης, ἀλλὰ τοῦτο ἐστάθη ἀδύνατον, καὶ ἀπαράδεκτον, καὶ διὰ τὴν ἀντιζηλίαν, καὶ διὰ τὴν ὑποψίαν,

16. Πρβλ. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 716.

17. Βλ. Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 226-228, καὶ Θ. Κολοκοτρώνης, ὅπ. παρ., σ. 185-188.

18. Πρβλ. Θ. Κολοκοτρώνης, ὅπ. παρ., σ. 186-188.

μήπως λαβὼν τὴν θέσιν ταύτην ἀντενεργήσῃ εἰς τὴν ἔλευσιν τοῦ Κυβερνήτου. Εἶχε δὲ καὶ δυσαρεστημένους τοὺς πληρεξουσίους, διότι δὲν εἶχε κάμει προ- τοῦ εἰς τόσας δεινὰς περιστάσεις χρηματικὴν τινα καταβολὴν ἀξίαν τῶν ἐλ- πίδων των καὶ τοῦ ὑποκειμένου του. Ἐφάνη δὲ ὅτι εἶχε σκοπὸν καὶ ἤθελε κα- ταβάλει ὄχι ὅμως ἐπειδὴ εἶναι πλούσιος καὶ ἔχει, ἀλλὰ ἀφοῦ τοῦ ὑπέσχετο τὴν ἀρχήν. Μὰ οὔτε οὗτοι τοῦ ὑπεσχέθησαν, οὔτε ἐκεῖνος κατέβαλε, οὔτε ἀρχὴ τῷ ἐδόθη. Τὸ λοιπόν, ἐχόλιασε, καὶ ἀφοῦ δὲν ὑπερίσχυσαν αἱ ἀντενέργειαι ἐ- τραβίχθη εἰς τὰ ἴδια ἔκτοτε, καὶ ἰδιωτεύει. Δι' αὐτὸ τοῦτο ἔγιναν πολλαὶ ἀν- τενέργειαι καὶ εἰς τὴν ἀπόφασιν τοῦ νὰ συστηθῇ ἐθνικὸς στόλος¹⁹. Ἐπειτα δὲ ἀφοῦ διωρίσθη ἡ ἀντικυβερνητικὴ ἐπιτροπὴ διὰ ψήφου²⁰, ἐτραβίχθησαν καὶ οἱ λοιποὶ πληρεξούσιοι τῶν Ναυτικῶν Νήσων. Ἐπροσπάθησαν νὰ σύρουν μεθ' ἑαυτῶν καὶ τοὺς Αἰγαιοπελαγῖτας, καὶ νὰ διαλύσουν τὴν Συνέλευσιν, καθὼς καὶ ἀνεχώρησαν ὀλίγιστοι οἱ σχετικοὶ των· οἱ δὲ λοιποὶ ἐπιμένουν νὰ τῆς δώ- σουν // τὸ εὐκταῖον τέλος.

Ἐγεννήθη εἴτα ἀντιζηλία διὰ τὴν προεδρίαν τοῦ Βουλευτικοῦ, καὶ δι' αὐ- τὴν ἐρίζουσιν οἱ ἄριστοι τῆς Πελοποννήσου, καὶ εἶναι εἰς διάθεσιν καὶ τώρα νὰ σχίσουν τὸ ἔθνος, ἀλλὰ βλέπουν τὸ ἀδύνατον, καὶ ὅτι θὰ μείνουν ἰδιῶται, καὶ κύριος οἶδε. Διὰ τοῦτο ἐπεθύμησαν ὅτι μετὰ 4 ἢ 5 μῆνας ἂν δὲν ἔλθῃ ὁ Κυβερνήτης νὰ γίνῃ Συνέλευσις (εἰς τὸ ὅποιον εἶναι ὅλοι σύμφωνοι, διὰ νὰ σκεφθοῦν περὶ τῆς μελλούσης τύχης τῆς Κυβερνήσεως), καὶ πάλιν ἂν ἔλθῃ, νὰ γίνῃ ὁμοίως, διὰ νὰ συντάξουν τότε πολίτευμα, τὸ δὲ κύριον, διὰ νὰ ὠφε- ληθοῦν τότε νὰ ἔμβουν πάλιν εἰς τὰ πράγματα, καὶ νὰ μὴ μένουν ἰδιῶται. Τὸ ἔθνος βλέπον πόσα κακὰ προξενοῦνται διὰ τὰς ραδιοουργίας ἕως νὰ κατορθωθῇ νὰ γίνῃ Συνέλευσις ἐθνικὴ, ἀπὸ τὸ παράδειγμα τῆς παρούσης, δὲν θέλουν, οὔτε τὴν στοχάζονται ἀναγκαίαν, ἀφοῦ ὁ Κυβερνήτης ἔλθει. Ὅσον διὰ πολί- τευμα, ἀπεφασίσθη καὶ παρετάθη ὁ καιρὸς τῆς ἐνεστώσης Συνελεύσεως 15 ἡμέρας καὶ ἐτελειώθη.

Ἀφοῦ δὲν ἐπέτυχαν εἰς τὴν γνώμην των οἱ εἰρημένοι, οἱ κύριοι δηλ. Ζαΐμης, καὶ οἱ συμφωνοῦντες αὐτῷ, κατοικοῦντες ἐν Πόρῳ ἐπροσπάθησαν νὰ διαλύσουν τὴν Συνέλευσιν διὰ ραδιοουργίας· καὶ μάλιστα διαλύοντες πρότερον τοὺς Αἰγαιοπελαγῖτας, οἵτινες ἔπονται αὐτοῖς· ἐστάθη καὶ τοῦτο ἀδύνατον. Τώρα δὲν θέλουν νὰ ὑπογράψουν τὸ πολίτευμα, καὶ σπρώχνουν τὰ πράγματα εἰς ταραχήν. Αἱ ραδιοουργίαι αὗται ἠνάγκασαν τὸν Κολοκοτρώνη διὰ νὰ παρα-

19. Ἡ Συνέλευσις μετὰ ἀπὸ πρότασιν τοῦ Κωλέττη ψήφισε γιὰ τὴ σύστασιν ἐθνι- κοῦ στόλου. Ἐπειδὴ προβλεπόταν ὅτι θὰ τὸν συγκροτήσει ὁ Κυβερνήτης καὶ θὰ τὸν κι- νεῖ χωρὶς νὰ ἔχει ἐξάρτησιν ἀπὸ τοὺς караβοκύρηδες, ὑπῆρξε μεγάλη ἀντίδρασις ἀπὸ τοὺς πληρεξουσίους τῶν ναυτικῶν νησιῶν, ποὺ ἀντιλαμβάνονταν ὅτι ἔτσι ἔχαναν τὴ δύναμή τους, βλ. Ν. Σ π η λ ι α ὄ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 237.

20. Τὴν Ἀντικυβερνητικὴ ἐπιτροπὴ ἀποτελοῦσαν ὁ Γεωργάκης Μαυρομιχάλης, ὁ Γιαννοῦλης Νάκου καὶ ὁ Γιάννης Μαρκῆς Μιλαίτης.

μένῃ εἰς τὴν Συνέλευσιν διὰ τὰ μὴ διαλυθῇ, διότι ἡ ἀναχώρησίς του ἤθελε ἐνκολύνει τὴν διάλυσίν της. Καὶ διὰ τοῦτο στρατόπεδον εἰς τὴν Πελοπόννησον δὲν εἶναι, καὶ ὁ Ἱμπραίμης τὴν λεηλατεῖ καὶ αἰχμαλωτίζει ἀπαρεμποδίστως. Ὁ Κολοκοτρώνης τώρα ἐπιστηρίζας τὰς ἐλπίδας του εἰς τὸν λόρδον Κόχραν, εἰς τὸν Τζούρτζ, καὶ εἰς τὴν ἔλευσιν τοῦ Κυβερνήτου, ἀπεκατέστη Δημοκρατικώτερος, καὶ ὀλιγώτερον φροντίζει περὶ τῶν ἀρίστων· μόνον δὲ τὸν Γέρο Πετρόμπεη σεβάζεται καὶ προσέχει. Διὰ τοῦτο ἐστοχάσθη καὶ διὰ τὴν προεδρίαν τοῦ Βουλευτικοῦ νὰ καταφύγῃ ἐκτὸς τῆς ἐπικρατείας. Τὸ ἐνεργεῖ καὶ δὲν ἤξεύρω ἂν θὰ δυνηθῇ νὰ τὸ κατορθώσῃ²¹. Τὸ νομίζω ὅμως δύσκολον διὰ τὰς πολλὰς ἀντενεργείας ὡς καὶ διὰ ἀντικυβερνήτην.

Ἐν τοσούτῳ ὁ Δελιγιάννης ἀπέτυχεν εἰς ὅλα τὰ σχέδιά του, ὥστε ὁ Κολιόπουλος καὶ Γενναῖος ὑπερισχύουν τώρα εἰς τὴν Καρύτεναν, καὶ οἱ παραστάτες αὐτῆς ἠλλάχθησαν μὲ δυσαρέσκειαν τοῦ Δελιγιάννη, καὶ ἐκλέχθησαν νέοι κατὰ θέλησιν αὐτῶν. Ὁ Κολιόπουλος ἀφ' οὗ ἐστάθη ἀτυχὴς κατὰ τὴν Μορνεμβασίαν μὲ ἐντροπήν του, ἀνεχώρησεν ἤδη ἀπ' ἐδῶ διὰ τὰ μεσαίτερα τῆς Πελοποννήσου κατὰ διαταγὴν τοῦ Κολοκοτρώνη, διὰ τὰ προετοιμάσῃ δῆθεν τὴν ἐκστρατείαν.

Ἰδού, κύριοι! ἡ κατάστασις πολεμικῶς καὶ πολιτικῶς τῆς πατρίδος, καταγεγραμμένη λεπτομερῶς καὶ εἰλικρινῶς καθὼς ἐγὼ στοχάζομαι καὶ φρονῶ καὶ γνωρίζω τὰ πράγματα, ἐξ ὧν συνάγει τις περισσότερον τὰ λυπηρὰ παρὰ τὰ καλὰ, ὡς εἶπον κατ' ἀρχάς.

Ἄν μοῦ συγχωρεῖται νὰ ἐπιφέρω καὶ τὴν κρίσιν μου ὡς πρὸς ταῦτα, ἰδού τί στοχάζομαι. Ἄν διὰ τῆς συνεργείας τῶν νῦν ἐνδόξων καὶ ἐμπειρῶν ἀρχηγῶν μας, καὶ τῆς συνδρομῆς τῶν φιλελλήνων συστηθῇ τακτικὸν εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ μάλιστα φαίνεται μοι ἀναγκαῖα μία ποσότης τακτικοῦ, εἰ δυνατὸν ἔξωθεν φερμένον, διὰ τὰ χρησιμεύσῃ ὡς ζύμη, —ἐτι δὲ διὰ τὰ κατορθωθῇ ἐνκόλως τοῦτο, ἂν εὐρεθοῦν μέσα χρηματικά, —καὶ πρὸς τούτοις ἂν δυναμωθῇ ἀκόμη ἡ Ναυτικὴ τοῦ λόρδου δύναμις μὲ ὀλίγα ἀκόμη πολεμικὰ πλοῖα καὶ ἀτμοκίνητα, τότε δύναται τὰ πράγματα νὰ προοδεύσουν ἄριστα, εἰ δὲ μὴ, μόνῃ ἡ ἀχρηματία τὰ ἀνατρέπει ὅλα, διότι ἀπεδείχθη ὅτι τὰ χρήματα κάμνουν τὸν πόλεμον.

Ἐξωτερικὴν τινα εἶδησιν πρὸ καιροῦ δὲν ἐλάβομεν, τουλάχιστον ἐγὼ ἀγνοῶ. Ἄδονται τινὰ πλὴν ἀπιθανολόγητα. Πρὸ ἐνὸς μηνὸς εἶχεν ὁ Κ. Ἀμιλτον ἐπιστολὴν τοῦ πρέσβους Κάννινγ, δι' ἧς ἐφανέρωνεν ὅτι ὁ Σουλτάνος ποτὲ

21. Τὸ γράμμα γράφθηκε τέσσαρις μέρες πρὶν ἀπὸ τὴν ἐκλογὴν τοῦ προέδρου τοῦ Βουλευτικοῦ, ποῦ ἔγινε στίς 4 Μαΐου 1827, ἀλλὰ ἡ πληροφορία ὅτι ὑπῆρχε σκέψη νὰ ἀναζητηθῇ πρόεδρος ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα δὲν ἐπιβεβαιώνεται πουθενά ἀπὸ τὸν Θ. Κολοκοτρώνη, οὔτε ἡ αὐθόρμητη ἐνέργεια τοῦ τελευταίου, νὰ ὑποδείξει τὸν Νικόλαο Ρενιέρη γιὰ τὴ θέσιν αὐτή, στηρίζει μιὰ τέτοια ἰδέα, πρβλ. Θ. Κολοκοτρώνης, ὅπ. παρ., σ. 189, Φωτάκος, ὅπ. παρ., σ. 393.

μὲν ἀλλάζοντας τὸν ξεῖς ἐφέντη ἀναιτίως, ποτὲ δὲ μὲ ἄλλας προφάσεις, ἀναβάλλει τὴν ἀπόκρισιν εἰς τὰ προβλήματα τῶν²².

Ἡ ἀντικυβερνητικὴ ἐπιτροπὴ, ἣτις δὲν εἶναι εἰ μὴ ἐν ἀπλοῦν σχεδὸν φροντιστήριον, δηλαδὴ μὲ πολλὰ περιορισμένην ἐξουσίαν, μένει ἐδῶ, ἕως νὰ διαλυθῇ ἢ Συνέλευσις, ἣτις θέλει διαλυθῇ ἐντὸς τῆς ἐβδομάδος, καὶ νὰ συγκροτηθῇ τὸ Βουλευτικόν, καὶ τότε ἴσως μεταβῇ ἀλλαχοῦ. Διὰ τὸ Ναύπλιον σκοποῦν, ἀλλὰ δὲν ἐμβαίνουν ἀκόμη, ἐνόσφ ὁ Γρίβας κατακρατεῖ τὸ φρούριον καὶ πράττει τὰ μύρια κακά. Περὶ καθαρισμοῦ τῶν φρουρίων, τὰ ὁποῖα ὅλα κατέχονται ἀπὸ ὁμοίους σχεδὸν δυνάστας καὶ κακούργους, ἔγινεν ἀπόφασις, ἀλλὰ δὲν εὐρέθη ὁ τρόπος εἰσεῖτι, οὔτε γίνεται τι χωρὶς χρημάτων.

Παύω διότι κατήντησα πέραν τοῦ μέτρου ἀπεραντολόγος, καὶ δὲν τὸ ἔκαμα εἰ μὴ διὰ νὰ εὐχαριστήσω τὴν περιεργειάν Σας, διότι ἐνόμισα ἀναγκαῖον νὰ μὴ Σᾶς λανθάνῃ τίποτε τῶν ὅσα εἶπα. Διὰ τοῦτο παρακαλῶ νὰ μοῦ συγχωρήσετε, καθὼς καὶ ἂν δὲν ἤμπορῶ νὰ ἐκπληρῶ τὸ ἔργον τοῦτο κατὰ τὴν ἐσχίην μου καὶ κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν Σας. Μένω μὲ σέβας.

τῆς ἐξοχότητός Σας

δοῦλος καὶ προθύμος ὅλος

μιχαλάκης Οἰκονόμου

3

10345

Εὐγενέστατοι Κύριοι!

Ἴσως μ' ἐγκαλέσατε ὡς ἀμελεῖ, ἴσως μ' ἐκατηγορήσατε ὡς ἀπολίτευτον· διότι, ἐν ᾧ μὲ ἡξιώσατε γραμμάτων Σας, δὲν ἡξιώθην νὰ ἀποκριθῶ εἰς αὐτά. Γνωρίζω ὅτι, ὅσα καὶ ὅ,τι φέρω εἰς ἀθώωσίν μου, δὲν θέλουν φανῇ ἱκανά, ἂν δὲν μὲ ἀθώωσητε Σεῖς, ἐξ εὐγενῶν φρονημάτων καὶ αἰσθημάτων κινούμενοι· εἰς τοῦτο μᾶλλον ἢ εἰς τοὺς ὁποίους ἤθελα φέρει λόγους ἐπιστηρίζομαι, καὶ ἐλπίζω ὅτι θέλω ἀθωωθῇ.

Ἐχω, Κύριοι, ἔργον, τὸ ὁποῖον μοῦ στερεῖ, κατὰ δυστυχίαν, ὅλον τὸν καιρὸν διότι εἶμαι μόνος, καὶ ἐγὼ γράφω, ἀντιγράφω, διορθῶ, καὶ πέμπω τὰς ἐφημερίδας· καὶ οὕτως εὐρίσκομαι εἰς παντοτινὸν ἀγῶνα. Ἀλλ' ὁ ἀηδέστατος οὗτος ἀγὼν ἤθελε γίνεσθαι ὅπως οὖν ὑποφερτός, ἂν δὲν ἐμειγνέτο καὶ μὲ πολλὰ λυπηρά, μερικὰ καὶ κοινά. Καὶ πιστεύσατέ μοι, Κύριοι, ὅτι πολλάκις διὰ τὴν κατέχουσαν τὴν ψυχὴν μου λύπην λησμονῶ καὶ τὸν ἴδιον ἑαυτόν μου. Ἄν τὰ κοινὰ πράγματα ἦσαν καλῆτερα, ἂν οἱ Ἕλληνες ἀπεφάσιζαν νὰ γενῶσιν ἄνθρωποι, ἂν ἔβλεπα σημεῖα ἀρετῆς καὶ πατριωτισμοῦ, καὶ τὰ μεγαλῆτερα μερικὰ κακὰ δὲν ἤθελαν μὲ λυπεῖ. Ἀλλ' αὐτὰ εἶναι τοιαῦτα, ὥστε δὲν

22. Βλ. καὶ Ν. Σ π η λ ι ᾱ δ η, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 191.

ἡμπορεῖ ὁ ὅπως οὖν εὐαίσθητος πολίτης νὰ μὴ λυπῇται, νὰ μὴ μελαγχολᾷ. Αἱ φατρίαι καὶ διχόνοιαί θέλουν ὑπάρχει καὶ ἀφ' οὗ πλέον δὲν ὑπάρχει Ἑλλάς, καὶ προτιήτερα θέλει ἐξέλθῃ ἡ ψυχὴ ἐκ τοῦ σώματος ἢ τὰ πάθη ἐξ αὐτῆς. Πῶς νὰ μὴ λυπῇται λοιπὸν ὁ εὐαίσθητος ἄνθρωπος ; Δι' αὐτὰ τὰ κακὰ παρημελήθη ἡ σωτηρία τῆς ἀκροπόλεως τῶν Ἀθηνῶν, καὶ ἤδη ἔγινεν ἀδύνατος· λέγω ἂ δ ὅ ν α τ ο ς· διότι ἀκούσατε τί κακὸν μᾶς συνέβη κατ' αὐτάς, καὶ ἐκ τούτου συμπεράνατε ἂν εἶναι δυνατόν πλέον νὰ σωθῇ ἡ ἀκρόπολις.

Κατὰ τι ἀπροσδόκητον ἐντύχημα ἠρώθησαν τὰ δύο στρατόπεδα, τὸ εἰς τὸ δεξιόν, καὶ τὸ εἰς τὸ ἀριστερόν μέρος τοῦ Πειραιῶς, ἢ τὸ εἰς τὸν Φαληρέα καὶ τὸ εἰς Κερασίην¹. Ἀφ' οὗ τοῦτο κατωρθώθη, ἐκόπη ἡ κοινωνία τοῦ ἐχθροῦ πρὸς τοὺς ὀλίγους ἐν τῷ μοναστηρίῳ τοῦ ἁγ. Σπυρίδωνος Τούρκους. Οὗτοι, μὴ δυνάμενοι πλέον ν' ἀντισταθῶσιν, ἐζήτησαν ἐλευθέραν ἔξοδον, καὶ αἱ περιστάσεις ἀπαιτοῦσαν νὰ γενῇ τὸ ζήτημα· ἀλλ' οἱ στρατιῶται παρεσπόνδησαν, καὶ ἐφόνευσαν τοὺς Τούρκους². Μετὰ τινος ἡμέρας³ ἀνοίχθη πόλεμος παρὰ διαταγὴν ὁ Καραϊσκάκης ἔδραμε νὰ τὸν παύσῃ· ἀλλὰ, κακῇ τύχῃ, ἔπασσεν αὐτὸς ἀπὸ τοῦ νὰ ζῇ. Τοῦτο ἐπροξένησεν ἄκραν δειλίαν εἰς τὸ στράτευμα. Μ' ὅλον τοῦτο ὁ ἀρχιστράτηγος, καὶ οἱ λοιποὶ ἀρχηγοί, καὶ ὁ πρῶτος στόλαρχος, // ἠθέλησαν τὴν δευτέραν ἡμέραν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Καραϊσκάκη νὰ βάλωσιν εἰς πρᾶξιν σχέδιον, τὸ ὁποῖον ἐγένετο καὶ ἐνεκρίθη πρὸ τοῦ θανάτου αὐτοῦ. Τὸ σχέδιον ἦτον, νὰ γενῇ ἀπόβασις ἱκανοῦ στρατεύματος εἰς τὰς ἁλυκάς, κάτωθεν τοῦ Φαλήρου, καὶ τὸ ἀποβὰν στράτευμα νὰ προχωρήσῃ διὰ νυκτὸς πρὸς τὰς Ἀθήνας, καὶ ἐκ συμφώνου οἱ ἐντὸς τῆς ἀκροπόλεως καὶ οἱ ἐκτὸς νὰ κυριεύσωσι τὴν πόλιν. Ἡ ἀπόβασις ἔγινεν, ἀλλ' ἔγινε τοιαύτη, ὅποια ἦτον καλῆτερον νὰ μὴ ἐγίνετο. Διὰ τὴν ἀταξίαν καὶ ἀπειθείαν καὶ ἀνοησίαν ἐξημερώθησαν ἀποβαίνοντες οἱ ἡμέτεροι, ἢ μᾶλλον ἦτον μία ὥρα τῆς ἡμέρας καθ' ἡμᾶς, καὶ μόλις ἔλαβε τέλος ἡ ἀπόβασις⁴. Μ' ὅλον τοῦτο ὁ ἐχθρὸς δὲν ἐνόησε. Τὸ στράτευμα ἐκίνησε πρὸς τὰς Ἀθήνας, ἀλλ' ἀντὶ νὰ πρᾶξῃ κατὰ τὸ σχέδιον, εἴτε διὰ δειλίαν εἴτε δι' ἄλλην αἰτίαν δὲν ἐπροχώρησε, καὶ ἠθέλησε νὰ ὀχυρωθῇ εἰς διάφορα κομμάτια ὅχι μακρὰν τῆς ἀκροπόλεως. Μόλις ἄρχισαν νὰ ὀχυρόνωνται οἱ ἐδικοὶ μας, καὶ ἰδοὺ παρουσιάζεται ἔμπρο-

1. Τὰ δύο στρατόπεδα ἐνώθηκαν στίς 13 Ἀπριλίου 1827 μετὰ ἀπὸ συνδυασμένη ἐπίθεσις ἀπὸ στεριά καὶ θάλασσα.

2. Βλ. τὴν περιγραφὴν τοῦ γεγονότος καὶ στὴ Γενικὴ Ἐφημερίδα, ἀρ. φύλ. 41/19 Ἀπριλίου 1827, ὅπου δημοσιεύεται καὶ ἡ ἀναφορὰ τοῦ Τσώρτς στὴν Ἀντικυβερνητικὴ Ἐπιτροπὴ.

3. Στίς 22 Ἀπριλίου.

4. Πρβλ. Ν. Κασομούλης, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 516-517, Ἀρχεῖον τοῦ Στρατηγοῦ Μακρυγιάννη, τ. Β' Ἀπομνημονεύματα, σ. 238, Χ. Βυζάντιος, Ἱστορία τῶν κατὰ τὴν ἐλληνικὴν ἐπανάστασιν ἐκστρατειῶν καὶ μαχῶν, ἐκδ. οἶκος Γ. Τσουκαλά, Ἀθῆναι 1956, σ. 199.

σθέν των ὁ ἐχθρὸς πανστρατιᾷ, ἔχων καὶ ἕως 2.000 ἵππικόν⁵. ὤρμησεν ἀμέσως τὸ ἵππικὸν εἰς τὰ τρία πρῶτα ταμπούρια, τῶν Σουλιωτῶν, τοῦ τακτικοῦ καὶ τῶν Ἀθηναίων, καὶ τῶν Κρητῶν καὶ ἐπειδὴ ἦσαν ἀτελείωτα καὶ ἀδύνατα δὲν ἠμπόρεσαν ν' ἀνθέξωσιν. Ὅθεν συνεπλάκησαν οἱ ἐχθροὶ καὶ οἱ ἡμέτεροι, καὶ ἐσφάζοντο ἀνηλεῶς. Οἱ εἰς τὰ ἄλλα ταμπούρια ἐδικοὶ μας βλέποντες τὸ κακὸν ἐκεῖνο, ἀντὶ νὰ δρᾶμωσιν εἰς βοήθειαν, ἐτράπησαν εἰς φυγὴν πρὸς τὴν θάλασσαν, καὶ ὅσοι αὐτῶν κατεφθάνοντο παρὰ τῶν ἱππέων ἐσφάζοντο. Ὁλη ἢ τραγικὴ αὕτη σκηρὴ διήρκεσεν ἡμίσειαν σχεδὸν ὥραν, καὶ ὅμως ἐστερήθημεν τόσων ἀνδρείων ἀδελφῶν, στρατιωτῶν καὶ ἀρχηγῶν, ὅσων οὐδέποτε ἄλλοτε. Ὁ ἀριθμὸς τῶν κατ' αὐτὴν τὴν ὀλεθρίαν στιγμὴν ἀπολεσθέντων ἀναβαίνει εἰς χιλίους καὶ ἐπέκεινα. Κλαίμεν τὸν Λάμπρον Βεῖκον, Γ. Δράκον, Ἀθ. Τούσσιαν, Νοῦτσον, Γ. Τζαβέλα κ.λ. Σουλιώτας, τὸν Δ. Καλλέργην⁶ ἀρχηγὸν τῶν Κρητῶν, τὸν Χ. Ἰγγλέσση ἀρχηγὸν τοῦ τακτικοῦ, καὶ τὸν Ἰ. Νοταρᾶ. Ἐκ τοῦ σώματος τῶν Σουλιωτῶν καὶ τοῦ τακτικοῦ μόλις ἐγλύτωσαν 50 ἢ 60 ἄνθρωποι. Ἐν ᾧ δὲ ἐκεῖνοι ἐσφάζοντο καὶ ἐσφαζον, οἱ ἐν τῷ Πειραιεῖ ἔμεναν ἀπλοῖ θεαταί, ἐν ᾧ κατὰ τὸ σχέδιον ἔπρεπε νὰ ῥιφθῶσιν εἰς τὸν ἐχθρόν, καὶ νὰ τὸν περισπᾶσωσιν⁷. Αὐτὸ τὸ δυστύχημα ἐξόρηνεν εἰς πανικὸν φόβον ὅλον τὸ λοιπὸν στράτευμα, καὶ ἤθελεν εἰς τὴν στιγμὴν νὰ φύγῃ ἐκεῖθεν ὅλον, ὥς καὶ ἔφυγαν ἀμέσως ὅσοι Πελοποννησίοι ἦσαν ἐκεῖ· ἀλλὰ κατὰ τι φοβερίζομενοι, κατὰ τι ἐλπίζομενοι διὰ τῶν χρημάτων μόλις ἔμειναν εἰς τὸν Πειραιᾶ, καὶ ἄρχισαν ὅπως οὖν νὰ συνέρχωνται ἐκ τοῦ φόβου· ἀλλὰ κίνημα // νὰ κάμωσι πλέον ἐναντίον τοῦ ἐχθροῦ εἶναι σχεδὸν ἀδύνατον. Ὁ ἐχθρὸς ἄρχισε νὰ κανονοβολῇ περισσότερον τὴν ἀκρόπολιν, καὶ νὰ τὴν στενοχωρῇ. Ἐκ τούτων συμπεραίνετε ἂν εἶναι πλέον δυνατόν νὰ σωθῇ ἡ ἀκρόπολις, ἐν ᾧ μάλιστα ἡ φρουρὰ καὶ πάσχει πολλὰς ἐλλείψεις, καὶ ἐδειλίαςεν ἔτι μᾶλλον διὰ τὸ ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν τῆς γεγονόσας μέγα δυστύχημα. Ἡ κατὰ θάλασσαν εὐπραγία ἠμπορεῖ ἴσως νὰ βοηθήσῃ καὶ τὴν ξηρὰν ἀλλὰ καὶ εἰς τοῦτο μέχρι τοῦδε ἀπαντῶνται δυσκολίαι διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν χρημάτων, καὶ οἱ ναῦται μας χωρὶς

5. Ὁ ἀριθμὸς ποὺ δίνεται φαίνεται μεγάλος, ὁ Χ. Βυζάντιος, ὅπ. παρ., σ. 201, γράφει γιὰ 3.000 πεζοὺς καὶ 600 ἵππεις καὶ ὁ Σπ. Τρικούπης, Ἱστορία τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως, ἐν Λονδίῳ 1853-57, τ. Δ' σ. 155, γιὰ 2.000 καὶ 600 ἀντίστοιχα.

6. Φαίνεται ὅτι δὲν εἶχε γίνει ἀκόμη γνωστὴ ἡ αἰχμαλωσία τοῦ Δ. Καλλέργη.

7. Στὴ Γενικὴ Ἐφημερίδα, ἀρ. φύλ. 44/4 Μαΐου 1827, ἡ «ἀκίνησις» τοῦ στρατοῦ ἀποδίδεται στὴν ἀθυμία ποὺ εἶχε προκαλέσει ὁ θάνατος τοῦ Καραϊσκάκη «ἄλλως τε ὁ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐπικεφαλῆς τῶν στρατευμάτων τούτων στρατηγὸς Κίτσος Τζαβέλας... δὲν ἤθελε μείνῃ εἰς ἀκίνησιαν ἐὰν δὲν ἐμποδίζετο ἀπὸ εὐλογον καὶ ἰσχυρὰν αἰτίαν». Μὲ αὐστηρότητα ὁ Ν. Κασομούλης, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 518-519, 532, καταδικάζει τὴν ἀδράνεια τῶν στρατευμάτων τοῦ Πειραιᾶ καὶ ἀποδίδει σ' αὐτὴ τὴν μεγαλύτερη εὐθύνη γιὰ τὴν καταστροφὴ, χωρὶς νὰ βρῖσκει δικαιολογίες γιὰ τὸ γεγονὸς. Τὴν κατάπληξή τους γιὰ τὴν στάση αὐτὴ ἐκφράζουν ἐπίσης ὁ Σπ. Τρικούπης, ὅπ. παρ., τ. Δ' σ. 158, καὶ ὁ Th. Gordon, ὅπ. παρ., II σ. 396,

πληρωμῆς δὲν ἐσυνείθισαν νὰ ὑπηρετῶσιν⁸. Ἀλλ' ὥς πολλάκις διὰ θαυμάτων ἐσώθη ἡ ταλαίπωρος Ἑλλάς, οὕτως ἴσως καὶ τώρα διὰ τινος θαύματος ἡμπορεῖ νὰ σωθῇ, καὶ ἃς ἐλπίζωμεν εἰς τὴν θεῖαν βοήθειαν, καὶ εἰς τὴν δυνατὴν προστασίαν τῶν εἰς οἶκτον πρὸς ἡμᾶς κινηθέντων κραταιῶν βασιλέων τῆς Εὐρώπης.

Ἡ δὲ συνέλευσις ἀκόμη ἐξακολουθεῖ τὰ ἔργα της· ἀλλὰ κατ' αὐτὰς τελιώνει καὶ αὐτή, καὶ ἀρκετὰ ἐξετάθη.

Ὁ Κύριος Ζαχαριάδης εἰς Αἴγιναν ἀκόμη μ' εἶπεν ὀνόματά τινα τῶν καλῶν ὁμογενῶν, οἵτινες προφθάνουσι τοὺς ἐχθροὺς τῆς πίστεως καὶ πατρίδος μὲ ὅλα τὰ ἐπιτήδεια· ἀλλὰ κατὰ συμβουλὴν τινων δὲν ἐκρίθη εὐλογον νὰ κυρηχθῶσιν, ἐν ᾧ, κατὰ δυστυχίαν, καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα αὐτὴν εὐρίσκονται τοιαῦτα ἀνθρωπόμορφα τέρατα· πλὴν μαθάνων ὅτι οἱ ἐκ Ζακύνθου προμηθεύονται τοῦ Ἱμπραχίμη⁹ δὲν παύουσι καὶ τὴν σήμερον ἀκόμη ἀπὸ τοῦ νὰ πέμπωσι τὰ ἀναγκαῖα εἰς τοὺς ἐρημωτάς τῆς Ἡλίδος, θέλω τοὺς θεατρῖσει.

Εἰς τὴν ἀποστολὴν τῶν ἐφημερίδων ἀκολουθεῖ ἐντεῦθεν ἀταξία διὰ τὴν ἔλλειψιν τῆς τακτικῆς κοινωνίας· ἀκολουθεῖ δὲ καὶ αὐτόθι εἰς τὸ καπνιστήριον, καὶ τολμῶ νὰ παρακαλέσω δι' Ὑμῶν ὅπου ἀνήκει, διὰ νὰ διορθωθῇ τὸ κακόν, ὅσον εἶναι δυνατόν.

Παρακαλῶ δὲ νὰ σώζητε καὶ εἰς τὸ ἐξῆς τὰ αὐτὰ φρονήματα καὶ αἰσθήματα περὶ ἐμέ, καὶ νὰ μὲ ἀγαπᾶτε, προστατεύετε καὶ συμβουλευτέ, μένων

τῆς Ὑμετέρας εὐγενίας

Ἐκ Πόρον 1827 Μαΐου 1

εἰς τὰς προσταγὰς ἔτοιμος

Θ. Φαρμακίδης

4

Εὐγενέστατοι Κύριοι!

10344

Εἰς προσητερινόν μου γράμμα Σᾶς ἐπερίγραφα ἐν συντόμῳ ὡς ἔτρεχον τὰ πράγματα τῆς πατρίδος, καὶ ἥδη Σᾶς τὰ περιγράφω ὡς τρέχουσιν· ἐπειδὴ ἤξεύρω πόσον μέρος λαμβάνετε εἰς αὐτά. Λυποῦμαι ὅτι Σᾶς γίνομαι Ἱερεμίας. Ἡ ἀνοησία καὶ ἡ κακία ἔφεραν τὰ πράγματα εἰς τοιαύτην κατάστασιν, ὥστε Ἱερεμίου εἶναι τῶνόντι χρεῖα. Λέγουσιν, ὅτι τὰ παθήματα γίνονται εἰς τοὺς ἀνθρώπους μαθήματα. Τοῦτο πανταχοῦ ἄλλοθι ἴσως ἀληθεύει, ὅχι ὁμως καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Καὶ μετὰ τόσα δυστυχήματα τὸ αὐτὸ πνεῦμα ἐπικρατεῖ. Ὁ

8. Πρβλ. ὅσα γράφει στίς ἐπιστολὰς τοῦ ὁ Μ. Οἰκονόμου.

9. Βλ. ὅσα γράφονται γι' αὐτοὺς στὴν Εἰσαγωγή.

φατριασμός, ἡ διχόνοια, ἡ σπουδαρχία ἔγιναν εἰς τοὺς Ἕλληνας ἕξις, καὶ προ-
 τήτερα ἤμπορεῖ νὰ ἐκβῇ ἡ ψυχὴ ἐκ τοῦ σώματός των ἢ τὰ πάθη ἐκ τῆς ψυχῆς
 των. Εἶναι λυπηρόν, ἀλλ’ εἶναι ἀληθές. Αἱ κακίαι τῶν ἄλλων ἐθνῶν νομίζονται
 ἄρεται εἰς τὴν Ἑλλάδα. Διὰ τὸ νὰ γενῇ τοῦτο, στοχασθῆτε πόση διαφθορὰ τῶν
 ἡθῶν ἤμπορεῖ νὰ ὑπάρχη. Διὰ τὴν ἐσχάτην αὐτὴν διαφθορὰν δὲν γνωρίζομεν
 οὔτε εἰς τοὺς νόμους οὔτε εἰς τὴν νομοτελεστικὴν ἐξουσίαν εὐπείθειαν· ἐκ
 τούτου προκύπτουσιν ἅπειρα κακά. Ἡ νομοτελεστικὴ ἐξουσία δὲν ἔχει ἰσχὺν
 εἰς τὴν Ἑλλάδα, διὰ τὸ νὰ τιμωρῇ τὰ κακά, καὶ δὲν ἔχει ἰσχύν, διότι δὲν θέλομεν
 καὶ δὲν θέλομεν, διότι δὲν μᾶς συμφέρει. Ὅ,τι πράττομεν, εἰς τὸ ἴδιον συμφέ-
 ρον ἀποβλέπομεν· τὸ δὲ κοινὸν συμφέρον μᾶς εἶναι πάντῃ ξένον. Πολλοὶ ἐδυσ-
 αρεστοῦντο καὶ ἐκραύγαζον κατὰ τῆς προλαβούσης Διοικήσεως· οἱ αὐτοὶ
 ἄρχισαν νὰ δυσαισθῶνται, καὶ κραυγάζωσι καὶ κατὰ τῆς ἐνεστώσης. Ἄλλ’ οἱ
 κυβερνῆται ἐκλέγονται καὶ διορίζονται ἀπὸ τοῦ ἔθνους διὰ τῶν πληρεξουσίων
 ἢ ἀντιπροσώπων. Ὅταν ἡ ἐκλογὴ γενῇ κακὴ, τίς πταίει; ὁ ἐκλεγόμενος ἢ ὁ
 ἐκλέγων; Καὶ οἱ πλέον ἀμαθέστεροι ναῦται, ὅταν εὐρίσκηται τὸ πλοῖον εἰς
 κίνδυνον διὰ τρικυμίαν, διορίζουσι τὸν ἀξιώτερον εἰς τὸ τημόνι. Τὸ πολιτικὸν
 πλοῖον τῆς Ἑλλάδος κινδυνεύει, καὶ κινδυνεύει, διότι ἡμεῖς τὸ ἠθελήσαμεν
 καὶ ὁμως δὲν ἐκάμαμεν καλὴν ἐκλογὴν τοῦ τημονιέρου (καὶ ἐννοῶ τοὺς ἀντι-
 κυβερνήτας). Ἄν τὸ πλοῖον ναυαγήσῃ, τίς πταίει; Καὶ ὁμως ἡμεῖς φρονάζο-
 μεν ἐναντίον τοῦ τημονιέρου· καὶ ἀφ’ οὗ ἐκάμαμεν τοιαύτην ἐκλογὴν, δὲν ἀφί-
 νομεν οὔτε αὐτόν, τὸν ὁποῖον ἐκλέξαμεν, νὰ κυβερνήσῃ, καὶ ἀπὸ τώρα ἀρχί-
 σαμεν νὰ ἀντενεργῶμεν. Τοῦτο φανερόν· κακίαν· ἀνοησίαν δὲν ἤμπορῶ νὰ
 τὸ ὀνομάσω· διότι τίς ἤμπορεῖ νὰ εἶναι τόσο ἀνόητος, ὥστε νὰ μὴ βλέπῃ
 εἰς ποῖον κίνδυνον εὐρισκόμεθα, καὶ ὅτι τώρα μάλιστα πρέπει νὰ παύσωμεν
 τὰς ἐπαράτους ἀντενεργείας; Εἶναι παράξενον πρᾶγμα καὶ ἡ ἐλληνικὴ σπου-
 δαρχία! Ἡ πατρίς κινδυνεύει, καὶ ὁμως μυρίας μηχανὰς μεταχειριζό-
 μεθα, διὰ νὰ λάβωμεν ὑπουργήματα! καὶ περισσότερον φροντίζομεν περὶ τού-
 του ἢ περὶ τῆς σωτηρίας τῆς πατρίδος, // καὶ ἐπομένως ἡμῶν αὐτῶν. Ἡ
 σπουδαρχία αὕτη προέρχεται ἐκ δύο αἰτιῶν, τῆς φιλαρχίας, καὶ φιλοκλοπίας.
 Καθεὶς προσπαθεῖ νὰ ἔμβῃ εἰς ὑπουργημα ὅποιονδήποτε, διὰ νὰ κλέψῃ καὶ
 ὅσῳ ἐπικερδέστερον εἶναι τὸ ὑπουργημα, τόσῳ περισσότερους σπουδαστὰς
 εὐρίσκει¹. Τὸ ἐθνικὸν ταμεῖον εὐρίσκεται τὴν σήμερον εἰς ἐσχάτην ἀπορίαν,
 καὶ ὁ μόνος πόρος τῆς Ἑλλάδος εἶναι ὁ δασμός. Μύριοι ὥρμησαν, διὰ νὰ γενῶσι

1. Εἶναι πολὺ γνωστὲς οἱ ἀτασθαλίαι στὴ διαχείριση τοῦ δημοσίου χρήματος ποὺ
 κοινοποιήθηκαν στὴν Συνέλευση τῆς Τροιζήνας ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴ ποὺ μὲ ἀπόφαση τῆς
 Συνέλευσης τῆς Ἐπιδαύρου εἶχε διοριστεῖ γιὰ νὰ ἐπεξεργαστεῖ τοὺς ἐθνικοὺς λογαρια-
 σμοὺς τῆς πρώτης περιόδου. Ἡ «Λογιστικὴ» αὕτη ἐπιτροπὴ στὴν ἀναφορὰ της παρατη-
 ρεῖ ὅτι τὰ ἐθνικὰ κατὰστιχα ἦταν νοθευμένα, γεμάτα πλαστὲς μερίδες, λάθῃ, ἀνωμαλί-
 ες καὶ ἐλλείψεις, βλ. Α. Ζ. Μάμουκας, Τὰ κατὰ τὴν ἀναγέννησιν τῆς Ἑλλάδος, τ. Η',
 ἐν Πειραιεὶ 1839-1852, σ. 17-19 καὶ Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 245.

δασμολόγοι· τάχα πατριωτικῶ ζήλῳ κινούμενοι; ὄχι! ἀλλὰ κλεπτικῶ σκοπῶ! "Ὡστε καὶ ὁ ἔσχατος ὀβολὸς εἶναι κίνδυνος μὴ κλεφθῇ, ἐν ᾧ ἔπρεπε νὰ χρησιμεύσῃ εἰς σωτηρίαν τῆς πατρίδος. Ἀλλὰ πῶς ἡμπορεῖ νὰ περισταλῇ ἡ τόση κλίσις εἰς τὴν κλοπὴν; ἂν τιμωρῶνται οἱ δημόσιοι κλέπται, ἀφ' οὗ ἠθικὴ δὲν ὑπάρχει· ἀλλὰ τίς τιμωρεῖ; ἢ τίς ἡμπορεῖ νὰ τιμωρήσῃ; ἢ τίς εἶναι ἀναμάρτητος, διὰ νὰ ῥίπῃ πρῶτος τὸν λίθον; Ἀλλο κακόν! εἰς τὰ ὑπουργήματα καὶ ἐπαγγέλματα δὲν διορίζονται οἱ ἄξιοι. "Ὅστις κυβερνήτης ἔχει σχετικούς, ἅς εἶναι καὶ ἀναξιώτατοι, προσπαθεῖ ἐξ αὐτῶν νὰ χῶσῃ εἰς τὰ ὑπουργήματα· ἐκ τούτου καλὸν προσμένεται; Ἐκ τῆς συντόμου ταύτης περιγραφῆς γνωρίζετε τὴν πολιτικὴν τῆς Ἑλλάδος κατάστασιν, καὶ τί ἡμπορεῖ τίς νὰ προσμένῃ. Ἄν συμβῇ τι καλόν, θέλει εἶναι τυχηρὸν καὶ ἐκ θαύματος.

Θέλετε καὶ τὴν πολεμικὴν τῆς Ἑλλάδος κατάστασιν; Ἰδοὺ καὶ αὐτὴ ἐν συντόμῳ. Ὁ θάνατος τοῦ Καραϊσκάκη ἔπρεπε ἀναμφιβόλως νὰ ἐπιφέρει κακὰ ἀποτελέσματα. Τὸ στράτευμα εἶχε λάβει πρὸς τὸν Καραϊσκάκην ὑπόληψιν, καὶ ὅταν ὠδηγεῖτο παρ' αὐτοῦ ἠλπίζεν ὅτι θέλει νικήσῃ. Ἡ ὑπόληψις τοῦ ἀρχηγοῦ ἰσχύει καὶ εἰς τὰ τακτικὰ στρατεύματα, πολλῶ μᾶλλον εἰς τὰ ἄτακτα. Ἀφ' οὗ ἀπέθανεν ὁ Καραϊσκάκης, τὸ στράτευμα ἐδειλίασε, καὶ εἰς ἄλλον ἀρχηγὸν δὲν εἶχεν ὑπόληψιν, καί, κατὰ δυστυχίαν, δὲν ὑπῆρχεν ἄλλος ἄξιος. Ὁ Καραϊσκάκης εὗρε τὸ μυστήριον νὰ ἐνόνῃ τὰ διεστῶτα, καὶ νὰ φέρῃ εἰς ὁμόνοιαν τὰ διχονοοῦντα. Ἀφ' οὗ ἀπέθανεν, ἔπρεπε νὰ προξενηθῇ καὶ λύσις τῶν ἐνωτικῶν τοῦ στρατεύματος δεσμῶν, καὶ νὰ γεννηθῶσιν ἀντιζηλῖαι. Εἰς δυσθυμίαν, δειλίαν, διαίρεσιν καὶ διχόνοιαν εὗρισκόμενον τὸ στράτευμα διὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀρχηγοῦ του, ὅ,τι κίνημα καὶ ἂν ἔκαμνεν, ἔπρεπε νὰ ἀποτύχῃ, ὥς καὶ συνέβη τὴν 24 τοῦ Ἀπριλίου. Ὅλοι, ὅσοι ἐγνώρισαν τὴν ἠθικὴν τοῦ κατὰ τὸν Πειραιᾶ στρατεύματος κατάστασιν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Καραϊσκάκη, δὲν ἐπρόσμενόν τι γενναῖον. Τὸ κατὰ τὴν 24 τοῦ Ἀπριλίου δυστύχημα διέφθειρεν εἰς ἔσχατον βαθμὸν τὴν ἠθικὴν τοῦ στρατεύματος ἐκεῖνον, καὶ ἡ διαφθορὰ αὕτη προχωροῦσα καθ' ἐκάστην ἔφερε τὸ στράτευμα ἐκεῖνο εἰς τοιαύτην κατάστασιν, ὥστε δὲν ὁμοίαζε πλέον στράτευμα. // Πᾶς δεσμὸς ἐλύθη· ἄκρα ἀταξία, ἀπειθία, σύγχυσις ἐκνείευσεν τὸν ἄθλιον ἐκεῖνον ὄχλον. Ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου ἐζήτουν ὅλοι τὴν ἐκ τοῦ Πειραιῶς μετάθεσιν τοῦ στρατοπέδου ἢ κυρίως τὴν διάλυσιν, καὶ τώρα μὲν ἐπροφασίζοντο τοῦτο, ἄλλοτε δὲ ἄλλο καὶ ποτὲ δὲν ἦσαν εἰς ἄλλο σύμφωνοι εἰμὴ εἰς τὴν φυγὴν, καὶ βιαζόμενοι ἔμειναν ἐκεῖ ὀλίγας ἡμέρας. Οὔτε ἡ παρουσία τοῦ ἀρχιστρατήγου, οὔτε αἱ ὑποσχέσεις του, οὔτε αἱ ἀπειλαί του ἡμπόρεσαν νὰ ἰσχύσωσι κατὰ τι· ἐπροσπάθησε παντοίους τρόποις νὰ τοὺς πείσῃ ὅτι συμφέρει τὰ μέγιστα εἰς ὅλην τὴν πατρίδα ἢ κατὰσχεσις καὶ φύλαξις τοῦ Πειραιῶς· ἀλλὰ τίς ἐπείθετο; Ὅθεν ἀφέθη καὶ ἡ κατὰ πάντα λόγον χρησιμωτάτη ἐκείνη θέσις,² καὶ οἱ ἐν

2. Τὰ στρατεύματα, ὅπως ἤδη ἀναφέρθηκε, ἀναχώρησαν στίς 16-17 Μαΐου ἀπὸ τὸ στρατόπεδο τοῦ Φαλήρου γιὰ τὴ Σαλαμίνα κι ἀπὸ ἐκεῖ τὰ περισσότερα γιὰ τὴν Πελοπόν-

ἀκροπόλει ἀφηρεθήσαν οὕτως καὶ τὴν μόνην παρηγορίαν, τὴν ὁποίαν ἐλάμβανον ἐκ τῆς γειτονίας τοῦ στρατοπέδου ἐκείνου, καὶ εἰς ποίαν κατάστασιν εὐρίσκονται τώρα οἱ δυστυχεῖς ἐκεῖνοι ἥρωες ἀγνοοῦμεν. Ὁ ἀρχιστράτηγος περὶλυπος εἰς τὸ ἀνόητον κίνημα τοῦτο ἐπέρασεν εἰς Αἴγινα, καὶ ἀσχολεῖται ἐκεῖ εἰς σχεδίασιν ἄλλον εἶδους πολέμου εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ ἄλλο εἶδος πολέμου παρὰ τὸ Ἰσπανικόν³ ἐπὶ τῆς εἰσβολῆς τῶν Γάλλων ἐπὶ Ναπολέοντος χρησιμώτερον καὶ ὠφελιμώτερον δὲν εἶναι, κατὰ τὴν γνώμην ἀνδρῶν ἐμπειροπολέμων ξένων. Ἡ σύστασις μεγάλων στρατοπέδων εἶναι δύσκολος πλέον πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ διὰ τὰς πολλὰς ἐλλείψεις, καὶ οὔτε συμφέρει τόσον. Εἰς τὴν στερεάν Ἑλλάδα ἀκόμη εὐρίσκονται τῇδε καθεῖσε στρατιωτικά σώματα, ἀλλὰ πολλοὶ τῶν ἀρχηγῶν αὐτῶν ἀμφιῶρόπουσι, καὶ καταδοκοῦσι τὸ μέλλον⁴. Εἰς ἀθλιεστέρῃ κατάστασιν εὐρίσκεται ἡ Πελοπόννησος. Αὕτη εἶχε τὴν δυστυχίαν νὰ μὴν ἔχῃ ἀρχηγὸς ἀξιόυς⁵, καὶ τὰ πάθη, αἱ φατρίαι, αἱ διχόνοιαί, αἱ ἀντενέργειαι τὴν σπαράττουσι καὶ τώρα ἀκόμη. Ὁ δυστυχὴς λαὸς πᾶσχει θέλει νὰ πολεμήσῃ, ἀλλὰ τίς τὸν ὁδηγεῖ; Οἱ ἀρχηγοὶ του καὶ προστάται του εἰς πᾶν ἄλλο ἀσχολοῦνται, περὶ παντὸς ἄλλον φροντίζουσιν, ὅχι ὅμως περὶ πολέμου, καὶ διὰ νὰ σκεπάσωσι τὴν ἀναξιότητα καὶ κακίαν των προφασίζον-

νησο. Γιὰ τὸ χάος, τὶς λιποταξίες, τὴν ἀναρχία καὶ τὴν ἔλλειψη τροφίμων καὶ ἐφοδίων ποὺ προηγήθηκαν, καθὼς καὶ τὶς ἐνέργειες τοῦ Τσώρτς, γράφει λεπτομερειακὰ ὁ Ν. Κ α σ ο μ ο ὕ λ η ς, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 534-565· βλ. ἐπίσης Δ. Αἰ ν ι ἄ ν, ὅπ. παρ. σ. 143-147.

3. Ὁ λεγόμενος πόλεμος τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Ἰσπανίας (1808-1814) ἐναντίον τῶν Γάλλων τοῦ Ναπολέοντα, ἀπὸ τοὺς πιὸ σκληροὺς κι ἐνθουσιώδεις πολέμους, ἦταν κυρίως ἓνα εἶδος ἀντάρτικου ἀπὸ ἄτακτους, διοικούμενους ἀπὸ διάφορες ἐπαναστατικὲς στρατιωτικὲς ὁμάδες (ισπ. junta), ποὺ ποτὲ δὲν ὀργανώθηκαν κανονικὰ καὶ δὲν ἀπόκτησαν μιὰ κεντρικὴ διοίκηση, ἀλλὰ δροῦσαν ἀνεξάρτητα στὴν κοινὴ τους προσπάθεια νὰ ἐκδιώξουν τοὺς Γάλλους. Κάθε εἶδους μέθοδος ποὺ χρησιμοποιοῦται ἀπὸ τὴν παράνομη ἀντίσταση στὸν σύγχρονο κόσμον ἦταν σὲ χρῆση ἀπὸ τοὺς Ἰσπανοὺς πατριῶτες στὸν πόλεμον αὐτό. Παράλληλα ὑπῆρχαν στὴν Ἰσπανία καὶ τακτικὰ ἀγγλικά στρατεύματα ὑπὸ τὸν δούκα Γουέλλινγκτον, ποὺ πολεμοῦσαν ἀκολουθώντας ὅλους τοὺς κανόνες τοῦ τακτικοῦ πολέμου. Γενικὰ ἔργα, κατατοπιστικὰ ὅμως γιὰ τὸ θέμα αὐτό, σημειώνουμε τὰ ἀκόλουθα : W. C. Atkinson, A History of Spain and Portugal. Pelican Books, Penguin, 1965, R. Carr, Spain 1808-1939. The Oxford History of Modern Europe. Oxford University Press, 1966, C. E. Chapman, A History of Spain. Founded on the Historia de España y de la Civilización Española of Rafael Altamira. Collier-MacMillan, 1965, H. Livermore, A History of Spain. Allen and Unwin, 1966.

4. Μετὰ τὴν παράδοση τῆς Ἀκρόπολης οἱ φρουρὲς ποὺ εἶχε ἀφήσει ὁ Καραϊσκάκης στὴ Ρούμελη ἐγκατέλειψαν τὶς θέσεις τους· αὐτοὶ ποὺ φύλαγαν τὸ Δίστομο καὶ ἄλλα μέρη ἀποσύρθηκαν στὸν Ἰσθμό, ἄλλοι ἐφυγαν στὰ βουνά. Ἡ ἀντίσταση συνεχίστηκε στὰ βουνὰ τῆς Αἰτωλίας ἀπὸ τὸν Δημήτρη Μακρῇ καὶ λίγους ἀκόμη ὀπλαρχηγούς, ἐνῶ ἄλλοι ἔκαναν «καπάκια» μὲ τὸν Κιουταχή, βλ. Ν. Κ α σ ο μ ο ὕ λ η ς, ὅπ. παρ., τ. Β' σ. 586, Ν. Σ π η λ ι ἰ ἰ δ η ς, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 314-315.

5. Ὁ Φαρμακίδης, ὅπως σχολιάστηκε καὶ στὴν Εἰσαγωγή, παραγνωρίζει τελειῶς τὴν ἀξία τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ τῶν ἄλλων στρατιωτικῶν, βλέποντας μόνο τὰ τραῦτά τους σημεῖα.

ται προφάσεις ἐν ἁμαρτίαις. Λείπουνσι, λέγουν, αἱ τροφαί, λείπουν τὰ πολεμοφόδια, πῶς ἡμποροῦμεν νὰ συστήσωμεν στρατόπεδα; Ἀλλὰ τοὺς εἶδαμεν καὶ ὅταν δὲν ἔλειπαν οὔτε τροφαί οὔτε πολεμοφόδια. Ὁ λαὸς φωνάζει ὅτι ὁδηγίαν θέλει, καὶ αὐτὸς οἰκονομεῖ τὰ λοιπά. Ἐπειτα δὲν εἶναι χρεία στρατοπέδων, ἀλλὰ μικρῶν σωμάτων, ἀλλ' οὔτε αὐτὰ συνάγονται· διότι δὲν θέλουνσι οἱ ἀρχηγοί. Ἡ πτώσις τοῦ Χλουμουτσίου⁶ αὗξησε τὴν νέκρωσιν, καὶ ἐπροξένησε πανικὸν φόβον εἰς ὅλας τὰς γειτονικὰς ἐπαρχίας. Ὁ Ἱμπραχίμης μεταχειρίζεται δολίως ἡμερότητα⁷, ἀφ' οὗ εἶδεν ὅτι ἡ ἀγριότης δὲν ὠφελεῖ. Ἡ δολία αὕτη ἡμερότης εἶναι φόβος μὴ μᾶς βλάβῃ καιρίως, ἂν δὲν προλάβωμεν // τὸ κακόν, καὶ τὸ κακὸν προλαμβάνεται ὅταν οἱ ἀρχηγοὶ δράμωσιν εἰς τὰς ἐπαρχίας πρὸς παρηγορίαν τῶν λαῶν· ἀλλ' ἕως τώρα οὔτε κλίσιν οὔτε ὄρεξιν ἔδειξαν πρὸς τοῦτο οἱ καλοὶ ἀρχηγοί, καὶ ὁ γενικὸς ἀρχηγὸς κατατρίβεται εἰς Ναύπλιον, προσμένων φορτεῖα τροφῶν καὶ πολεμοφοδίων, διὰ νὰ συστήσῃ γενικὰ στρατόπεδα⁸! Ἀλλοίμονον εἰς ἐκείνους, οἱ ὅποιοι προσμένουν ἀπὸ τοιούτων ἀνθρώπων σωτηρίαν!

Κατ' αὐτὴν τὴν περιγραφὴν ὅλοι εἴμεθα ἀπελπισμένοι· ἀπελπίσθησαν ὡς καὶ ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι ποτὲ ἄλλοτε δὲν ἐκλονίσθησαν. Ὅλοι λέγομεν ὅτι, ὡς πρὸς ἡμᾶς, ἡ Ἑλλάς τετέλεσται, καὶ μόνον διὰ θαύματος θείου, ἢ διὰ ξένης βοήθειας ἡμπορεῖ νὰ σωθῇ· ἀλλὰ τὸ θεῖον θαῦμα ἢ ἡ ξένη βοήθεια πρέπει νὰ συμβῶσι ταχέως.

Εἶναι λυπηρὸν τῶντι, καὶ αἰσχρὸν ἐν ταύτῳ, ἡ τόση εἰς ἡμᾶς ἀπελπισία ἀδίκως καὶ παραλόγως. Ὁ εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα εὐρισκόμενος ἐχθρὸς μόλις συμποσοῦται εἰς 20.000, καὶ ἡμεῖς ἀσυγκρίτῳ λόγῳ περισσότεροι αὐτῶν ἀπελπίσθημεν, ἐν ᾧ ἐνὸς μηνός, ἢ δύο μηνῶν τὸ πολὺ, ἐνθουσιασμός καὶ πατριωτισμὸς κοινὸς ἦτον ἱκανὸς νὰ σώσῃ διὰ παντὸς τὴν Ἑλλάδα. Ἀλλὰ ποῦ ἐνθουσιασμός; ποῦ πατριωτισμός; Ἀπελπίσθημεν οἱ ἀνόητοι ἀλόγως καὶ ἀναιτίως καὶ ἀπεθάνομεν πρὸ τοῦ ν' ἀποθάνωμεν. Καθήμενοι κλαίομεν τὴν κατάστασίν μας, ἐν ᾧ ἔπρεπεν ὅλοι νὰ κινηθῶμεν, καὶ προσμένομεν, τὰς χεῖρας δεμένας ἔχοντες, καθ' ὥραν τὸν θάνατον, καὶ νομίζομεν χάριν εἰς τὸν ἀνάξιον ἐχθρὸν ὅτι μᾶς ἀφίνει ἀκόμη καὶ ζῶμεν, οἱ ἀνάξιοι ἀληθῶς ζωῆς. Ὅστις δύναται μόνος νὰ σωθῇ, εὐρισκόμενος εἰς κίνδυνον, καὶ δὲν σώζεται, εἶναι ἄξιος

6. Τὸ Χλουμουτσί παραδόθηκε στίς 4 Μαΐου μετὰ ἀπὸ πολιορκία τριῶν ἐβδομάδων. Μετὰ τὴν παράδοσίν του ὁ Ἱμπραὴμ ἔγινε ἀπόλυτος κύριος τῆς Ἡλείας.

7. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ., σ. 743, Ν. Σπηλιᾶδης, ὅπ. παρ., τ. Γ' σ. 348-349, κ.ἄ.

8. Ὁ Κολοκοτρώνης, πού εἶχε διοριστεῖ ἀπὸ τὸν Τσῶρτς Γενικὸς Ἀρχηγὸς τῶν πελοποννησιακῶν ὅπλων, ξεκίνησε στίς 31 Μαΐου γιὰ τὰ ἐνδότερα χωρὶς ψωμί καὶ πολεμοφόδια, ἀφοῦ τὴν προηγουμένη με σύντομη ἀναφορά του ἐξέθετε στὴν κυβέρνησιν τὰ ὅσα εἶχαν μεσολαβήσει, βλ. Μ. Οἰκονόμου, ὅπ. παρ. σ. 744. Κι ἐδῶ ὁ Φαρμακίδης ταυτίζει τὴ θέση του μ' ἐκείνη τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς, πού στρεφόταν κατὰ τοῦ Κολοκοτρώνη.

ἀπωλείας, εἶναι ἀνάξιος ἐλέους καὶ συμπαθείας, καὶ τοιοῦτοι εἶναι οἱ Ἕλληνες. Βλέπων τὸ δυνατόν τῆς σωτηρίας μας, καὶ τὴν ἄδικον καὶ ἀναξίαν ἀπελπίσιν μας σπαράττομαι τὴν ψυχὴν, καὶ κατατήκομαι. Ποῦ ἠκούσθη ποτὲ παρ' ἀνθρώπου «πλήρωσέ μοι, ξένε, διὰ νὰ σβύσω τὴν καιομένην οἰκίαν μου;». Καὶ ὅμως ἡμεῖς τὸ λέγομεν, καὶ ὑβρίζομεν καὶ Κοχράνην καὶ Τζούρτζην, διότι δὲν ἔφεραν μεθ' ἑαυτῶν φορτεῖα λιρῶν ἢ ταλλήρων, διὰ νὰ μᾶς πληρόνωσι νὰ πολεμῶμεν ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν. Καὶ δὲν συλλογίζομεθα ὅτι, ἂν ἐξακολουθῶμεν νὰ πράττωμεν καὶ νὰ φλυαρῶμεν ὥς κάμνομεν, θέλομεν παροργίσει καὶ αὐτοὺς τοὺς δύο, καὶ πάντα ἄλλον φιλέλληνα, καὶ θέλουν μᾶς ἐγκαταλίπει ὅλα τὰ ἔθνη, τὰ ὅποια ἔδειξαν πρὸς ἡμᾶς τόσῃ συμπάθειαν, ὥστε ὁλόκληρον χρόνον μᾶς τρέφουσιν. //

Τοιαύτη εἶναι, Κύριοι, ἡ ἀξιοδάκρυτος κατάστασίς μας ἠθικῶς, πολιτικῶς καὶ πολεμικῶς, καὶ δὲν ἤθελα ἐκφρασθῇ οὕτως πρὸς ἄλλον τινά. Λυπεῖται ἡ ψυχὴ μου καὶ ὅταν συλλογίζωμαι, πόσῳ μᾶλλον ὅταν γράφω τὴν πομπὴν τοῦ ἔθνους μου. Καθ' ἐκάστην εὔχομαι τὸν θάνατον, διὰ νὰ μὴ βλέπω πλέον οὔτε ν' ἀκούω. Ἐχω, πρὸς περισσοτέραν δυστυχίαν μου, καὶ φύσιν τοιαύτην, ὥστε καὶ τὸ παραμικρὸν κακὸν προσβάλλει σφοδρῶς εἰς τὴν ψυχὴν μου, καὶ διὰ τοῦτο ἡ ψυχὴ μου εὐρίσκεται εἰς διηνεκὴ λύπην καὶ ταραχὴν.

Γνωρίζω, Κύριοι, ὅτι Σᾶς λυπῶ καὶ ἄλλοτε δὲν θέλω τὸ κάμει. Ἐν τούτῳ μένω μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας [...].

τῆς ὑμετέρας [...]

Ἐκ Πόρου 1827 Μα[ῖον]

εἰς τὰς ἐπιταγὰς ἔτοιμος

Θ. Φαρμακίδης